

ЗОК
638

Пролетары ўсіх краёў, злучайцеся!

МАЛАДНЯК

Літаратурна - мастацкая і грамадзка-
політычна часопісі—орган Ц. Б. Усе-
беларускага аб'яднання пісьменнікаў
і поэтаў „Маладняк“

— ПАД РЭДАКЦЫЯЙ —

П. Галавача, Я. Ліманоўскага, В. Каваля, А. Моркаўкі і А. Звонака

Год выданьня шосты

Сшытак сёмы
ЛІПЕНЬ



ВЫДАВЕЦТВА ЦК ЛКСМБ „ЧЫРВОНАЯ ЗЫМENA“
МЕНСК — 1928

ЯГНДАЦАМ

Заказ № 2729.

У ліку 1.000 экз.

Галоўлітбел № 1587.

1-ая друкарня Беларускага Дзяржаўнага Выдавецтва.

Ізі Харык *)

Песьня крамнікаў

Песьню крамнікі так зас্পявалі
На палетках нарогам сахі:
„Мы ніколі-б вось так ня блукалі,
Мы ніколі-б вось так не съпявалі
На палетках нарогам сахі...”

І калі нашы пальцы худыя,
Што прывыклі да шалі, вагі,
Маглі песьціць жыты залатыя,
Падстрыгаць сенакосы густыя,
Растрасаць радасць-сум на лугі?..

Нашы шпаркія ногі съвітаньнем
Не съпяшалі-б ніколі сюды,—
Дык жыцьцё набрыло на змаганьне,
На страхоцьце, мучэньні, стагнаньні,
Ушчаміла за карак:—Ідзі!!!

І прайшло, пряняслося, сканала
Усё тое, чым жылі, былі“...

Гэтым крамнікі песьню канчалі...
І зазвязлі зялёныя далі,—
Ахінула праменьне палі.

З яўрэйскае мовы пераклаў

Ізраіль Плаўнік.

*) Ізі Харык—малады таленавіты поэта сучаснай яўрэйскай літаратуры. Яго творчасць вызначаецца надавычайной шчырасцю, самабытнымі вобразамі і багаццем думак. Піша поэмы з новага яўрэйскага быту і дае орыгінальныя малюнкі прыроды, авеяныя глыбокім лірызмам. Самым выдатным яго творам з'яўляецца поэма „Менскія балоты“ (Minsker Blotes).

Ізі Харык

Чужынец-госьць...

Чужынец-госьць прыблукаўся ў мястэчка.
Быў неспакой у госьцевых шагох...
Ніхто трывог яго не зразумеў там,
І ня пытаў ніхто: „Ці ты зьнямог?“

А вечар сінь суценьнем заварожыў,
Над некім плач і стогн падняла ціш...
Там крамкі ўсе зачынены даўно ўжо,
Нікому ўжо дамоў ня трэба йсьці.

У глуш начы, у вольніцу сяленъня
Пачаў той госьць адзін-адным брысьці...
Ля старых брам радзімы пасівелай
Ён не чакаў і не прасіў: „Пусьці!..“

І слухаў госьць, і слухаць быў ня ў сіле,
Як съцены хат хісталіся—на тын...
І ён сказаў: „Хай іх пажар зьнясіліць“,
І ён пашоў упарты ў даль і стынь.

І да зары палохаў крык мястэчка,
Стагналі ветры, галасіў агонь.
Апошні раз госьць глянуў на пустэчу,
Затым пашоў... І дзень спаткаў яго.

З яўрэйскае мовы пераклаў

Ізраіль Плаўнік.

П. Росіч

Радасць за ісьціну

I

Тонкім срэбным ланцужком пацягнулася павестка, і на станцыі ўсё замітусілася.

Схапілася са свайго клунка і старая сялянка Матруна Дзівачыха, але чарговы па станцыі з усымешкаю кінуў ёй на хаду.

— Не съпяшайся, баба. Паедзеш не раней, як цераз паўгадзіны.

Адсапваючыся паслья хуткай бягі, цягнік прыліп к пэрону.

Ледзь, ледзь усьпела знайсьці сваё мейсца, як калёсаногі конь зноў рушыў у дарогу. Калі-ж прастукаталі апошняя стрэлкі, з калёсамі рэйкі размову сваю завялі.

— Вы часам ня з Менску будзеце,—звярнулася Дзівачыха да свайго суседа па купэ, тоўстага нэпмана з шырокім чалом, якое пачало расьці ўверх за конт прычоскі.

— Так, з Менску,—праткнуў ён папіросай вугал губ.

— Ну, тады пэўна вы ведаеце майго Рыгора. Ён таксама вучоны... сту... сту... дэнт.

— Ня ведаю, вышчарыўся зубным золатам нэпман. Вы думаеце, у Менску толькі адзін ваш сын студэнт.

— А я еду ў Менск,—праала далей размоўную нітку сялянка,—каб трохі падлячыцца. Вельмі нягожа стала ў апошні час. Калі быў жывы стары Цімох, хадзіла да яго. Паглядзеў ды і кажа: у цябе няйначай як падвей; мусіць, калі ты жала, увайшоў праз нагу. І добра, што адзінаццаты нумар, бо калі быў-бы дванаццаты, тады, даліпантачкі, памерла-б або сумашэдшыла-б. Прыходэй да мяне штодзень, я табе яго выганю. І можа выгнаў-бы, сапраўды, але праз тыдзень сам памёр. А летась стукаў мяне наш вясковы хвершал. У цябе, бабка, кажа, ліхарадка ў сэрцы. Але рады ніякае ня даў. Сэрца баліць, і гэтак вельмі, вельмі млюсна бывае. Можа менскія дахтары дапамогуць. Ды і сына ўбачу. Ён даўно мяне кліча да сябе ў госьці.

Але нэпман у адказ не падняў нават галавы ад газэты. Пад'яжджалі да Менску. Пацягнулася фабрычная ваколіца пусткай цаглянай съяны. Чорнаю вужакаю туліўся к небу дым, пэцкаючы блакіт вясны...

II

Яшчэ малым хлапцом Рыгор вельмі любіў хадзіць у царкву. Пах ад кадзіла, бліскучыя папоўскія рызы, съпевы хору... Але ўжо ў школе ён пабачыў, што справа з богам і з жыцьцём на tym съвеце стаіць вельмі кепска. Ясна стала, што ў Хрыста можна было верыць, пакуль зямлю лічылі цэнтрам съвету. Няўжо-ж на кожную плянэту, на кожную зорку, дзе ёсьць людзі, бог дэлегаваў сына. І ці таго-ж самага Хрыста, ці кожны раз ужо якога-небудзь іншага? Сколькі-ж тады сыноў у яго!

А ў універсітэце на мэдфаку, асабліва калі на практичных занятиях па анатоміі ён расшматаваў на дробныя кавалачкі чалавечы мозак, балочыя пытаныні высыветліліся для яго раз назаўсёды.

Зразумеў ён добра і душэўнью мэханіку ўмоўных рэфлексаў, але-ж усё-ткі, наўпроці разуму, шукаў нейкай літасці для сябе. Можа, калісьці дасягненыні навукі скасуюць абавязковую съмерць, але пакуль што... Няўжо і ён скора, нават сягоння можа памерці, і ня ён, ня ён, а аб ім заўтра будуць думачь іншыя людзі. Моцныя, здаровыя людзі з нейкім пагардлівым жalem будуць гаварыць аб ім няіснующым, нікчэмным. І, як мэдык, ён разумее, што гэтую пагарду ён заслужыў. Съмерць ня прыйшла знадворку, яна радзілася з яго вышэйшай нікчэмнасці, з слабасці яго лёгкіх, съмерць—гэта найгідлівейшая яго поза, падобна таму, як горда ўз্যнятая галава, бліск вачэй пры жыцьці былі рухамі часовага здароўя съляпой матэрі.

Не хадзецце з сумнымі тварамі на цыпках каля яго труны, а крычэце, съмейцеся, і я пастараюся адказаць вам усьмешкай...

І сягоння Рыгор съпяшаўся на лекцыю па анатоміі, паслья якой павінна было адбыцца ўскрыцце трупа.

На двары былі ўсе прыметы вясны. Замест зімніх пусьцілі ўжо летнія вагонны конкі. Наставіўшы каўняры пальтаў і затуліўшыся парасонамі ад дажджу і ветру, грамадзяне пакорна пакутвалі ад зъмены часоў году.

Але якая-б там ні была, усё-ткі вясна. Слух ужо болей ня муліў капуставы рып сънега—вуліца даўно ўжо паказала свой восьпенны твар. І навокал вада, вада і вада. Вада і ў вадасцёках, вада і з дахаў, вада і пад клявішамі драўлянага тратуару. Ступіш неасцярожна нагой—і табе ў твар цэлы фантан вады.

III

У белым халаце, з рукамі ў гумавых рукавіцах прафэсар паталёгічнай анатоміі капашыўся ў вантробах.

Рыгор уважна разгледжваў хворыя ныркі і сэрцы.

Вось нейкі няшчасны кляпан—і ўся машина стоп. А ў сэрцы і, наагул, у вазотоморнай систэме зароджваюцца нашы ўсе эмоцыі (Рыгор цікаўіўся трошкі псыхолёгіі). І які сэнс мела-б тогасьветнае існаваньне бяз гэтых эмоций.

Калі ўсе началі разыходзіцца, Рыгор падышоў да прафэсара з нейкім запытаньнем.

Зірнуў на страшны твар трупа і ад жаху і нечаканасці вочы— круглыя прожэктары.

— Матуля мая,—толькі і вырвалася ў яго.

Прафэсар глядзеў з шчырым спагаданьнем.

— Сапраўды, трагічны выпадак. Вы ведаецце, яе, бядачку, учора паднялі ўже мёртвую недалёка ад вагзалу. Пры ёй ня было ніякіх дакументаў. Жаль, вельмі жаль. Я вам зараз дапамажу атрымаць дазвол на яе хаўтуры...

Пакуль прафэсар пісаў, Рыгор ня мог адарваць вока ад яго халата. Завязваў бясконца верхнюю пару паўрозак, якая чамусыці развязалася...

За труной Матруны, апроч Рыгора, ішоў яшчэ яго таварыш зямляк па вёсцы.

Якое нечаканае і, галоўнае, несвяячасовае гора. Іменна, несвяячасовае, бо якраз за гадзіну перад гэтым няшчасным выпадкам ён цешыўся ўспамінамі аб роднай хале і аб мацеры. Думка нецярпіва мерыла дні да чэрвеня, бо сёлета ён-жа ня ездзіў дамоў на зімовы адпачынак—рыхтаваўся да залікаў. Щэсць вёрст ад станцыі да роднай вёскі ён адлічыць за гадзіну. Як-раз усьпее сустрэць усход сонца ўже ў вёсцы... Закучараўліся дымамі хаты... Бадзёры, умыўшыся ранішнім сувежасцю, хутчэй, хутчэй да знаёмай хаты. А на парозе ўже стаіць маці. Расцьвілі ад радасці вочы гусячымі лапкамі. І зараз-жа квактухай ад стала да печкі, ад печкі ў варыўню. І чаго толькі не нагатуе для яго маці. І бліндоў з мачаньнем, і кіслага малака з картохамі...

Але гэтага ўже ніколі ня будзэ... Ляжыць яна тут у труне расшматаваная. Трэба новымі радасцямі зроўнаважыць гора, разбавіць яго шкодную атруту...

І думка міжвольна пабегла па новых дарожках. Бяспрэчна, пасля залікаў яго пакінуць пры універсітэце для падрыхтоўкі да

прафэсуры... А як цёпла ўчора пацінула яму руку Алеся Васілеўская. У вачох яе ніколі ня гаснучь іскаркі съмеху, нібы дэвве сълязінкі.

Каля брамы могілак съляпая жабрачка аб дапамозе благала:

— Эглянцяся на мой съвет зацьменны, падайце на маё калецтва вечнае.

А вось новы і ўжо апошні адрас мацеры: дзеяты рад, дваццатая клетка...

Ужо прысады нахмурыліся вячэрнім змрокам, калі Рыгор з таварышам зварачаўся дамоў.

Але прыгожасыці веснавога вечара не памячаў Рыгор. Не звараціў увагі на дэячут, якія прашчабяталі поўз яго, абняўшыся пераплётам рук за съпінамі. Ни чуў, як у нейкай кватэры зайгралі на піяніне. І раптам гра абарвалася, і дэячына, мусіць маладая яшчэ, рассыпала съмяшынкі—круглыя гарошынкі. Ад дэячыны не адставаў мужчына, які выконваў басовую партью съмеху.

Стрымліваючы моцным заусам губу, Рыгор доўга нешта думаў, а потым, павярнуўшыся да свайго таварыша, здабыў хрыплы голос з гартані:

— Німа чаго й гаварыць, Лявон. Моцна хочацца пачуць ад яе хоць адно яшчэ слова, хоць праста папрашчацца з ёю, але-ж гэтага ніколі ня будзе...

І праз хвіліну больш супакойным тонам, нават тонам нейкай радасыці, радасыці за знайдзеную ісьціну:

— А ведаеш што, братка. З гэтага жаданья і радзілася ў чалавечтве гэта вялікая мана, радзілася гэта вера ў жыцьцё на tym съвеце. У жаданьні крыніца веры... Я праканаўся канчаткова... Трэба будзе абавязкова калі-небудзь напісаць аб гэтым артыкул.

3. Бандарына

Нечаканае збылося...

(у дарозе)

Здаеща рэчаістасьць сёньня казкай,
Дэівоснай казкаю ўсплывае рэчаістасьць,
І нават успамінаў злая важкасць
Сягодня ў жэмчут апавіла існасьць.
Бывай, Сібір, бязъмежнае прывольле,
Стэпаў барабінскіх нязылічаны прасьцяг,
Вузоры ледзяніствы, ільдзінкі зорак.
З туману кліча вабіць родны шлях.
Цягнік імчыць, губляе кілёмэтры,
імклівіць даль знаёмых дарагім.
А перажытага ня зважыць, не памераць,—
А перажытага ніколі не забыць.
Цягнік імчыць, губляе кілёмэтры.
Вось кудры хвоек зелянеюць на гары.
Зноў хочацца у будучыну верыць,
У прасьцягі кідаць заклікі зары.
Бліжэй, бліжэй краіна дарагая.
Мільгае шапкай белаю Урал.
Жыцьцё ў грудзёх збалелых дагарае,
А так ня хочацца вясною паміраць.
Бывай, Сібір, бязъмежнае прывольле,
Бывайде, другі любыя вятры.
Браты мае шукалі лепшай долі,
Галосячы прыехалі ў Сібір.
Скажэце, любыя, каханыя браточки,
Скажэце, другі мне, саколікі вятры,
Пашто туга зноў грудзі паліць, точыць
І песъня родная тугою зноў зьвініць.
Цягнік імчыць, губляе кілёмэтры.
Зламанай, хвораю шапчу: бывай, бывай!..

А хвойка, усхвалёваная ветрам
 Нахілам гордым хоча прывітаць.
 Ці перадаць, ці пераказаць паклоны,
 Што наказалі „роднай старане“.
 Ці мала мы ў прасьцяг губляем, дорым,
 Губляем головы у рогаце завей.
 Напорнай працай съціплай і упартай
 Мы долю шчасную прытулім да сябе.
 Шляхі дарогі выш'ем краскамі
 І ружы закрасуюць на жарстве.
 Цягнік імчыць, губляе кілёмэтры.
 Зынікае дзень праменънем залатым,
 А перажытага ня зважыць і ня зъмерыць.
 Двойчы мінулае не перанесьць.

Каля Сьвярдлоўску

14-IV—28 г.

Ал. Салагуб

Галадоўка *)

(Э сучаснага турэмнага жыцьця пад Польшчай)

I

Над турмой павісла трывога... Галакаюць, круцяцца каўкі. За кратай чуцен першы павеў вясны. Вераб'і чылікаюць на падаконьніках вастрогоу. Толькі ў доўгім калідоры N-скага вастрогоу нячутна вясновага настрою і вясёласці.

Калідор ахоплены трывогай. Сутулаватыя, прысадзістыя даглядчыкі забегалі па жалезных драбінах і толькі разносіца працяглее трах-такс-такс-такс! Чутно з вузкіх і цесных каморак, як бражджаць па падлозе шашкі, якія носіць вастрожная адміністрацыя.

— Што сталося? Мо' памёр хто ў вастрозе? Мо' сапсуюся апэтыт у пана начальніка, ці можа адміністрацыя перахапіла тайную перапіску палітычных, так званыя „грыпсы“?

— Вязні галадуюць!—данёс старшы даглядчык Барэйша. У яго вачох маляваўся жах і ахвота адзначыцца чым-колечы перад начальствам, ахвота падлізацца ў першы-лепшы момант, калі ёсьць магчымасць, каб нашыць сабе яшчэ адну нашыўку, яшчэ адзін трохкунтнік.

— Добжэ...—адказаў лёканічна начальнік Барташэвіч. Вусны яго нэрвова сцяляліся і ніжняя сківіца заёрзалася, затраслася, задыгала. Гэта азначала, што ён уваходзіць у вялікую злосьць, якая перадходзіць ў дзікі шал, які ён спагоне на няявінных вязніх, на тых, хто адарваны ад сонечных простораў, ад цывітучае прыроды, ад крыніцы руху, жыцьця і красы...

Начальнік Барташэвіч нэрвова і хутка круціць ручку ад тэлефона.

— Экспозытура! Так... Начальнік гаворыць... так, так... Вензене, вензене... Цо прошэн?.. Падаць 50 чалавек паліцыі. Бунт!

*) Гэтая эдарэніні мелі месца ў віленскай турме „Лукішкі“ і ў Вілейцы.

Вязьні галадуюць. Мусімы здусіць. Жондаён полепшэнья варункуў быту... я ім покажэ полепшэнне... Пышылаць на тых мяст 50 людзі... Паклаў тэлефон і зморана аблакаціўся на мяккую канапку. Начальніка трасла ліхаманка... Энчэйку павёў ён вачыма па съценах свайго габінэту і вочы затрымаліся на доўгім, таўстым вусе маршалкі Пілсудскага, які нібы таксама надзымуўся, пачуўши няпрыемныя навіны.

У начальніка мільгнула думка аб вусах „народовэго героя“, „дзядка“ Пілсудзкага. Яму самому было съмешна прызнацца, што ён думаў аб ім. Спачатку ён параўновываў вусы маршалка Пілсудзкага на кослаўку саломы, вырваную віхурай, што маршалак выглядае тлустым купцом, які выпіў трох пляшкі піва, ад якога засталіся нават белыя бурбалачкі—на валаскох вусоў, а ўрэшце, пан начальнік страціў у думках усякую пасану да свайго „дзядка“ і сказаў услух:

— Цо мне Пілсудзкі, кеды я сам Пілсудзкі!—Тоненъкія нітачкі-цурачки марозу забегалі па заскур'ю начальніка. Ссунуўся паціху на канапку і захрап. Начальнік спаў. Выпешчаны белы падбародак абвіс на калаваты белы каўнерык. Гальштук выпаў з-пад камізэлькі і тырчэй, як зайдава вуха. На яго грудзёх цераз плячо вісела жоўтая скураная партупея, шашка адпачывала каля ног.

А са съцяны надзымуўшыся пазіралі суворыя твары міністраў. Пілсудзкі яшчэ больш нахмурый бровы і аттапырыў шчокі. У габінэце начальніка панавала магільная ціш. Закратаваныя вокны панура глядзелі ў цагляныя муры турмы.

II

— Тэрр! Апэль! Спраўдка!

— Гах!—гах! г-ах! г-ах!—грукаціць, ляпаюць жалезам акутыя „ваўчкі“. Дрыжыць вастрог, дрыжыць падмуроўка, дрыжыць грудзі ў зняволеных.

Перад „ваўчкамі“—акенцамі мігцяцца белыя, бліскучыя гузікі мундзіру інспэктара. За ім ідзе цэлая чарада ніжэйшых і старэйших даглядчыкаў. Робяць „спраўдку“. Толькі і чутна: два-тры, два-тры... Ліца вязьніяў, якія сядзяць у вастрожных катухох.

— Устаць, устаць!—гамоніць сержант на зняволенага, які не пасыпей выцягнуцца ў струнку перад „ваўчком“.

— Гах! Г-ах! Г-ах!—лапочуць ваўчкі. Мігцяцца бліскучыя гузікі інспэктара, а думкі вязьнія вітаюць далёка, далёка, дзе прырода скідае з сябе ланцугі зімы, дзе ціўкаюць вераб'і і дзе залі-

вающца шпакі на старых грушах, дзе бруяцца срабрыстыя крнічкі, дзе сонейка пробуджае ўсё—жывучае да жыцьця і радасыці...

„Спраўдка“ мінула.

Палітычныя вязыні з агульнае цэлі № 29 робяць тайнае пасяджэнне. На парадку дня пільныхія справы.

Вечарэ. Шэрыйа цені ад кратаду леглі на прощілежнай съцянене... Мокрыя дровы ў бляшанай печцы заядла сіпяць, пеняцца і пішчаць, Бледныя языкі агню хваравіта ліжуць кару мокрых паленняй... Час-ад-часу разълягаецца доўгае: цсс... сіісьсь... цс... цс... сіі... цсс... Крывы стол, як і сама польская дзяржава, баязьліва забіўся ў куток, каля якога топаюць, паходжаюць вязыні. Ложкі з шэрымі посыплкамі высока падцягнены ўгору і шчыльна прымакованы да съцянны жалезнымі кручкамі. Цамэнтавая падлога палыскуне ад парафіны, ад полымія печкі... Тры вязыні падсунулі да печкі зэдлік і ўселіся, гутарацы між сабой аб tym, як гэта добра на волі, як гэта яны будуць есьці цёплыя бліны са съмтанай у бацькоў, і шмат аб чым у гэтым напрамку. Часта пазіраюць на аржавыя краты і цяжка ўздыхаюць.

Схіліўшыся над вялікай кнігай „Капітал“, сядзев малады дзяцюк Арсен. На від яму можна было даць гадоў 30—31, а ў запраўднасці ён меў усяго-наўсяго—24. Чатырохгадовая адседка ў цагляных мурох турмы паклада на яго твар сваясаблівую пячатку. Бровы чорныя насунуліся на вочы, вусны шчыльна съцяліся, і, наогул, усе рысы твару казалі аб усім перажытым, аб перанесеным горы. Галава ablэзла і толькі жыдзенъкія валасы засталіся на патыліцы і ля вушэй. Вочы глыбока закацліся, але колькі ў іх было захаванага агню, колькі сілы волі, колькі цярпіласыці! Паводлі злажыў кнігу, паклаў лістовачку для адзнакі прачытанага і, авбёўшы вачыма ўсю цэлю, сказаў:

— Таварышы! Сёньня мусім авгаварыць пільнную справу... Ведаецце, аб чым я буду гаварыць? Га?

— Дадумываемся, але...

— Дык, вось-жа, я лічу зараз-жа зрабіць сход, тут мы і абмяркуем, што і як рабіць у будучым.—Пры гэтым Арсен шапнуў на вуха аднаму з вязыні, каб ля дэзвярэй паставілі варту, каб не наскочыла начальства і не разсадзіла ўсіх па адзіночках, дзе ўжо значна цяжэй перагаварыцца ці то аб супольным выступленыні, ці то падзяліцца беднымі навінамі аднастайнага турэмнага жыцьця.

Праз некалькі хвілін уся грамада засела за стол, які зацягнулі ў самы цёмны кут і распачалі сход. Першым выступаў з прамовай Арсен, а іншыя толькі дадавалі новыя доказы кашмарных абставінаў, аб катаваныні бязьвінных вязыні „дазорцамі“ і інш.

Арсень адкашляўся, паслья, абапёршыся на стол рукамі, як гэта ў звычай прамоўцаў, і пачаў:

— Дарагія таварыши! Ці варта адмалёўваць шэры і аднастайны быт нашага жыцьця. Ведаецце аб усім самі. Я ня буду распашырацца, а скажу проста і коратка: жыцьцё наша—катаржнае жыцьцё, яно невыноснае, яно—ня жыцьцё, а паступовае адміранье. Мы ня живём, а гніём, паціху, памалу, няпрыкметна... Зірніце на свае схудалья твары. Зірніце!.. Скура ды косьці. Што рабіць з намі турэмная адміністрацыя? Усе палёгkі для палітычных, прадугледжаных ў панскіх законах, адабралі ад нас, кормяць нас чым?

— Вось чым!

— Во як!

— Съметнікам!—пасыпаліся кліchy абуэрніня. Пры гэтым усе вязыні выймалі з кішэнняў „рэчавыя довады“—„dowody rzeczowe“—дрэннай ежы. Тут былі кудлатыя чарвякі, вылаўленыя ў супе, валасы, кавалкі гумы ад старых калёшаў, пацуковы і мышыны кал і ўсялякая брыда—атрыбуты съметніка... Усё гэта вязыні знаходзелі ў вастрожнай ежы. Усе пазіралі з агідай на „рэчавыя довады“, усе мелі кіслыя твары, нібы ім вырывалі кручкамі нутро. На тварах ляжаў ценъ смутку і пачуцьцё зьнясільнасці паправіць свой быт, сваю ежу.

Толькі Арсень страсануўся і, узмахнуўшы галавой, пачаў горча і пераконваюча гаварыць:

— Аглядаць съметнік, якім нас кормяць, гэтага—мала, трэба нешта іншае рабіць? Але не павінны мы спаць у шапку...

— Трэба пайсьці да начальніка і паказаць яму ўсё гэта...—адгукнуўся хтосьці з грамады.

— Па што там ісьці, каб ім па бакох хадзіла,—кляўся стары чалавек Бараболя, які сядзеў за „Грамаду“,—ці-ж ты ня ведаеш таго, што сказаў начальнік Андрыловіч, калі той пайшоў жаліцца на ката Барэйшу? Гэт—съмех і—годзе... Што хочаць—тое і робяць. Іхняя воля.

— Дык што-ж?.. патвойму: трэба сядзець злажыўшы руکі і чакаць манны з неба?—азаваўся яшчэ адзін голас.

— Трэба пісаць скаргу да пракурора... той—рассудзіць... Можа прыдзе калі, вось і расскажам яму, як нам жывецца...

— А бадай цябе качкі разьдзяйблі... сказаў, як звязаў. Ну ў галава-ж у цябе дзяяблая!!! Усе яны—ягады з аднаго подя, Усіх іх трэба на асіны павесіць. На адзін сук падвесісь, дык адзін аднаго не перацягнунь. Сказаў... Ці ты ня чуў, як аднойчы гаварыў Сыцёпка Асіненчык, калі да іх прыходзіў пракурор... Съмяхоты адны.

Палуднавалі. Аж—шусь у камэру начальнік, інспектар і пракуратар... „Што маеце за скаргі? Ці мо' просьбы якія?“ — пытаецца пракуратар.—Ды во,—кажа адзін, як яго прозывішча, а бадай яго... вось, кажа, пане пракуратожэ, яда ў нас—адна вада; нячыста вараць, чарвякі трапляюща, дый ня смашна вараць, ясі нібы траву... Бяз солі... А хлеба мала, як толькі замарыць рабака... Дык ён, каб-жа яго разарвала, скапіў бардзей лыжку, ды—сёрб, сёрб паліку з міскі, якую ня зьеў Міхась Баўтручонак. А бадай-жа яму праз бакі выйшла — усё ачысьціў — чыста — гладка. Глядзім, кажа, мы, і няма чаго казаць таўстабрухаму пракуратару. А ён хваліць яду, а ён цмокае, а ён расьпінаеца... І так вось і да сёньня ня хочуць жаліцца начальнству, бо ўсё роўна нічога ня будзе з гэтымі скаргамі, з гэтай хадні...—так закончыў сваю прамову стары „грамадовец“ Піліп. Пагладаіў ён сваю бародку, і толькі вочы блішчэлі. Чакаў, што скажуць іншыя адносна закрануўшага пытаўшы.

— Вы чулі аб tym, што вось толькі што расказаў дзядзька Піліп? Чулі?—Ну й добра. Дарэмна абіваць парогі начальніка, дарэмна кланяцца яму ў ногі. Яны глухія на плач і на сълёзы палітычных... Яны-б каб прышлі, то жыўдом-бынас у магілах згнаілі... Ці не ўпяршыню даводзіцца чуць ад начальніка слова: „Вязень не сабака—усё зьесьць!“ Гэта-ж яго штодзенная мараль, прыказка. Дык чаго-ж да яго хадзіць? Нашто псаваць сваю кроў і нэрвы? Самохаді нам нічога не далі, не даюць, не дадуць... Мусім самі ўзяць. Мы пакажам усёй гэнай бандзе, што мы дружныя, што мы трывалыя, што мы ўмеем паміраць за свае права... Мы пакажам сваю з'арганізаванасць, мы пакажам, што нам ня страх съмерць, што мы адважна сканаем у сырых казэматах!..—тут Арсень зрабіў такі жэст, ад якога ўсе здрыгнуліся. Па ўсіх праляцеў нібы электычны ток. Усе ў гэты міг гарэлі жаданьнем памерці за свае права на існаваньне, на права самастойна мысліць і кіраваць сабой. Вязнярскія вочы палалі бунтарскім, мяцежным агнём, які ўласцівы толькі запраўдным рэвалюцыянэрам, якія ня могуць жыць там, дзе пануе панскі бізун, дзе пад рызай „святых“ пастараў сядзяць драпежнікі, эксплётуючы іменем міфічнага Хрыстуса даверчывых авечак. У гэты міг цэля № 29 была сапраўдным дынамітам, які складаўся з крыві і сълёз вязняў, якія гатовы быў выбухнуць вялікім полылем... пажарам.

Усе застылі ў ваяўніча-рэвалюцыйнай позе, чакаючы нібы, што вось-вось нешта будзе.

Арсень перарваў доўгую паўзу:

— Абвяшчаем галадоўку!

III

Цэля № 29 зрабілася консьпірацыйнай кватэрай ува ўсім Н-скім вастрозе. З яе выходзілі ўсе дырэктывы ў справе галадоўкі, тут пісаліся лістоўкі—„грыпсы“ для перадачы ў другія цэлі.

Сьвежа-ўвайшоўшаму чалавеку ў цэлю № 29 кідалася першна-перш вялікая сувязь, дружба, з’арганізаванасць вязня. Эдава-лася, што тут жыве ідэальная, камуністычная сям’я.

І запраўды, тут была камуна. Подаўкі, якія атрымлівалі ад знаёмых, таварышоў, сваякоў, складалі ў адно мейсца. Быў свой „капцінармус“, які ужо і дзяліў усё між усімі. Скаргаў ня было. Хворыя ці хваравітыя атрымлівалі лепшыя кавалкі подаўкі і большыя. Усе дзяліліся апошнім крошкам. Бывала так, што атрымлівалі часам так мала, што цяжка і думаць аб дзялянцы. Але і гэта дзялілася. „Хоць патроху, але—усім“, казалі вязні. Так прызычыліся да гэтакага жыцця, што калі вызывалі таго ці іншага таварыша ў адзіночку, то ўсе неяк сумавалі па ім.

Зараз-жа, калі рыхтаваліся да галадоўкі, шчыльнасць, сувязь між вязнямі пабольшала ў некалькі разоў. Пастанавілі трymацца да апошняга, нават да ахвяр галоднае съмерці.

Дамагаліся наступнага: 1) чалавечых адносін адміністрацыі да палітъянволеных, бяз катавання, 2) паляпшэнне стравы, без чарвякоў, 3) прадоўжыць прагулку для хворых, 4) пабачэнне бяз крат, 5) агульныя цэлі, 6) права мець у цэлях чарніла і паперу, 7) рэгулярна зъмяніць бялізу.

Усе гэтыя дамаганыні кожны ведаў напамяць, каб, як прыдзе начальнік, ведалі сказаць, за што галадуюць.

Вастрог заварушыўся. Пайшло перастукванье цераз съценку, пайшлі ў ход „грыпсы“, адозвы. Нутро вастрогу зъмяняла сваё абличча, толькі іржавыя краты пазіралі спакойна, як заўсёды, толькі жоўтыя съцены маўчалі панура, а жалезныя „ваўчкі“ яшчэ мацней зачыняліся.

Час агульнага выступлення не надыйшоў. Рыхтаваліся, падлічвалі свае сілы.

Падрыхтоўка да акцыі не такая ўжо і лёгкая справа, як гэта выдаеща з першага погляду. Папершае, трэба съцерагчыся сваіх правакатарап, якія перахопліваюць „грыпсы“ і перадаюць начальнству, падругое—вязні сядзяць у разьбіўку, па адзіночках, толькі на ўесь N-скі вастрог ёсьць некалькі агульных цэляй, патрэцце—палітычныя перамешаны з крыміナルнымі, што вельмі ўскладніе працу, гальмуе рух. Але чым багаты вязень палітычны,—дык гэта—цярплівасцю. Аб часе ён не клапоціцца, маючы 6—8 год адсідкі.

Цэнтральны камітэт вязняў вынес пастанову аб звальненіі ад удзелу ў галадоўцы хваравітых таварышоў, якія толькі на трэція суткі не бяруць ежы, калі галадоўка заваstraеца і начальства на ідзе на ўступкі, што мае вялікае маральнае значэнне для ўзыдуму настрою галадуючых, а таксама ўпłyвае і на адміністрацыю N-скага вастрого.

Дзень галадоўкі вызначаны.

IV

Была прыгожая, чароўная раніца красавіка. Сонца разълівала агністыйя касулькі шчодра і густа. У гаёх балтыхаліся сінія пралескі. Лёгкі веџярок калыхаў зялёную руну і леташнія пажаўцеля лісты ёрзалися па галінах асінніку. Сонца лізала грудзі зямелькі. Толькі ў цагляных мурох N-скага вастрого было съюздзена. Да вастроўных вакон далятаў брэх сабак і туркатанье калёсаў.

Арсень, адчыніўшы вакно, падставіў табурэтку, ашчаперый рукамі краты і паўтараў з памяці слова Якуба Коласа:

Вясна, вясна, не для мяне ты,
Ни я табою абагрэты...

Сэрца ў яго грудзёх нэрвова тукала.

— Што-ж... пачынаць?—зьвярнуўся ён да таварышоў. Тыя кіунулі галавой у знак згоды.

— Паў-ст-а-а-а-нь, пра-а-а-кляць-цем ка-та-ваны, паў-ў-ста-а-а-нь, хто з го-ладу век пух!—паплыла, пакацілася ля крат песня закліку, гымн перамогі.

Як-бы электрычны ток прабег па шэрым цагляным целе вастрого. Здрыгнуўся ўесь гмах. З усіх вакон і лёх граханула, паласнула, як вясновы гром, агульная песня з хворых грудзей вязняў.

— Га-га-га-га! Уа-уа-га-га!—таксаў вастрог. У адным канцы пачыналі, у другім—канчалі. Нібы морская хвала пляскалася ля вакон закратаўаных.

— Мы маладняк бунто-ў-ны-ы-ы,
Рабочых і сялян!

— Зацягвалі маладыя хлопцы з цэлі № 5.

З другой-же цэлі няслося адважнае:

— Под частым разрывом гремучих грамат
Отряд коммунаров сражался...

Падхоплівалі іншыя галасы з верхніх паверхаў і песня разрасталася, плыла.

А з чацвертага паверху N-скага вастрого хтосьці цягнуў:

— За вла-а-асьць са-ве-таў...
Та-та-та-та-та... та-та-та-та-та-та!

2. „Маладняк“ № 7.



З жаночага аддзелу палітычных няслося:

Ад веку мы спалі і нас разбудзілі,
Мы знаем, што трэба рабіць,
Што трэба свабоды, зямі чалавеку,
Што трэба зладзеяў пабіць...

Здавалася, што пад вастрогам вырасла тысяча ног, на якіх ён
калышица з боку-на-бок.

Гэта быў пачатак галадоўкі.

Дрыжэй калідор, ляглі ваўчкі, бразгала, тахтала жалезная
брама вастрогу. Чуўся злосны гоман даглядчыкаў. Бразгачэлі клю-
чи, звяякалі ланцугі ў крымінальным аддзеле.

Над вастрогам павісла трывога.

V

Скрыганула чырвоная жалезная брама. З карабінамі на гатоў-
ку паўзуль „абаронцы публічнага спакою“. Вастрог ахоплены
наўкола.

У турэмны калідор уварвалася 50 чалавек, узброеных з ног
да галавы, паліцыятаў. На голас старшага „пшодоўніка“ ўсе сталі
ў адну чаргу і гатаваліся да „бою“.

Перш-на-перш яны хацелі стэрорызаваць найбольш съядомых,
моцных вязняў з агульнай цэлі № 29, а з паасобнымі адзіночкамі
рабі што хочаш, калі прыставіш да грудзей рулю карабіна.

Так яны і зрабілі.

— Бачносыцы! — загалёкаў з усей моцы сержант М., адчыніў-
шы цэлю № 29. Вязні хоць-бы скрунуліся, хоць-бы міргнулі па-
векамі, хоць-бы аднай часткай цела зварухнуліся. Усе ляжалі пад
халатамі, галодныя чацвёртыя суткі. Пайкі хлеба, які трашчиць у
зубах ад пяски, ляжалі кучай на стале. Засымяглы „журэк“ — паскрэб-
кі ад дзяжы разъмяшаныя ў вадзе і загатаўаныя, стаяў таксама
цэлы, нячаплены лыжкай.

Сержант бразгаў вязкай ключоў.

— Ну, дык як? І сёньня ня будзеце браць ежы? — звяярнуўся
да съячых вязняў. Ніхто не міргнуў вокам, ніхто не ўказаў свайго
духу. Здавалася, што гэта цэля — трупярня, а пад халатамі — акале-
лья трупы.

Маўчанье вязняў кінула сержанта ў дзікі шал і ён ад-
зянисельнасьці заставіць есьці размахнуўся абцасам і ўдарыў у
бок аднаго вязня, які ляжаў з краю. Вязень не паказаў прыметаў
жыцця, не наступіла кароткага — „ай!“ на што так спадзяваўся се-
ржант М. Ніхто не запрэтаставаў, ніхто не паварушыўся.

— То большэвікі, то скурвы сыны,—яка моц волі до д'ябла! Цьфу, антыхрысьці!—сплюнуў у бок вязняў. Штоукнүу ключом у замку, выйшаў у калідор.

— Малайцы—таварыши. Так і трэба. Хай ведаюць, што мы пайшлі на ўсё—ці здабыць, ці загінуць,—гаварыў да сяброў Арсень, высунуўшы з-пад пасыцілкі лысую галаву. Асунаўся, пажаўцеў, толькі вочы блішчэлі яшчэ большым агнём.—Хай прыходзіць начальнік, пракуратар ці міністар Майнеровіч, ці сам чорт з Бэльвэдэра, усё роўна не здамося, не пакінем галадаць, пакуль не дадуць тых правоў, якія належаліца нам. Калі пагоняць нас карміць штучна, то і тады рабіце хоць пасыўнае праціўленне. Хай сілай кладуць гумовую кішку ў горла, хай сілай пампуюць „журэк“, але самім не браць,—ні-ні! Прыйдзе паліцыя—хай прыходзі, хай сілай выкідаюць з гэтых катухоў—не здавайцесь, і ў падвалах галадуйце да апошняга. Сканаем, але адважна. Памрэм, чым гэтак паступова ўміраць на „журку“ і на пайцы паскуднага „коксу“, які трашчыць у зубах ад пяски. Не, не... Лепш памерці.—Так гаварыў да галодных таварышоў Арсень, завінаючыся ў шэры суконны „коц“—посыцілку. Сябры толькі, сцяўшы зубы, ківалі галовамі ў знак салідарнасці з ім.

Нікому не хацелася думаць, а тым больш гаварыць. Ногі наліся воловам, галава таксама. Кожная спроба думаць рабіла страшнны боль у мазгох. Здавалася, што хтосьці ў галаву ўганяе дубовы клін і шчапае яе на часткі з сярэдзіны.

На калідоры №-скага вастрого стаяў вялікі гул. Паліцыя выганяла з адзіночак палітычных і стаўляла іх тварам да сцяны, як да расстрэлу. Хто азіраўся па бакох, той атрымліваў штурханца прыкладам у патыліцу, у сьпіну. Гэтак яны рабілі для таго, каб вязні не маглі бачыць твараў паліцыянтаў.

Дайшла чарга і да цэлі № 29.

— Уставаць, уставаць, выўротоўцы, пся ваша маць, я вам покажэ глодаваць, мы вас накормім... ух!—гаманіў старши „пшодоўнік“, пускаючы ў ход увеселі лексыкон самых брыдкіх слоў, якія толькі ёсьць у польскай „панскай“ мове. Пры гэтym ён махаў над галовамі ляжачых вязняў голай шашкай.

Вязні не варушыліся. Ніхто ня выдаў гуку.

— Цо то ест!—зьдзіўлена спытаўся пшодоўнік паліцыі ў сержанта.—Чы-ж-бы юж змарлэ?

— О, муй пане! Мамы клопотув з тымі венъзьнямі. Куждын з іх ма большэвіцке выходкі, то найгоршы цэля вэ вшысткем венъзеню,—так рэкамэндаваў гэтую цэлю сержант М. старшаму

пшодоўніку. Мова яго скрыпела, як нямазанае кола. Гаварыў ён ламанай польшчынай. Пшодоўнік нэрвова церабіў куртаты вус і вачамі нібы пытаўся „што з імі рабіць?“ Зынкла, як камфора, зухаватая съмеласьць і рашучасьць. Ён стаяў над галоднымі вязнямі і нешта думаў. Сержант пазіраў на яго з дакорам. Аж раптам выраз твару пшодоўніка зъмяніўся і на вузкім лобе зъявілася маршчынка, вусны съяліся, як у шалёнага сабакі.

У душы яму хацелася чым-колечы бліснуць перад вастрожным начальствам, паказаць сваю здольнасць уладжаваць завілья „справунечкі“, хацелася адзначыцца сёньня, тутака ў вастрозе.

— Эй, ходзьце там, но... прэндэзэй-жэ! — крычэў ён на паліцыяントаў, якія стаялі за дэзвядыма і чакалі яго загаду.

— Кольб не жаловаць! — склыганаўшы зубамі, працадзіў пшодоўнік і сарваў шэры вастрожны „коў“, якім быў накрыты Арсень.

Дрыжэлі ложкі, чэркала бляха. Грукацелі прыклады віントовак па плячох галодных вязняў. Іх выкідалі сілай з цэлі на калідор. Разълягалася працяглае „ай! ай!“ і замірала сярод высокіх скляпенняў. На калідоры плакалі, раўлі, як малыя дзеці. Катавалі, прымушалі сілай есьці пайкі хлеба і „журэк“.

Пшодоўнік пабачыўшы, што Арсень не ўстае, нацэліўся ў яго прыкладам і пырнуў паціху ў зубы. Было досыць. Арсень інстынктыўна схапіўся рукой за рот. Праз пальцы сачылася съвежая кроў. На падлогу з сілінай выплюнуў здрузгатаныя на кашу трыв праднія зубы. На твары пшодоўніка майваўся жах ад свайго ўчынку. Але раскайвацца было позна. Ён зрабіў яшчэ больш сур'ёзную міну і загадаў выпіргнуць Арсеня з цэлі. Так і зрабілі. Цэля № 29 была пустая. Усіх рассадзілі па адзіночках, па карцэрах.

На калідоры-ж было запраўданае пекла. Адных прымушалі адмовіцца ад галадоўкі, другіх угаваравалі браць хлеб і „жур“, трэціх цягнулі ў карцэр. Арсень і большасьць яго таварышоў сядзелі ў сырым карцэрам. Іх пакаралі за „упор уладзе“.

VI

Палыскую асфальт ад съятла электрычных лямпачак. Доктарскія прылады, як нажы, нажніцы, скалpelі, кручкі розных гатункаў, шпілечкі, рэфлекторы блішчаць на шкляных століках вастрожнае бальніцы. Самае паважнае мейсца займаюць клізмы з жоўтымі гумовымі кішкамі, якімі на пятыя суткі галадоўкі „кормяць“ вязняў.

Раптам разгойтваюцца насыцеж дэзверы і з шумам урываецца пяць чалавек дазорцаў з насілкамі, на якіх ляжаў Арсень. Від ягоны быў страшны. З адчыненых вуснаў цякла кроў, перамеша-

ная з сълінай. Карапі паламаных зубоў тырчэлі і зъялі, што рабіла жудаснае ўражаньне нават на доктара, які прызывычаіўся да ўсяго, будучы ў вастрозе.

Арсень не даваўся, корчыўся, вырабляўся з іх рук. Дарма. Прыдышылі да стала. Жоўтая кішка клізмы глыбока ўтачылася між зубоў. Кармілі. Скончылі. Павалаклі ізноў у сыры, цёмны падвал.

Падобную апэрацыю прараблялі з іншымі таварышамі з цэлі № 29. Шмат хто з іх недалічваўся зубоў. Былі паломаны некаторым жэбрь. А некаторыя пасходзілі з разуму, павар'яцелі.

Бедны Фалько! Ён папладаўся найбольш за ўсіх. Уся сыпіна зрэзана палкамі, галава напухла ад пабояў.

Калі пачалі выцягаваць на калідор, ён пастанавіў не падпушчаць да сябе паліцыі. Зрабіў з стала і „парашкі“ барыкады і не даваўся. Лічбовая колькасць сілы была ў паліцыі. Скрышылі ўсе перашкоды. Зламалі, здушылі Фальку. Зывязанага ўкінулі у падвал і там ён звар'яцеў. Там страціў прытомнасць і боль.

Пречнуўся ён у бальніцы. Пабачыў над сабой галовы ў белым. Гэта сёстры перавязвалі яму руکі і галаву. Бязълітасна шчымела сэрца. Сыпіна гарэла агнём. На твар накладалі клейстры. Нос быў расквашаны.

Першыя прыметы вар'яцтва былі на далоні. Плёў, маячыў, вёрз ад рэчи. Фалька аднойчы ледзь не адараў доктару носа, на які села муха. Рваў гузікі, адзежу. Дазорцы хіхікалі, а доктар злаваўся і з дакорам гаварыў:

— Не разумею, з чаго тут ёсьць съмяяцца? Чалавек акалечаны... што тут за съмех?—Даглядчыкі вінавата спушчалі галовы. Але ўжо позна. Зад перадам ня вернецца.

VII

Увесе вастрог стаў на дыбы. У карцэры №-скае турмы павесіўся крымінальны вязень Канапацкі. На кране вісей чорны труп. Глыбока ў шыю ўпілася ад торбы аборка. Ногі ўпіраліся да съяніны. Так ён і акалеў, адваліўшыся.

Від такой наглай съмерці рабіў на гледачоў патрасаючае ўражаньне.

Начальнік турмы затросіцца, пабачыўшы сваю ахвяру, якую ўчора так бязълітасна катаваў за тое, што адважыўся сказаць слова ў абарону дамаганняў палітычных. Жорстка і дорага заплаціў за свае слова. Ён ня мог далей зносіць зъдаекаў, катаванняў і—па-кончыў самагубствам.

VIII

Да галадуючых палітычных далучыліся крыміналістыя, якія таксама выставілі свае дамаганьні аб палепшаньні быту, адносін адміністрацыі і г. д. За гэтая дамаганьні ўсе атрымалі добрую „лазню“. Асабліва-ж паплаціўся вязень Канапацкі.

З першага дня галадоўкі, ён, як найболыш съядомы з крыміналістых, далучыўся да акцыі, што вельмі непакоіла турэмную адміністрацыю. У ім бачылі вялікую для сябе небясьпеку. Падбухто-рываў да акцыі іншых.

Спачатку ўсе баяліся за сваю скuru, не хацелася галадаваць, шкода было пайкі, журу, поліўкі. Але, бачачы, як церпіць Канапацкі, далучаліся памалу усе крыміналістыя. Такім чынам, на пяты дзень галадоўкі увесь N-скі вастрог ня браў ежы. Мусілі выліваць.

Бразы!—адчыняюща дэзверы цэлі № 40, дзе сядзелі выключна крымінальныя, ў тым ліку і Канапацкі.

— Бачносьць!—закрычэў даглядчык. Усе спрытна сталі ў рад. Хтосьці мальдаваў начальніку: „Пане начальніку, у цэлі толькі, толькі на працы. Чэсць!“

— Канапацкі! Хоць но ту,—прамовіў сам начальнік. Канапацкі выцягнуўся ў струнку.

— Слухаю, пане начальнік!

— Ты што тут бунтуеш мне вязняў—га? Чаму не бярэш есьці? Цо то ест?—начальнік злосна топнуў нагой. Усе замёрлі.

Канапацкі выступіў наперад.

— Пане начальніку! Нам жывеца яшчэ горш у некалькі разоў як палітычным. Нас дазорцы б'юць і плакаць не даюць. Яда кепская, нячыстая, спацару мала, пабачэнье 5 хвілін ды яшчэ цераз краты... Мы хочым таксама палёгкі...—так закончыў ён і борзыдзенка стаў на сваё мейсца.

Начальнік пачырванеў ад злосці, ад нечаканасці пачуць гэткія слова ад таго, каго ён лічыў ніжэй сказіны, з якой нельга і гутарыць.

— Хоць ту!—зароў на ўсю цэлю.

Канапацкі ня рухаўся.

— Цо? Ня бэньдзеш слухаць? Маш, маш!—начальнік з усяго пляча сек бізуном Канапацкага. Сек па чым папала, цераз галаву, па вачох, па съпіне.

— Пане начальніку, невольно біць, пане начальніку, цо выробіце? Он зупэлне ест невінны... Пане начальніку!—гэтак пратэставалі таварышы па няволі, абураючыся на гэткія зьдзекі начальніка над жывым чалавекам.

— Пане сержанце, прошэн тэго лотра Канапацкаго до карцеру... на 12 доб! — зьвярнуўся начальнік да свайго падуладнага.

— Розказ, пане начальніку! — пры гэтым сержант цопнуў халявамі, аддаў чэсць і забарарабаніў ключамі, праводзячы вачыма начальніка, які, як змыдзгани, як ня свой, высоўваўся з цэлі № 40.

Вязні слалі яму ўсьлед праклёны, памставалі, пагражалі кулакамі. Канапацкага поўжывога павялі ў карцэр.

— Абвяшчаем галадоўку!

— Пратэстуем усе, усе!

— Ня мае права катацаць!

— Усе не бяром сёньня і заўтра ежы. Хай знаюць! — сыпаліся словаў абурэнья, пратэсту.

Галадоўка разрасталася.

Зноў раўнула з усіх вакон дружнае: „Паўстань пракляцьцем катаваны...“, ізноў закалыхаў, задрыжэў вастрог.

Песьня корчылася, як спрут ля закратаваных вакон, песьня разълягалася магутным рэхам, песьня клякатала, рахтала трывумфуючым акордам.

Валасы становіліся дыбам. Вязні заміралі ў нейкім дзікім, магутным экстазе. На тварах блішчэла адвага, рашучасць. Эдавалася, што вастрог звар'яцеў ад надзвычайнага ўздыму і напружанасьці.

Ёсьць штосьці магутнае ў песьні, якаясьці стыхійная моц, што ўзварушае каменьне, ёсьць захавана крыніца электрычнай энэргіі, якая з хворых людзей робіць гэрояў-асілкаў.

Песьня зрабіла сваё.

Галадоўка разгаралася з новай сілай. Песьня заняслася вясёлую навіну ў карцеры, дзе чахлі з голаду таварышы з цэлі № 29, песьня падняла настрой у апаўшых духам і запаліла іх смагай змагання да апошняй краплі крыві.

Песьня цешыла адных і палохала другіх. Начальнік зьбялеў, як палатно, пачуўшы, што ўся яго праца пайшла прахам. Трэ' было, хоць і не хацелася, ісці на ўступкі.

На каморах хадзіў сам начальнік турмы і абяцаў споўніць усе дамаганыні вязніяў, вярнуць усе палёгкі для палітычных, якія пра-дугледжаны ў абежніку міністра справядлівасці Макоўскага.

Галадоўка прарвана. Правы здабыты. Па цэлях хадзілі таварышы „камітэтчыкі“ з цэлі № 29 і прывіталі акцыю... Э аднае цэлі каціўся ціхі, салодкі съпей:

Ніхто ня дасыць самохаць волі,—

Ні бог, ні цар, ні бацатыр,—

Даб'емся самі лепшай долі...

Тарас Хадкевіч

Зазванілі...

Зазванілі васількамі
неабсяжныя палі,—
неразгаданыя гукі
па абшарах паплылі.
За даламі, за гарамі
непагоды зьніклі дні.
Задумённа гай кудравы
лістам шумным зазваніў.
Я-ж хаджу адзін вясёлы
па дарогах палявых...
Лъюдца з далі зовы-тоны,
шэпты мяккае травы.
Што туга і што надломы,—
ад жыцьця сваё вазьму...
І зямлю шырокім словам
пацалую, абніму...
Зазванілі васількамі
неабсяжныя палі,—
неразгаданыя гукі
па абшарах паплылі...

Ф. Палацак.

С. Хурсік

Пільнікі

(Апавяданьне)

I

Бывае съята і ў бядняцкай хаце. Невялічкае. Рэдка. Звычайна ў нядзелю дый то пры ўмове, калі што-колечы маеща: гарнец мукі, крыху бульбы, скварка сала. Цягнецца да людзей тады і бяднота.

Вось і Тарасіха—Макрына—сабраўшыся з tym-сім і прагнаўшы чудзь съвет кароўку ў поле, узялася сёньня за бліны. Замяшала цеста ў дзежцы, запаліла ў печы, пасынка Васіля паслала за вадою, а сама начала ўвіхацца каля гарышкоў ды скаварод...

Хутка паляцелі на табурэт адзін за другім крамяныя бліны.
Пад дзяяругай заварушыліся дзеци...

Між tym, сонца радаснае дыямантавым дажджом рассыпалася па чорным глянцы падлогі. На супроцьлеглай съценцы зывісла мітусълівымі згусткамі барвянага золата.

На дварэ ля вакна маладзенькімі лісьцікамі ўсьміхалася бярозка. На іх яшчэ зіхацела, цвіла ранішняя раса. Высока ў небе віліся, пяялі птушкі...

На крыльях ветраных кудысь плыла прыгожая вясна...

Калі Васіль прынёс у хату ваду ды паставіў яе на мокрую лавачку ля парогу, малыя, сварачыся ды б'ючыся, навыперадкі кінуліся мыщца.

Васіль-жа на-хаду зірнуў у печ ды нерашуча спыніўся ля табурета, дзе ляжалі съвежыя бліны.

— Дайце, мамачка, адзін бульбянік?— з'явірнуўся ён, нарэшце, да мачыхі, працягваючы руку за цъмяна-сінім блінам.

— Прысьпееш!— спалохана гукнула таўстая курносая Макрына, і блін, якому пагражала небяспека быць зъедзеным у якія-небудзь два моманты, ізноў апынуўся ў кучы,— не маленькі... папрывыкалі, як сабакі...

— Толькі адзін бліночак дайце,—прасіў Васіль,—чарвячка замарыць?

— Сядэй, а то чапялы ў зубы дам!—ужо сярдзіта пагразілася Макрына.

— Ну, я вось гэты, прыпалены вазьму?..

Схапіў з табурэта блін і спрытна адступіўся на хату.

Макрына, як жаўнер, ткнула наперад чапялою, але да Васіля не дастала. На твары адблісіа самая найбалочая крыўда і злосць. На момант здрываюцца ды пабялелі губы.

— Бажочкі мае, што-ж гэта за ліха такое?.. А што-ж сънедаць будзэм?!

— Ну, на, еж сама, з сваімі сынамі,—пакрыўдзіўся Васіль, і астача бліна птушкай палящела назад на табурэт,—аднаго бліна шкада... Пачакай!..

— Маўчы, зладзюга, а не, дык галаву на трэскі пашчапаю!—ускіпела Макрына.

— Памалу,—насьмешліва падражніўся Васіль,—кароткія руکі.

Макрына, што было моцы, плюнула ў бок пасынка, узрушана адварнулася да печы ды нэрвова ізноў пачала ўвіхацца са скава-родамі.

Васіль моўчкі прысёў ля съпісяжанага нажом стала ды маркотна, суцішліва замысьліўся, быццам зынік дзесяці.

— Праваліцца-б такому жыццю,—нібы казалі і апаўшы голаў на рукі, і ў беспарацку параскіданыя, съветлыя, завітые ў парыжэ-лыя кольцы, валасы,—сабачы лёс...

Нарэшце, зварухнуўся ды щіха ўзыхнуў. Вялікія сінія, з мяккім блакітным полыскам очы быспомачна паглядзелі кудысьці ўдалачынъ ды заслаліся смутнай пялёнкай. Але гэты выраз толькі хліпнуў, мільгатнуўся, бы далёкі агонь у тумане, ды съцёрся бысь-сьледна, зынік, быццам яго тут ніколі і ня было. Панура нахмурыўся твар. Губы зрасціліся. Яловай галінкай зламаліся бровы ды ўпалі на нос. Очі сталі пранікліва-сухімі, сур'ёзнымі.

— Да��уль мне цярпець,—буінай расою пала балочая крыўда на сэрца,—вырадак я ці нявольнік які? Павінен рваць свае жылы ад працы, галадаваць ды мачыхіных віславухіх сыноў гадаваць?..

Бацька п'е. Мачыха—як з хаты ня гоніць. Выйсьці на вуліцу няма ў чым. Гэта-ж пры цару і то вікому гэтак дрэнна ня жылося?..

І чым больш думаў Васіль, тым большы жаль агортваў яго, тым нястрывавей здавалася крыўда, што гэтак самачынна і безадказна тварылася над ім яго бацькамі.

Заварушылася ў памяці далёкае мінулае. Як жывая, устae праd вачыма родная маці. Ласкавая і ціхая. Добрая. Помніць Васіль, як яна птушкай падстрэленай білася над ім, калі ён хворым бываў, гайдала на руках, плакала цішком над яго пасъцелькай уначы... Часта ўдваіх бараніліся ад п'янага разьюшанага бацькі. У цяkalі на печ. Бацька кідаў у іх венікам, міскай і падушкай.

Васіль з маткай захіналіся ад удараў, плакалі. Бараніць іх ня было каму... Часта думаў Васіль: „Як вырасту—гэтак будзе плацаць і бацька ад мяне, як я цяпер з мамкай плачу ад яго...“

Пасъля аддалі Васіля ў парабкі да шляхціца. Васілю тады было толькі шэсць гадкоў. Спачатку цяжка было, горш як у пекле, пра якое яму матка ня раз апавядала, пасъля прывык ды цярпліва пацягнуў лямку парабчанскаага жыцця на сваіх яшчэ нядошлых, сухенькіх дзіцячых плякох...

Праз тыдзень, як пашоў Васіль упяршыню служыць, прыбегла маці адведаць яго. Балесна ўглядалася. Гладзіла па галоўцы. Засымяглымі губамі трывожна распытвала. У вачох нязьведана-палкая любасць і пакута за яго, Васілька...

Калі пашла маці, Васіль доўга пазіраў ёй усьлед. Яна ішла ўтупішы голаў. Рукой лавіла ражок хусты і, здавалася, прыціскала яго да твару. Адышоўшыся далёка, за ўзгорачак, раптам спынілася ды паглядзела назад. Стаяла нярухома, доўга. Нарэшце, ціха і ледзь прыкметна, лёгка, як у паветры, пашла. Васілю было сумна. Хацелася дагнаць яе, ашчаперыць рукамі за шыю і застацца з ёю разам, назаўсёды...

Пад восень, у „спасаўку“, нечакана ў будні дзень бацька да Васіля прышоў. Быў ён пануры і змучаны. Хвілінамі дрыжэлі руکі і хвалімі ўсхліпваў, біўся твар. Вочы мутныя, чырвоныя. Голас прыбіты, асілы. Пагутарыўши з гаспадарамі, звярнуўся да Васіля:

— Пойдзем дадому, сынок,—сказаў ён ды цяжка, з перабоямі, уздыхнуў,—паглядзіш... папрашчаешся хоць...

— Э кім?

— З маткай,—адказаў бацька ды адварнуўся ў бок.

— Чаму? А дзе мама?

Бацька нічога не адказаў.

Пашлі.

Шчодраю рукою рассыяvalа сонца сьвет і цяпло. Палі і сенажаці зікатлівай сеткай скрыжавала бліскучae павучыньне. У паветры яно вілося даўгімі белымі шнуркамі, цянюсенькімі шаўковымі ніткамі. Пахла прэльлю прыгожага праdвасенняняга ўвядання. У гэтай

прыгожасьці чуўся нязъведаны боль і ў болі—якаясьці смутна-дрымотная прыгожасьць.

Ішоў Васіль. У галоўцы думкі раіліся аб матцы, аб якойсьці невядомай зъмене, што адбылася ў сям'і, адбылася з бацькам, адбудзеца і з ім... Думаў. А калі забываўся, яму здавалася, што і ў ім самым ёсьць штосьці залатое і лёгкае, съветларадаснае і прыгожа-смутнае, як і гэта неба сініе, і сонейка ласкавае, як бліскуче тонка-зікатліве павучынне.

Калі прышоў з бацькам дадому, там, на засланай белым, лаўцы ляжала яго матка. Нярухомая і ціхая, як ніколі... Плакаў Васіль...

Прашлі гады, быццам вецер праімчаліся. Забыўся боль, радасьці і смутак, пацянмелі ды стушаваліся вобразы любия, дарагія. Аблічча маткі відаць, як праз туман. Нівыразна. Засталося толькі ў сэрцы штосьць пяшчотнае і ціхае, нібы водгульле съціплае, нібы ранняя песня вясны.

Чорнай зграйай варон праляцелі гады цягніны па шляхтах. Была вайна. Страшэнная. Трэвожная. Паслья рэвалюцыя. Пошчакам салаўіным чуткі аб волі пасыпаліся. Да Васіля-ж гэта съветлая воля ў шляхоцкія закануркі ня прыходзіла. А шляхта азьвярэла. Васілю стала цяжка да немагчымасці. Тады ён кінуў шляхту ды прышоў дадому да бацькі.

Лаяўся бацька. Паслья ўзваліў на Васіля ўсю работу, якая мелася там на маленькай гаспадарцы, ды махнуў рукою на ўсё. Не захацеў у шляхтаў, дык тут працуй. Заняўся самагоннымі справамі: гэта—бацька. За два гады ледзь адну кашулю купіў Васілю. Сінюю. Ды толькі. Галіфэ Васіль пашыў саматкане. Кпіць вясковыя хлопцы:

— У сыноў тваёй мачыхі ўсё маецца, а ты, дурны, служыў, служыў па шляхтах, а цяпер і да дзяўчат нават няма ў чым выйсьці...

Горка Васілю. Ня стрываць. Маўчыць, але грудзі злосцю заляваюцца, як лажбінкі вадою ў дождж.

Часта Васіль думаў аб усім аб гэтых. І цяпер думае:

— Значыць, і мой бацька, як і шляхціц любы, толькі вызыску шукае ад мяне! Няўжо гэта праўда?.. Так. Я для сям'і—прабак. А што мне за гэта?

— Нічога!..

— Крывапіўцы,—шэпча сам пра сябе Васіль.

— Што ты кажаш?—пытае мачыха Макрына, зачуўшы раптам шэпты Васіля.

— Ага,—дражніцца Васіль.

— Што??

— Але, мамка, але.

Макрына разъюшылася.

— Няхай ты акалей, няхай...—кляне яна пасынка.

— Го-го-го...—зъдзекліва рагоча Васіль.

Раптам, ляпнула клямка дзьвярэй. На парозе тонкі і войстры, бы шыла, бацька Васіля, Тарас.

— Што гэта,—узваліўся ён на сына,—ізноў ты, дзімакрад!..

Пакрыўджана захліпала Макрына ў парозе.

— А няхай ён вытруцяне, дасьць божухна... Колькі жыву—столкі мучуся.

Васіль бліснуў зялёнymі аганькамі вачэй, варожа ўсьміхнуўся.

— Кавалачка бульбяніка шкадуе ды яшчэ вось чэпіцца да мяне чагось?..

— Замаўчацы! — узверапеніўся раптам Тарас,—Я цябе, сукінага сына, у Архангельск сашлю, калі ты хочаш... Ты ведаеш, што гэта такое ёсьць?! Ці памаліўся ты богу сёньня, вісельнік ты?!
Памаліўся?! Га?!

Васіль ня стрываў ды засымяўся. Якісці няпрошаны, невядомы съмех напаў. Пасьля стрымаўся, сказаў:

— Каб было за што, дык памаліўся-б.

— Адзівот ты, сукін сын,—пачаў ізноў лаяцца Тарас,—паскуднік, душапрадаўца.

— Каб яшчэ дзяка пакліаць, дык можна было-б і абедню адправіць,—пажартаваў Васіль.

— Ты кінеш выскаляцца ці не?—абурыўся Тарас,—хочаш, дык зараз-жа качаргу на пляchoх паламлю!?

Васіль зъдзіўлена-вінавата пацягнуўся плячыма ды пачаў асыцярожна апраўдвацца:

— Дык я-ж нічога?..

— Ты мне скажы,—раптам сур'ёзна запытаў у сына Тарас,—ты мне па чыстаце скажы: доўга ты мяне будзеш мучыць ці не?..
Чужия людзі-то на пасёлкі бяруцца, то так дзе-небудзь сабе толк знаходзяць, ну, а чаго ты чакаеш?..

— Дайце мне пасёлак, дык я перасялюся ад вас, пакіну...

— Чаму-ж ты сам ня возьмеш?

— Калі пасёлкі давалі, дык я яшчэ малы быў, а дзе-ж цяпер узяць?..

— Васемнанцаць год хлапцу, „а дзе цяпер узяць“... Ці-ж мне, старому чалавеку, па рыках цягацца?.. Пашоў-бы, папрасіў—дык

і далі-б... І то, калі нават і будуць тут даваць—не бяры, а зьедзь у другую губэрню дзе-небудэць ды вазьмі, каб на цябе тут ніхто ніякай крыўды ня меў...

— На чорта гэтакі пасёлак, у другой губэрні!

— А найлепей пашоў-бы ды наняўся-б дзе ў шляхціца ў якога? Васіль абурыўся.

— Якраз, пабягну зараз-жа ды наймуся, а ўвосень вам плату прынясу.

Тарас недаўменна залыпаў вачыма. Узрушана развёй руکі.

— Дык дакуль-жа ты будзеш назаліць мне? Дакуль будзеш у хаце сядзець?..

— Пасяджу ды пайду,—сядзіта-зыняважліва агрывнуўся Васіль,—з хлеба-ж можа я варт?

— Зладзюга ты, зладзюга, шэльма!..

— Фю-фю-фю!—грэбліва зас্বістаў Васіль.

— Та-та-та...—затарабаніў хтось раптам у шыбу.

— Васіль дома?—пачуўся ўсьлед сіплы з яўрэйскім вымаўленынем голас.

— А, пане Моська,—дugoю загнуўся Тарас, усхапіўшыся з лавы, дзе сядзеў,—дома... Проша-ж да хаты...

— Няма часу... Хай выйдзе Васіль на мінутку.

— Ідзі... хуценька!—заварушыўся, ня ведаючы што рабіць, Тарас.

Васіль, не съпяшаючыся, надзеў запыленую чорную з зялёнымі кантамі шапку і вялікім няроўнымі крокамі пашалыгаў за дзвёры.

II

Назаўтра чуць съвет Васіль ужо быў на нагах.

Апрануў, як у сьвята, сіню паркалёвую кашулю, вузенькія шараковыя галіфэ ды палез пад ложак за ботамі.

— Няма для каго пакідаць. Што вазьму—будзе маё,—думаў Васіль, цягнуучы за вушкі бот на нагу ды скачучы па хаце.

— Ці ты ўжо думаеш на саўсім пайсьці?—ня вытрываў ды запытаў з-пад коўдры Тарас.

Васіль на момант спыніўся, зірнуў з-пад ілба ўбок бацькі і, нічога не адказаўши, пачаў ізноў тупаць нагою па падлозе.

— Хоць-бы кашулю меншым хлапцом кінуў,—праз хвіліну ізноў заўважыў Тарас.

— А я голы пайду?!—агривнуўся Васіль.

— Ты сабе можаш зарабіць на кашулю... Ды навошта, на працу ідуучы, апранацца гэтак?..

— Якраз ён і пакіне! — умяшалася ў гутарку Макрына, — ён рады, што яму вось шчасьце ў рукі папалася, а вы ўсе — чорт вас бяры!..

— Табе-б, матачка, такога шчасьця, каб хоць на гадок бог паслаў...

Макрына схамянулася ў пасъцелі, нібы ў вадзе, засупярэчыла.

— А хіба-ж гэта ня шчасьце? Такі чалавек як Моська — ён можа і ў людзі вывесці.

— Дурны ты, Васіль, — растаропна, з відам чалавека бывалага і разумнага, пачаў настаўляць сына Тарас.

— Калі ты будзеш чалавекам, дык ён цябе можа нават у прахсаю запісць... а тады ўжо — ты чалавек.

— Абяцаў, але ў прафсаю запісацца я здолею і без яго... Пакуль што пастваю ля цыркуляркі і за трыщцаць рублёў у месяц, а пасъля — пабачым...

Нарэшце, абуўшыся, Васіль прыпыніўся ля лавы, выціраючы рукавом кашулі ўспацелы твар.

— Скажы ты мне такую реч, — запытаў Тарас у сына, дастаючы з-пад падушкі кісет ды робячы папяросу, — чаму гэта Апанас кінуў работу ў Моські?

— Ого!.. Такі съпец!.. Стары рабочы... Прафсаюзынік... восемдзесят рублёў, кажуць, запрасіў. Моська ня даў, дык ён узяў кінуў ды нейдзе ў горад на казённы завод паехаў.

— А ты, чадавечка, на вялікія гроши не ганіся, — ізноў пачаў наставіцельна Тарас, — перш навучыся, каб ты сапраўдным майстрам стаў, а тады ўжо і патрабаваць будзеш... Гаспадарка, бач, у нас ярунда... Прагоніць Моська з заводу — ізноў прыцягнешся дадому.

— Не прагоніць, — упэўнена супакоіў бацьку Васіль, — не такі я ўжо дурны...

Памыўшыся, Васіль дастаў з-пад абруса хлеб і, запіваючы яго вадою, пачаў закусваць.

— Ты-б, маці, яму якога-небудзь малака ўліла? — з'вярнуўся Тарас да жонкі.

— Учора паставіла гладышок, але ён яшчэ, мусіць, не састоіўся?

Хвіліны праз тры ад акрайца хлеба фунты ў два засталіся толькі драбнусенкія крошачкі ды кавалачкі ад дубовых лістоў.

Апрануўшы старую жакетку і грабянуўшы пальцамі па страсе парыжэлых завірастых валасоў, Васіль, прыкметна хвалюючыся, падаўся да дз'вярэй.

— Вазьмі на полуудзень што - небудэй? — спачуваюча парай бацька.

— Прыду дадому,—адказаў Васіль ужо за дэзвярыма.

На дахі будынкаў, паплёт старых стрэх, платы і высокія дрэвы сонца пырснула кармазынам трапятліва-чудоўных праменінія.

Неба ўсьміхалася, нібы вусны дэявочыя.

З палёў пацягвала съвежым ласкавым халадком. Тым халадком, ад якога крамяніца цела, вольна пачынаюць дыхаць грудзі ды залявацца радасцю і слодычу жыцьця.

У зялёную сцяну лесу прыгожым роўным паясом упёрлася чистая жоўтая дарога. У канцы яе, пры лесе, уткнуўся ў высье чорнай шапкай коміна лесапільны завод Москі Лейкінда.

І калі Васіль вышаў на дарогу ды прад яго вачыма вырасла чорная аграмадзіна, што дзень-пры-дні скрыгоча-енчыць войстрымі піламі, дзесяці ў нутрох нібы сполах шавяльнуўся.

— Што будзе там, на заводзе?.. Цяпер прашчай—і плуг, і барана, і конь!..

І раптам стала Васілю шкада ўсяго, што пакінуў. Ня ўсё-ж і кепскі было...

Думae Васіль, а ўваччу ўва ўсю веліч паўстае худы гняды конь. Ціхі. Паслухмяны. Такі-ж гаротнік, як і ён, Васіль. Прыйдзінаецца Васілю, як ён аднойчы баранаваў. У Гнядога паўставалі былі на мордзе таўстыя жылы. А па паўз іх ценкімі струменьчыкамі коцяцца кропелькі поту. Пахвіны і персыні ў пене. Гняды ледзь ногі зьменьвае. А ў Васіля аж да сьпіны падцягнула жывот. Млосна. Агарнуў быў незразумела-балочы жаль. Білася навалай абурэньне ў грудзёх. Хацелася крычаць і біцца і за сябе, і за каня, і за ўсіх тых, каму цяжка жыць і дыхаць на съвеце. Хацелася пратэставаць і біцца, біцца і пратэставаць, шукаць-даходзіць прауды зьнікшай, захаванай... Шкода Васілю каня, як роднага брата.

— Але што там?—раптам зъмяніліся думкі,—што конь?.. Я—чалавек, а што са мною чынілася! Трэба наўчыцца бараніць сябе. Я—малады і сілы ў мяне хопіць...

У вачох—вобраз любы. Съветлы і радасны, як май, як маладое вясновае сонца. І палкасцю ён абвывае, і нязьведана-ласкавай шчырасцю. З яе вачэй заўжды іскрысты съмех асыпаецца, якраз вось так, як белыя з чаромкі плясткі.

— Нічога... Цяпер буду разам з ёй, з Анэтай...

А шэры завод, між тым, важна задыміў у небе аграмадную чорную цыгару. Пярэста-сінія клубкі дыму лёгка ўзняліся над лесам ды завіліся ў паветры крылатымі чорнымі птахамі.

Паглядзеў Васіль на завод і ізноў яго нібы сполах ахапіў.

— А што будзе, калі Апанас ня знайдзе працы ды вернецца назад? Мне па шапцы дадуць. Будзе сорам. Як паглядзіць Апанас, што я за трыццаць рублёў на працу пашоў?.. Але ня можа быць, каб ён вярнуўся. Абязаўся-ж нават і мне дапамагчы... А што іншыя рабочыя падумаюць, як я на працу стану? Качагар Міхалка— свой хлопец. Цыркулярнік Мікола таксама, здаецца, дармо...

Войстрымі пікамі пораць думкі нутро. І ня прыкметці! Васіль, калі апынуўся супроць чыстай, яшчэ зусім новай, хаты Моські Лейкінда, якая стаяла ля дарогі пры заводзе. Спыніўся. Памкнуўся зайсьці, але чамусьці не адважыўся. І ня раз тут быў, і Моська добра знаёмы, а вось цяпер зайсьці да хаты неяк не хапала рашучасці.

У той час, калі Васіль яшчэ ня ведаў, што зрабіць—ці заходзіць у хату, ці прысесецы ля варот на лавачку ды пачакаць, покуль ня выйдзе хто адкуль, з боку заводу, раптам пачуўся моцны напружены крык. Па ім Васіль спазнаў Хаіма, сына гаспадара заводу.

— Паўдня на дварэ!—камусьці крычаў Хаім,—а іх—ні чалавека!

Хвіліны цераз дзяве Хаім выскачыў з качагаркі. Усьлед за ім паспешна вышаў нізенькі, у зрэбнай кашулі, качагар Міхалка. Зірнуўшы з-пад рукі на сонца, знарок павольна адказаў:

— На другіх заводах толькі па восем гадзін працуюць.

Сухенькі Хаім з'віўся ракіцінай.

— На другіх?—ізноў голасна закрычаў ён.—Там іншай камэрцыя. Там вялікія заводы, а ў нас што? Саматужніцтва!.. А тут яшчэ падаткі—хочу завод зачыніць!..

— Ну дык зачыні?

— Навучы ты свайго бацьку...

— Мабыць, ня лёгка тут хлеб зарабляецца?—міжвольна падумай пра сябе Васіль.

— Эдароў,—прывітаўся, падбегшы да яго, Хаім,—ты сёньня будзеш замест Апанаса. Добра?..

— Ты толькі падумай,—дабавіў ён, на момант спыніўшыся ля Васіля,—сонца на паўдні—тады толькі рабочыя прыходзяць!.. Яны думаюць, што я буду валэндацца з імі...

Вярнуўся і порстка прысеў на лавачку.

— Унь ідуць ужо,—ізноў знарок спакойна, нібы дражнячыся з Хаімам, заўважыў Міхалка, тонка ўсміхнуўшыся шырокім загарэлым тварам.

На дарозе, у напрамку да заводу, бойка ішла кучка рабочых. Між палыхалася і некалькі чырвоных хустак.

— Анетка,—зарніцай бліснула думка ў Васіля.—Будзем разам... Каб добра пашла праца—нічога болей і ня трэба было-б.

І замёр хлапец. Быццам бярозка ля дарогі, голаў схіліў, апусціў руکі. І калі вясёлая грамадка падышла амаль-што аж да самага заводу, тады толькі ачнуўся.

Падняў ля частаколу лазовы дубчык і, поркаючы ім у зямлю, нерашуча падышоў да рабочых.

— А Васіль раней за ўсіх прышлоў,—ветла заўважыла беленькая з пульхнымі грудзямі Анэта.

— І ты на работу?—запытаў адзін з рабочых.

Васіль, разъбіваючы аб камень дубчык, моўчкі кіўнуў галавою.

— Дык з цябе тры бутэлькі ўступнога, а то, браце, і ў кагал свой ня прымем.

— Ясна...

— Гэта ўжо ў нядзельку паталкуем аб гэтym,—спачувальна заступіўся за Васіля Міхалка,—паглядзім, ці спадабаецца яшчэ яму, хай пакажа цi мае спрыт ён работніцкі.

— Абы работа пашла, а ўжо-ж аб гэтym не пастаю, каб не паставіць,—прыкметна хвалюючыся, паабязаў Васіль.

— Ну, хлопцы, хутчэй,—затарапіў рабочых Хаім,—а то прыедзе бацька—будзе крыку.

— Покуль сонца зайдзе, наробімся...

— Хадзем... пара ўжо,—ціха сказаў Мікола ды пашоў у пільню.

Хлапцы і дэяўчаты кучкаю пашлі ўсьлед за ім.

— Станавіся!

— Можна пушчаць?—зычна запытаў з качагаркі Міхалка.

— Пачакай трохі,—нібы нездаволена адказаў Мікола. Падышоў да станка, пакратаў яго, пілу, цыркулярку, крывыя, бы драпежніцкія глюгі, зубы, адкінуў у бок палена з-пад ног. Пасьля ў такім-ж парадку, абледзеў другі станок. Нарэшце, падышоў да станка ад съязны, што першым абліглаў, ды паклікаў да сябе Васіля.

— Ты станавіся тут, ззаду. Я адтуль буду падаваць, а ты тут асьцярожна бяры да адкідай назад... Вось табе кручок. Убірай яго ў дошку, а тады цягні... Асьцярожна з рукамі. Не съпяшайся, а працуі спакойна.

— Ну, пушчай, Міхалка!.. Адыдзі!..

— Сыцеражыся!—гукнуў Міхалка.

Цяжка ўздыхнуў стары паравік. Эздрыгануліся ды з нябачнай хуткасцю панесціся пасы, закруціліся шасьцярні, загаманілі, затрэсціся, бы хворыя, станкі, у паветры запяялі цыркуляркі-пілы

Па жылах у Васіля прабеглі балочыя дрыжыкі. Яму здавалася, што вось-вось ня стрымаеца ён, нейкая невядомая сіла сарве яго з месца, падхопіць на свае нябачныя рукі ды апантана-вар'яцкі закруціць у імклівым сталёвым віры піл, нібы лёгкую бязвольную пылінку. Стаяў ля станка Васіль, як чужы. Глядзеў на ўсё, як на незразумела-дзікую, варожую стыхію.

Мікола-ж, тым часам, узяў бярозавы кругляк, узлажыў яго на станок і, нахмурыйшы бровы, павольна пасунуў яго на пілу, прыцкаючи яго адначасова да левага выступу на станку.

— Ц-с-з... шр-р-р... — захліпнулася раптам піла.

Не пасьпей Васіль і да станка падступіцца, як яго ўсяго — з ног да галавы — абсыпала пілавіньнем. Як адкінуў назад ашчаболак, у вачох пачуў нязвычайную муляніну. Працёрся кулаком.

— Хай цябе агонь высмаліць, — хліпнула ў мазгох. Захінувшись леваю рукою, сагнуўся ў напагатове падхапіць другі ашчаболак.

Абагнаўшы на чатыры канты кругляк, Мікола падышоў да Васіля ды моцна гукнуў:

— Не захінайся і ня туліся... Бровы хмур!..

Вярнуўся на сваё месца і павольна ізноў запусьціў пад пілу слупок. На гэты раз цыркулярка цяжка захрыпела і злюча плюнула ў паветра дажджом пілавіньня.

— Вось гэта, дык работа, — падумаў толькі Васіль ды спрытна падхапіў са станка роўненъкую дошчачку. Адкінуў назад.

— Цяпер пашло...

Злее і съмлецца піла, мерна пасоўваюца то ўзад, то ўперад брускі па станку, шпарка адлятаюць назад то каравая абгонкі, то прыгожая дошчачкі.

Ціха і адвольна пабеглі і думкі ў Васіля. Мякка і лёгка пасоўваюца, адлятаюць кудысьці, нібы гэтыя прыгожыя чатырохкантавыя слупкі і беленькія дошчачкі. Думкі пярэстыя, палкія, шалясьціста-ласкавыя, нібы ціхія песні жытоў.

Ружовымі хварбамі малюеца Васілю яго будучына. Вось стаў ужо ён, Васіль, сталым рабочым. Шмат зарабляе. Пасьля жэніцца на Анэце. Анэта займаеца толькі хатнімі справамі, а на завод ходіць толькі ён адзін... Жывуць у згодзе, шчасліва... Зьявіліся дзеці. Прыгожыя. Разумныя... Ды аб чым толькі ня думаеца, чаго ні жадаеца, чаго толькі ня сынілася раней дый цяпер вось ні съніца за праца!

З прыгожымі думкамі і час праходзіць хутка, нібы на крыльях на птушыных кудысьці ўмыкае. Праходзяць гадзіны, а здаеца,

што гэта не гадзіны, а толькі так—моманты, хвілінкі лёгкавейныя. Працуе Васіль і зморы не адчувае.

Калі-ж спынілася на час полуудню машына і перасталі съпяваць свае песні пілы, Васілю зрабілася нават няпрыемна крыху, бо разам з працаю абарваліся яго і мары прыгожыя, зьблісія з роўнае пущінкі, пабеглі па нейкіх іншых съдежках, па завілістых, блытанах...

Пасля полуудню з такою-ж самаю ціхаю шчырасцю Васіль ізноў узяўся за працу. Ізноў засакатлі шасьцярні, станкі, пілы. Ізноў прырос да станка вечна нахмураны, нібы злы, Мікола. Захадзілі па станку ўзад і ўперад роўныя чистыя бярозавыя брускі.

А пад съпевы піл, пад павольнае пасоўванье брускou зацьвілі-закрасавалі думкі прыгожыя.

Васіль працуе, а на твары ў яго блудзіць усьмешка шчасльвая. Васіль радасны, як майскі дзень, як птушка бесклапотная. Васіль вольны. Што цяпер яму бацька або мачыха нягодная!

І плывуць ціха думкі, як воблакі ў небе, быццам хвалі рабчыя, быццам у доле туманы кучаравыя. Плывуць і нутро казытаяць. Плывуць—і канца ім няма ні пачатку. Лёгкія, съветльяя, шаллясцістыя.

Вечарэе. Эйнікла съпякота. Грудзі дыхаюць вольна. Шпарка працуюць рукі. Люба падхопліваць Васілю дошчачкі ды плыўка, рытмічна адкідаць іх назад.

І вось у той час, як съпявалі пілы і думкі цьвілі, у пільню раптам зайшоў сам гаспадар заводу Моська Лейкінд. Яго ўсе адчуялі. Ніхто і не пазіраў на яго, аднак кожны адчуваў, ведаў, куды ён глядзіць, на чым спыніў сваю „гаспадарчую“ ўвагу. Рабочыя ўтупіліся. Нават стары рабочы Мікола і той, здавалася, яшчэ больш нахмурыўся ды апусьціў ніжэй голаў, быццам быў ён ужо вельмі заняты.

А Моська, з заложанымі ў кішэні рукамі, усяладна застыў пасярод пільні, як усемагутны фараон эгіпецкі.

— Што нам?—казала яго грузная фігура і, асабліва, бліскучая, налітая крывёю, шыя.—Мы—комэрсанты... Політыкай „вашай“ ні цікавімся... Гэта нас не датычыць. Наша поле дзеянасьці—чистая комэрцыя... Тут мы цалкам і заўсёды на сваім месцы...

І сама сабою чулася ў гэтым якаясьці жорсткая нэпманаўская пыха і высокасць—варожая і халодная, якаясьці нячувана-бесчалавечная пагарда ўсім тым, што дорага чалавеку, што складае яго высокую і чистую сутнасьць, яго разумную істоту.

Зълёгку пачалі падрыгваць каленкі ў Васіля.

— Хоць-бы да мяне не прычапіўся?—міжвольна падумала яму,—ад яго (Моські) усё залежыць: можа і ў людзі вывесыці, можа і... адправіць?..

Моська-ж Лейкінд, нарэшце, павольна скрануўся з месца і цяжка з пыхай прыйшоўся па пільні. Хвіліны дэ́зве паглядзеў на дэ́зячата, што насілі на двор матар'ял, штосьці заўважыў ім, крута павярнуўся назад ды падышоў да Васіля.

— Як справы?—моцна гукнуў ён, пазіраючы ўпіркі ў твар Васілю.

— Дармо,—палахліва-пакорліва адказаў Васіль і раптам адчуў, як штосьці нядобрае скрабанула яго за нутро.

— Чаго яму? Вылупіўся як звер... Быццам на дохлага каня пазірае, а не на чалавека?—толькі падумаў ён ды трывожна сутуліўся.

— Так... Паглядзім...—здалося Васілю, адказаў яму зірк вачэй гаспадара заводу. За каўнер хтось нібы сънегу паклаў Васілю.

Моська-ж Лейкінд цяжка павярнуўся на шырокіх каблуках скараходаўскіх гамаш і важна ды павольна пасунуў сваё грузнае цела да выхаду.

Васіль порстка падхапіў дошчачку, адкінуў яе назад у кучу ды ізноў шпарка матнуўся да станка. Калі ён памкнуўся быў падхапіць наступную дошчачку, яго штосьці моцна тузанула за левую руку. Аж у плячо кальнула... З вачэй дажджом сыпнулі іскры... Пасыля стала да немажлівасці горача... Праз момант, бляды і пасінелы, Васіль адступіўся назад і бясьсільна апусьціўся на кучу наскіданых ім аполкаў.

— А-яй!..—закрычала раптам Анэта, скіліўшыся над Васілем.

— Сто-о-о-ой!..

— Машыну сунімі!..

Угрунь кінуліся рабочыя да Васіля. Апошні трапыхаўся ў лужыне сваёй уласной крыві, якая густымі чорнымі шматкамі выкідалася на яго вопратку, на аполкі, на якіх ён сядзеў, на сыпучае пад ногамі пілавіньне.

III

— Яно так і ёсьць, кажуць людзі: „Гадаваў мядзьведзь дэеці, а няма за кім сядзеці!“,—уздыхаючы сказаў Тарас ды прысей да стала.

— Гм?.. Ці-ж я табе не казала...

— Якое ты ліха казала!—нездаволена перабіў жонку Тарас, ляпаючы нажом па стале.—Ледзь толькі выкарабкаўся з гною і глядзі—ні бацька, ні матка—ніхто яму не патрэбен...

— Ах-ха-ха-а-а,—прытвортна-цяжка ўздыхнула Макрына, пільна скіліўшыся над швом ля вакна,—гаруй ты, гаруй над гэтымі дзеяньмі, а яны табе ліхам пасьля адплацяць.

— Дурная ты баба,—хітра ўсіміхнуўся Тарас вялікі касматымі губамі,—дык ты думаеш, што тут ужо і ўсё?.. Калі мне трэба будзе, я сваё знайду. Не съвятим-жа духам будзе ён жыць. Прыдзе есьці—стой! Заплаці, а тады—жывіся... го-го-го-о-о!..

— Хіба-ж так!

— Ну, а як-жа?

— Гэта-ж у майі цёткі Агаты быў такі сын. Пяцрусём звалі,— з крыўдай у голасе начала апавяданьць Макрына,—над усё сяло быў распуснік. Маці яму—і яечка, маці яму—і блінок, маці яму—і скварачку... А ён як вырас, не паглядзеў... Кінуў усіх і сам зъехаў нейдзе, бог ведае, як далёка, у шахты нейкія. Хоць-бы капеечку прыслаў калі—нічагусенькі... Бывала, сядзе цётка Агата ды, як зязулька тая, кукуе-кукуе, плача-плача... На щэпачку высаходзіла... Так і памёрла адна, царства ёй нябеснае... Эха-ха-а!

— Бо дурная была,—грэбліва вазначыў Тарас, устаючы з лавы. Важна пакашліваючы, на момант спыніўся перад жонкаю, шырока растапырыўшы даўгія, бы жэрдкі, тонкія ногі.—Хай ён у мяне пасправіце—ураз паляціць вон з хаты!..

— З хаты—ня з хаты,—заступілася за пасынка мачыха,— але-ж трэба, каб над сабою вушчунь якую меў...

— Чорт яго бяры,—злаваў Тарас,—я свой век пражыву, а ён скруціць галаву, калі што...

— Яно так, але ўсё-ж такі свой, ня чужы...

— Ліха з ім, што свой, калі ён будзе такі... адразу, ад першага слова вытуру, калі што ня так!..

— Ці-гік!—піснулі раптам вароты на дварэ.

Тарас з жонкаю тыцнуліся ў акно. У вячорній цемры мільгатнулася штосьці белае каля шулы ды зьнікла на вуліцы. Цераз момант ля варот пачуліся стрымана-зьніжаныя галасы і па дварэ застукалі конскія капыты ды дробна загрукацелі калёсы. Хтосьці ўзьяжджаў на двор.

— Хто-ж бы гэта быў?—уголас падзівіўся Тарас.

— Ці не Карней, мой брат, прыехаў?—здагадваючыся, праказала Макрына,—ён гаварыў, што на гэтым тыдні будзе ехаць да мястэчка ды заедзеца да нас?

— Бадай, ці не сястра мая Алёна?—засупярэчыў Тарас,—у белай хусыце... значыцца, баба...

— Вышаў-бы ты на двор ды паглядзеў—хто? Каня паставіў-бы?..

— Няхай ужо ў хату ідуць—будзем бачыць.

Макрына штосьці мыкнула сабе пад нос ды пакрыўджана съціхла.

— Дзе запалкі?—раптам зашавяліўся Тарас,—трэба лямпу запаліць?..

— Дзе-ж яны?.. Мусіць-жа ў пячурцы!

Тарас нягегла сагнуўся ля нізкай печы, крыху пашнypарыў ля чалесыніка і, нарэшце, рэдка затарахцеў некалькімі запалкамі ў карабку.

— На той съвет засадзіла!—гыркнуў ён нездаволена на жонку,—толькі рукі ў сажу выпацкаў, як чорт які...

Зьняў з бэлькі і запаліў невялічкую, з блішаным кругам на дроце, лямпу. У хаце стала ціха і смутнавата-урачыста, як у съвята.

— А-а-ах!—пачуўся раптам з сянец стрыманы стогн. Адчыніліся няроўна дэ́веры і ў хату, апіраючыся на плячо Анэты, павольна ўвайшоў Васіль.

— Матухна мая!—зъляклася Макрына, успяснуўшы рукамі ды прытка падбегла да блядога пазелянелага Васіля.

— Хто-ж гэта табе гэта зрабіў?.. Сыночак мой?!

— Съціхні ты!—зъніштожаным голасам гукнуў Тарас на жонку, праціраючы вочы дрыжачоу караваю рукою,—хадзі пакажы,—зъвярнуўся ён далей да сына,—што ў цябе?..

— Цыркуляркай,—адказала за Васіля Анэта,—не-не... развязваць ня можна... фэльчар перавязку рабіў...

— Як яму парэзала тут? Шмат?

— Далонь,—ціха адказала Анэта,—пальцаў не зачапіла, а далонь, дык амаль што ня ўсю...

Васіль, адрывіста дышучы з сябе, моўкі прысеў на лаву.

— Ды кашулечку-ж съяточную на жгуры расшамяталі,—загаласіла раптам Макрына.—А я-ж маслачка ды яечкі зьбірала... самі ня елі... А матачка насьвенчая!..

На пазелянёшыя вусны Васіля лягла балесная зламаная ўсымешка.

— Кашуля?.. Нашто яна вам?—хацеў ён пасупярэчыць, але неасыцярожна зварухнуўся, патрывожыў руку і, не даказаўшы пачатага, зъняможліва апусціці голаў на грудзі. З нутра з кожным выдыхам

паплылі хлепясьлівия хрыпы. Твар і сагнутыя плечы пачалі нэр-
вова ўздрыгваць. Ліхаманкава залескацелі зубы.

— Дык чаго-ж ты пазіраеш, Тараска?.. Дык што-ж рабіць? Ці-ж ты ня бачыш, што ён, як снуцінчака, дрыжыць увесь?!—захва-
лявалася Макрына.

— Хто яго ведае, што рабіць?—зьбіўся з панталыку Тарас.

— Ты-ж мужчына?!

— Мужчына?.. Дык што, што я мужчына?.. Ліха яго ведае...
Рабі ты сама!—нечакана злосна адказаў Тарас, адмахваючыся ад
ジョンкі рукамі.—Я казаў—хто бога не баіцца ды бацькі ня слухае,
той... Ці яму трэба было руку садзіць?.. Што ён рабіў і на каго ён
пазіраў?.. Яшчэ добра, што галавы не адрезала!..

— Съціхні, Тарас, пасаромся хоць людзей!—усхліпнула
Макрына.

— Запражы, дзядзька, каня,—умяшалася ў гутарку Анэта,—
ды трэба завезьці яго ў Мосыцішчы ў больніцу.

— А хіба хворы Мосыкаў конь?.. Што гэта хаханькі табе:
цэлы дзень працаваў, а цяпер едзь супроць начы?

— Дзе вы працавалі?

— Картоплю ганяў.

— Ня трэба,—ціха адказаў Васіль:—Бог мой!.. Заедзем і на
гэтым... Хадзем, Анэтка... Ты завязі мяне...

Нэрвова адштурхнуўся ад съценкі, каб устаць з лавы, ня-
смелая абапёрся на амярцьвелія, бы дзеравяшкі, ногі ды, стогнучы
іхістаючыся, павольна пашоў з хаты.

Усьлед за ім прытка кінулася Анэта...

Праз хвіліну тонка пратішчэлі вароты, ціха, нібы крадучыся
кудысьці, прагрукацелі па ўбітай зямлі колы драбінак ды ізноў усё
супакоілася.

Тарас паскроб тоўстымі пальцамі рыжую бараду і, пазіраючы
сабе пад ногі, загадаў жонцы даць вячэру.

— Што я тут вінен?—сказаў ён, як-бы апраўдаючыся перад
ジョンкаю,—дзе што зрабілася, а я павінен адказваць?..

— Маўчи ты, не кажы... Ты не чалавек!—абурылася Макрына,—
гэта-ж ня чужы, а твой родны сын!..

— Дурань ты,—усміхнуўся Тарас адным вусам,—дзе па-
ніла, хай там і клапоцяцца... Няхай толькі сапсуецца рука, дык
Мосыка яшчэ будзе яму век пэнсію плаціць!.. Думаеш ты, што я
дурны?.. А Васіль—чорт яго ня возьме—вылечыцца!..

IV

Залатым жытнёвым снопам упала сонца на падлогу. Тонкія праменьні туға нацягнуліся, бы на загонах шалясьцістыя съязбелцы жытоў пад вясёлым націскам летняга ветру.

За дарогай відаць было, нібы бязълікая колькасъць пчаліных раёў, імглівій лістотай малады асіннік.

У праве вакно шумела калосьсем задумённая палоска. Па віхрастых загонах лёгка плылі шызыя хвалі ды цяжкімі каласамі званілі ў шыбы акон.

У хаце, ля стала, сядзеў Моська Лейкінд адзін ды ціха, няроўна стукаў алоўкам па новым, яшчэ нехвараваным смалістым падаконьніку. Пазіраў праз вакно кудысьці ў далячынь, але войстрыя чорныя вочы не драмалі ў стамленыні, а аб чымсьці ўпорчыва думалі.

На стале, на зывілістых, бы зъмяіных, хвастох ляжала забытая багамольле. Калісъці ў маладосьці, калі Моська быў яшчэ бедным чалавекам,—часта маліўся. Цяпер ня тое: шмат багацьця—шмат клапот. Калі памоліцца—калі не. Не заўсёды час бывае. Іншы раз і рад-бы памоліцца, але такая справа прысуча, што і маленьне не на ўме. Так і сёньня. Ужо і багамольле быў дастаў Моська, і пацалаваў яго разоў некалькі, і на лоб умацаваў быў, але думкі, як чорныя зданыні, апанавалі яго, адалелі. Кінуў маліцца ды зъняў багамольле. Сядзіць і думае...

Раптам, за вакном мітухнулася ценъ.

— Кумагэр!—крыкнуў Моська, затарарабаніўши пальцамі ў шыбу. Праз момант у хату спрытна ўскочыў Хаім.

— Як на заводэ?—запытаў Моська ў сына.

— Нічога,—суха і бойка адказаў Хаім.

— Скажы—няхай аполні складаюць каля кузьні—тут месца вольнае.

— Добра,—адказаў Хаім ды жавава павярнуўся да дэ́вярэй, каб выйсъці.

— Пачакай,—хмура спыніў яго бацька.

Хаім асьцярожна падышоў да стала.

— Што гавораць?—ізноў запытаў Моська ў сына, бліснуўши чорным лакам вачэй.

Хаім парыўчата павёў плячыма і гіранічна-грэбліва адказаў:

— Мала што гавораць?.. Пляваць на іх гаворкі!..

— Хто?

— Анетка... Эльбіраецца ў прафсаюз заявіць... Другіх падбівае... Пасядуць!..

— Хы-хы-хы! — глуха ўсьміхнуўся Моська: — Яна, бадай, ня ведае таго, што я ў парашок магу яе съцёрці, калі захачу... Як муху тую расцяцнуну!.. Ну ідзі — глядзі... Дый сам палена дзе якое адкінь хоць для прыклепу... Хоць від паказвай, што саматужнік, а то падаткамі і душу дастануць!.. Ты-ж не маленькі — разумей!..

Хаім плюнуў на падлогу і посьпешна выбег за дзъверы.

Моська закурыў „Шедевр“ ды ізноў паціху, лёгенька затарбаніў алоўкам па смалістым падаконьніку.

— Разатру, — думаў ён пра сябе: — Так... Расправіцца з ёй — ноль... А вось як вывернуцца, калі Васіль заяўіць?..

Упаў галавою на руку. Сядзеў доўга, нярухома, як скамянелы.

Прашло з поўгадзіны.

Раптам Моська кінуў на падаконьнік аловак і хутка ўстаў. Узяў з лаўкі тоненікую жалезнную палачку і, весела пасьевістваючы, вышаў на двор.

Пускаючы ў паветра цянюсенькія шнурочки сіняга дыму, не съплюшычыся, пашоў у бок вёскі.

— Так найлепей, — думаў ён, памахваючы тонкай жалезнай палачкай ды зьбіваючы калі-ні-калі маладзенськія шызыя съязблінкі жыта, — трэба з Тарасам зрабіць...

А сінякрылы вецер лёгкай птушкай віўся над санлівым збожжам. Казытаў яго, абдымаў, гайдав. Струнамі шаўковымі зьвінела дримотнае калосьце, запляталася ў узоры, падзяцнаму ўсьміхала ся. Даё-ні-дзе пазіралі з збожжа на дарогу палка-сінія неасьцярожныя васілкі.

Ідуучы, Моська Лейкінд сарваў некалькі каласоў, расцяцёр іх на далоні і пачаў выспробліва жаваць сіняватая-пажоўкляя зярніты.

— Хлеб будзе дораг, — меркаваў ён сам з сабою, — ураджай слабы прадбачыцца...

У хаце Тараса Моська застаў толькі Макрыну. Прытрымліваючы бруднымі ад даенія пальцамі цадзялку на збанку, яна ўважліва цадзіла малако. У хаце стаяла цяжкая духата, пах малака і кароўяга поту. Над збанком і дайніцай з дзікім, драпежніцкім гулам круціліся мухі ды цэлымі ахапкамі прыпадалі да белых плям паразыліванага па лаўцы малака.

— Сядайце, сядайце, — палахліва зьвярнулася Макрына да Моські, заўважыўшы яго на парозе.

Моська няуважліва кіёнуть галавою, падышоў кульгавымі крокамі да стала і прысеў на лаве.

— Што скажаце нам? — нясьмела-ветла запытала Макрына ў Моські.

— Дзе Тарас? — запытала Моська. ў Макрыны, не адказваючы на яе запытанье.

— Нейдзе пашоў... Мусіць у капэратаў...

— Хутка ён прыдзе?

— Хто-ж яго ведае?.. Гадзіны са дэйве ўжо, як пашоў... Але да капэратаў вярсты, бадай, са тры зьбярэцца... А ў вас хіба да яго пільная справа?

— Не... так сабе... Я хацеў спытацца, як... з гэтym... з Васілём?.. — адказаў асыцярожна Моська. — Гэта-ж падумаць толькі, што нарабілася... Але яно так і ёсьць: ня майстра — не бярыся!.. І хаяц каб ён быў съпераду паставлены, а то ззаду ды ящчэ-ж жалезны кручок быў яму далі, каб ён рукамі і за дошачкі ня браўся!

— Ну, вядома, дурны, — пакорліва згадзілася Макрына, — каб разумны быў, дык не ўсадзіў-бы руку, куды ня трэба...

— Шкода хлопца... І нам толькі клопату нарабіў, дню ўварваў, каня нашчэнт змучылі... А на дарогу вы яму што далі ці не?

Макрына ўпусціла з рук цадзілку ды палахліва ўставілася на Моську.

— Дык што-ж даць?

— А як-жа ж ён будзе ў больніцы?

Макрына сумненна павяла плячыма.

— Што вы за народ? — пачаў наступаць Моська, — гэта на дэіва ды толькі... Свайго роднага сына кінуць?.. А калі Тарас паедзе да яго?

— Ня ведаю, — вінавата адказала Макрына, — Тарас на яго не-шта разэлаваўся... Ці-ж мы вінаваты, што гэтак здарылася?..

— А хто-ж вінават? А навошта вы яго на працу выпраўлялі? Ды што людзі скажуць на вас? — прытворна-строга спытала Моська.

Макрына пасыпешна адагнала ад эбанка мух ды паставіла яго на заложнік, накрыўшы рушніком.

— Вядома, скажуць, але што даць, што паслаць?

— Слухай, — асыцярожна запытала Моська, — можна Тарас з Васілём пасварыліся? Ды завошта гэта?

— Трохі палаляліся.

— Які сорам! — забядаваў Моська, растапырыўшы пальцы, быццам ад гэтага сораму яму, пабочнаму чалавеку, Моську і то ня было ў гэтых момант вачэй куды скаваць, — гэта-ж людзі, дык я ня ведаю, што будуць гаварыць?..

— Колькі жыў тут, столькі і гарую,—пачала скардзіцца Макрына,—ня дай, божачка, нікому: ні добраму, ні дрэннаму.

— Ну, нічога... Але Васілю ўсё-ж трэба дапамагчы.

Макрына выперла ануchkай лаву і зъздзілена зірнула на Моську, ніяк ня цямачы, куды ён хіліць гутарку і чаго ўласна хоча ад яе, Макрыны.

— Так нельга чалавека кінудь,—ізноў пачаў настаўляць, Моська,—ня можна гэтак...

— Дык чорт-жа яго ведае, што рабіць, — нарэшце, зазлавала Макрына.

Моська папярэдліва растапырыў пальцы.

— Ці-ци-ци... ой... Зрабіць вось што трэба...

Важна павёў галавою, соладка-украдліва ўсьміхаючыся дабавіў:

— Я вам трохі грошай дам, а вы ўжо вазьміце ды зъезьдзіце да яго, аддайце яму гроши... Хай папраўляецца... Паклон ад мяне перадайце...

— Дзякую за памяць,—ветла схілілася Макрына,—калі так—вядома—можна будзе зъезьдзіць.

— Дык вось... На табе дваццаць рублёў і вы заўтра-ж зъезьдзіце да Васіля. Скажыце яму, што, калі ён паправіцца, што-небудзь і яму, часам, дапамагу... будзэм жыць як-небудзь... Толькі няхай там з гэтым прафсаюзам... Хай будзе ціха ўсё...

— Добра-добра, — узрадавалася Макрына і дрыжачаю рукою асьцярожна ўзяла чатыры размаляваныя траскучыя паперкі.

— Дык вы заўтра-ж і едзыце,—загадча сказаў Моська, усташы з лавы ды сагнуўшыся выходзячы з хаты,—а што я грошай даў... хаця, можаце казаць, усё роўна...

— Добра, добра, — узрушана адказала Макрына і калі Моська ляпнуў дзівярыма ўжо ў сенцах, прысела ля вакна ды ўважліва пачала разглядаць новенькія пяцірублёўкі.

— Ці ня здурнеў гэты Моська? — падзівілася сама сабе Макрына,—аж дваццаць рублёў даць нямаведама завошта ды яшчэ гэткай затлуме, як Васіль? Я-ж бы і капеечкі не дала?.. Кажуць людзі, што над жыдоў няма ў сьвеце найхітрэйшых людзей, а вось жа і на табе—дурань самы найпярвейшы!?

Шырока-прастакавата ўсьміхнулася і гроши схавала далёка за пазуху.

— Каб гэта я мела грошай... хаця рублёў са сто?—разважала сама з сабою Макрына,—тады і бяды-б мала было... Паехала-б на Ільлю на кірмаш у мястэчка ды хусту—хусту купіла-б ужо... Сьвежку паставіла-б, што аж поп зъдзівіўся-б, найтаўсьцейшую!

— Гэ-кхал! — кашлянуў, раптам у сенцах Тарас. Ляпнуў дэзвярыма ды ўвашоў у хату.

Макрына страпянулася і, зълёгку пабялеўши, дапытліва паглядзела на мужа.

— Чаго ты вылупілася? — нездаволена запытаў Тарас, ставячы на лаву невялічкую торбачку з сольлю, — сядзіш у хаце... А вунь гарачыня такая... А ў капэрацыі не даступіцца ні да чога!..

— Як ёсьць, так і добра.

— Чаго Моська заходзіў да нас?

— Калі?

Тарас сядзіта стрыгануў вачыма. Пачухаў жоўтую бараду. Дабавіў.

— Што ты яшчэ хавацца ад мяне ўздумала?.. Глядзі, каб я табе на пляочах дзяжы не замясіў... Што гэта: абы я з дому — у цябе хто-небудзь ды ёсьць? Абавязкова тады, як мяне дома няма?

— Яшчэ чаго?.. Вось дурань дзе!.. А як ты ведаеш, што быў Моська?..

— Ішоў цераз гумно, а ён з двара на вуліцу выходзіў, вось і ведаю.

— Ну, быў, — прызналася Макрына, — заходзіў пра Васіля пытацица.

— Шэльма ты, шэльма!

— Чаго ты?

— Нашто яму Васіль?... Ты глядзі, а то я тваю скuru так выраблю, што будзе ходзь ты боты шый.

— Ці не звар'яцеў ты? — палохліва гукнула Макрына ды адступілася да парогу, — яй-богу, звар'яцеў!.. Ты, халера старая, толькі і думаеш, што...

Тарас закруціў галавою.

— Ня чмуці ты мне — ведаю.

— Дурны ты... Далібог-жа заходзіў пра Васіля пытацица. Пра-сіў, каб мы заўтра звесьдзілі да яго.

— Да Васіля?

— Няўжо-ж... І грошай даў, каб завезьлі...

— Шмат?

— Два... Пятнанцать рублёў.

— Дай сюды.

Макрына ўлажыла руку за пазуху, пашамрэла там крыху і, нарэшце, дастала адтуль трыв паперкі, — на, во...

— Усе? — уставіўся Тарас на Макрыну, — маніш?

— Хай мне язык адсохне, калі я што, калі хоць капеечку скруціла!

— Пакажы.

Макрына расшпіліла ў кашулі адзін гузік ды падступілася к Тарасу:

— На, глядзі, нявернік ты.

Тарас, усьміхнуўшыся, сеў на лаву.

— Уй, падла старая, — аджартавалася Макрына ды радасна запытала:

— Дык мо' заўтра і да Васіля паедзем? Прасіў Моська, каб нібіспраменна заўтра зъезьдзілі.

— Усьпеем яшчэ. Заўтра мо' касіць людзі пойдуць. Паедзем хіба як у свята — за адно і на кірмашы пабудзем.

V

Жоўтыя будынкі Мосціцкай больніцы стаялі высока на чыстым роўным узгорку, прыблізна ў поўварсыце ад мястэчка тэй-жа назвы. Наўкола прыгожым пярэстым абрусам расхінулася шырокое поле. Далёка, дзе тонкім краем упала неба на зямлю, зялёнымі плямамі пракідаліся сенажаці. Паміж іх, у сіней смузе, ціха драматлі невялічкія кудравыя астраўкі лесу.

Калі высока паднімалася сонца на небе — край здаваўся поўным радасці і мяккай чароўнай пекнаты, такой-жай ціхай і ласкавай, як блакітнае неба ўвесну, як гожыя ўспаміны далёкага мінулага.

Перад вокнамі больніцы, у палісадніку, квола ўсьміхаліся з клюмб прыгожыя кветкі.

На дарозе, ля частаколу больніцы, штодзенна стаялі дзесяткі сялянскіх фурманак.

У прыймовым пакоі пацелі і хмурыліся, стагналі хворыя. Як толькі прачыняліся тыя ці іншыя дэ́веры, больш-менш моцныя хворыя кідаліся туды кучаю. Найбольш съмелыя і нецярлівія часта напралом біліся да габінэту доктара. Знэрванымі і пакрыўдженымі галасамі хорам прасілі хутчэй прыняць іх. Некаторыя таёмана камячылі ў руках жоўтыя рублёўкі. Шмат якія пралазілі да пакояў, дзе ляжалі хворыя. Хадзілі па калідоры, заглядвалі ў пакоі праз шчыліны дэ́вярэй. Ніякія забароны з боку бальнічнае прыслугі не дапамагалі. Выправадзяць — хвілін праз некалькі ізноў налезуць...

Хворыя супроць штурханіны пабочных амаль-што ніколі не пратэставалі. Каторыя адчуvalі сябе мацней, выходзілі на калідор або на двор ды гутарылі з прыежджымі...

У ваднэй з палатак Мосьціцкай больніцы ляжаў цяпер і Васіль. Дзень для яго праходзіў няпрыкметна. Адчуваў сябе ня кепска. Пасьля некалькіх перавязак рука яго пачала хутка гаіцца. У палатцы, дзе ён ляжаў, было яшчэ чалавек сем хворых. Пераважна рабочыя з сэзонных работ. Ёсьць з кім пагутарыць і паслухаць каго.

Калі-ж наступала ноч і ўсё навакол засыпала, Васілю становілася сумна і маркотна.

Сон уцякаў, як цені ад сонца. Невядома адкуль зьяўлялася трывога, прыставалі неадвязныя, цяжкія думкі-настроі. Заплюшчыць Васіль вочы, уткненца тварам у падушку, сіліца заснуць— але дарэмна. Бярэ млосьць. Аднекуль, з глыбіні істоты, супроць волі, зьяўляюцца розныя вобразы, навязваюцца развагі.

— Што рабіць? Куды пайсьці?—Дадому?—Нельга... На торпавыя распрацоўкі?—Ня член саюзу... Адзін... без сяброў?.. Хіба да шляхціца парабкам?—Гэта значыць, у пекла... Самы што ні на ёсьць— сабачы хлеб... ці на доўгага?.. Дзе прытулак знайсьці?.. Анэта?.. Усё прапала. Я ня маю права і кахаць нельга?..

Сумна Васілю. А цемра ў пакой, як правал у бяздоныне. Кволая і ліпкая. Страшэнная, як бязглаздыя шэпты, маленьні, як жудасныя, безнадзейныя енкі хворых. Варочаецца Васіль на мулкай пасыцелі, здаровай рукою камечыць набітую сенам падушку. Часам, узды-мецца і глядзіць у мутнае акно. Неба ціхае і ветлае. Зоры, як агнёвыя птушкі, залатымі крыльцамі ціха трапечуцца ў далёкім блакіце, ня то—як сарваныя ветрам з яблынь пляёсткі, асыпаюцца над смуглівай шэрраньню палёу...

Кінецца Васіль на пасыцелю ды іаноў думае, думае:

— Такое жыцьцё... Прыйгожа наўкола... А разам з гэтым усё ахінена таёмнасцю, няведаньнем... Съвет прыгожы, але ня кожнаму прыгожасці даюцца. Адны ўхітраюцца выхваціць з жыцьця самае найлепшае, упіцца ім да адурэння, да гаркаты... Затое другім выпадае на долю самае нягожае, апаскуджаная другімі рэшта... І чаму на такім прыгожым съвеце ды такая жорсткая несправядлівасць?!

Як пачне сьвітаць, як запалаюць на небе агнёвымі колерамі воблакі, Васіль засыпае. Цяжка. З шумам і звонам у вушох, з блытанінай у думках, з колікамі ў мазгох.

Аднойчы, пасьля такой начы, Васіль прачнouся, калі сонца, як пахучает малако, магутным залатым струмянём лілося праз акно ў пакой. У бліскучых струнах съвятла мітусіліся іскаркі тонкага пылу, сінія завіткі табачнага дыму.

Хворыя пілі гарбату. Гутарылі.

— Ты, браток, у нас паньськай налогі,—засьмаяўся стары з белаю казылінаю бародкаю, калі прачнуся Васіль,—сыпіш, як пан усё роўна.

— Ай, дзед... Што табе?..

— Дык чо' ты крыўдзішся? Усе паўставалі, а ты ўсё сыпіш?

— Такое жыцьцё...»

— А навошта ў галаву набіраць усялякую дрэнь? Будзеш жыць дэяціна, абы здароўя бог даў... малі...

Васіль сеў на пасыцелі ды пачаў сънедаць.

— З Асмольскага завodu,—шапнуў, раптам, стары, паказаўши пальцам на новы ложак ля дэзвярэй,—сёньня чудзь съвет прывезьлі... Плюсну пасек.

Новы хворы павярнуў у бок гутарыўшых калматую з нахмураным тварам галаву і, звяртаючыся, да Васіля, сіпла запытаў:

— У цябе—рука?

Васіль зьдзіўлена паглядзеў на новага хворага, кіунуў галавою.

— Тут цябе ведае адзін.

— Хто?

— З нашага заводу рабочы адзін,—щіха адказаў новы хворы,—сёньня мяне прывез.

— Хто такі?

— Панас Валожка... Бадай, ведаецце.

— Няўжо праўда?! Даён? Да чаму ён не пра будзіў мяне?..

— Казаў—прыдзэ яшчэ.

Васіль узрушана заквітнеў.

— А-я-яй. Вось добра,—радаваўся ён усlyх, прыгладжаючы рукою непаслухмияныя съветла-русыя, бы жыта, валасы.

— Куды ён пашоў?

— Нейдзе ў мястечка.

Васіль нахутка скончыў сънеданыне. Закурыў. У чаканьні супішыся.

Цераз поўгадзіны прышоў Апанас — высокі, шырокаплечы. Э съмелым нахмураным растраропным тварам. Каротка зірнуў на Васіля. Прысев на ложак.

— У Лейкінда парэзаў?

— Ага.

— Шмат, моцна парэзаў?

— Да паловы далоні.. Ужо заскарубела. Хутка загоіца.

— І нічога? Ня вельмі папсавала?

— Два сярэднія пальцы ня гнуцца, а то дармо... Толькі шрам, бадай, застанецца...

Апанас абапёрся тварам на далонь і дробна затарабаніў нас-
ком бота па падлозе.

Прашло некалькі момантаў у маўчаныні.

— Ты цяпер у Асмольі, Апанас? — пачаў Васіль.

— Так, — адказаў Апанас, адарваўшы на момант ад зямлі по-
гляд. — Ты вазьмі ў батрачкоме спраўку і прыходзь да мяне, — даба-
віў ён. — Там паглядзім.

— А як з Лейкіндам?

— А ты думаеш, што ён прыме цябе? — зъдзівіўся Апанас —
завод-жа не стаіць у яго... Я чуў, што ён ужо наняў цыркуляр-
шыкаў.

— Вось як?

Апанас саркастычна ўсьміхнуўся:

— Ён цяпер ад цябе і рукамі і нагамі адаб'еца... Калі хочаш,
приходзь да мяне?..

— Братка!.. Ясна!.. А я думаў, што загіну... З бацькам у мяне
таксама лічы, што квіта...

І Васіль узрушана пачаў апавядыць Апанасу аб сваім па-
неніні, аб адносінах з бацькамі, аб усім tym, што на душы набалела,
што атручвала жыцьцё, а Апанас уважліва слухаў, зредку суро-
хмурна запытваў ціха, ківаў галавою. Энэргічны твар яго пахвілінна
ўсхліпваў усьмешкай, дзесяці далёка ў нутрох захаваным спачу-
ваннем...

— Трэба ехаць, — коратка сказаў Апанас, калі скончыў Васіль
свой сказ, — дык ты бяры спраўку, — дадаў ён, разывітваючыся ды
выходзячы. — Як-небудзь зробім...

VI

Завёзши Васіля ў больніцу, Анэта зъвярнулася дадому толькі
пад дзень. Ня спаўшы і на працу стала.

Як зайды, ракатала няўтомная машына, пяялі і съмяяліся
цыркуляркі, мітульгой вілося ў паветры пілавіньне. Адна за аднай
пушкамі ляцелі дошчачкі ў парог. Анэта брала іх на ўлоньне,
ахапкамі выносіла на двор ды складала ў клеткі.

Шмат наставіла клетак Анэта, а куча ля дзъвярэй усё расце-
ды расце, не зъмяншаецца. Завіхаецца Анэта. Аж пот бяжыць
циурком, выбіваецца з сілы. Ня хocha, каб гаспадар, прышоўшы, коса
паглядзеў. Але ношкі сённяня чамусьці, як ніколі, цяжкія. Баліць
грудзі, руکі. Нясе дошчачкі, а галава, як няжывая, падае, хіліцца да
нячулага дрэва. На вуснах боль блудзіць. Кіпіць-варыцца крыўда,
балючая, незаслужоная. Хліпаюць думкі зарніцамі:

— Чаму гэта?.. Навошта гэткае няшчасьце?.. Ня руку Васілю, а кволае сэрца ёй, Анәце, парапіла піла!..

— І гаспадар—Моська Лейкінд—такі-ж, як гэта вострая, з крывымі зубамі, піла... „Каня, кажа, змучыла“.—Гэта !сынок. А што-ж яшчэ сам гаспадар скажа?.. Ня мог, як сълед, пільню абсталаўаць... Сынок. Малады хлапец. „Мы, кажа, нічога ня вінны... Васіль толькі нашкодзіў нам...“ Нанялі другога цыркуляршчыка...

Ня стрымалася Анәта ды аблаяла Хайма. Як воўк, толькі зубамі цахкаў...

— Што будзе далей? Чым усё гэта скончыцца?.. Трэба, пакуль-што, працеваць. Мо' прыедзе хто з прафсаюзу —тады ўсё раскажу, да нітачкі!..

— А Васіль? Як везла, быў як съязблінка скошаная. Ледзь жывы.

Анәта трымала яго голаў на сваім улоньні. Да грудзей туліла. Нават адзін раз ціханька ў лоб пацалавала... Як паправіцца Васіль,—вернецца дадому, прыдзе да Анәты. Яны будуть ізноў разам і мо' ніколі ўжо больш не разлучацца... А мо' больш ужо ня сустрэнутца ніколі?.. Што будзе тады? Хто прытуліць яе да грудзей сваіх, хто абыме гэтак ціха і ласкова, як Васіль?

Носіць Анәта дошчачкі, складае ў клеткі, а ў галоўцы думкі, бы кветачкі, цвітуць... Падчас сівер падзыме, а потым ізноў цвятлівыя, а разам з тым і балочыя пярэстыя мары-лятуценыні. Сэрца дзявочае ласкаю поўніцца. Васілёк у сэрцы, нібы ў жыце кветка—васілёк, цвіце. Толькі для яго аднаго ў Анәты сэрца распусцілася, запалыхала, як зорачка ў небе.

Удзенъ заглушала боль праца цяжкая. Калі-ж прышла ўвечары дадому ды лягла спаць, адчай-смутак сэрца агарнуў, бы ночка ўёмная палі. Удзенъ сябры-рабочыя блізка. Свае. Таксама смутныя. Лягчэй. Уначы-ж—адна з сваім болем чорным, з сваімі думкамі трывожнымі, цяжкімі.

Ня спала. Ляжала ды боязка слухала шэпты маркотныя цемры. Ледзьве пад дзенъ крыху звяяла вочы.

Аднак, з сонейкам усталала і Анәта. Сонейка радаснае, съветлае, а ў Анәты—смутак, цемра на душы.

Ізноў працеваала ўвесе дзенъ шчыра, да болю ў грудзёх, у руках, ува ўсім целе, да атупеньня.

І падцігнуліся дзенъ за днём, як дажджы асеньнія—доўгія, нудныя, няпрыветныя.

У суботу ўвечары, калі ішлі рабочыя з працы дадому, Моська Лейкінд ля дзівярэй сваёй хаты затрымаў Анәту:

— Вось што,—сказаў ён, калі адышліся рабочыя,—мы з табою не сварыліся і ня біліся—жылі, як добрыя людзі...

Штосьці нядобрае пачулася ў яго тоне: хліпнула ў зірку прыжмураных чорных вачэй.

Анёта ня спужалася, але мэханічна, так, як-бы яна згіналася, каб падняць дошчачку на ўлоньні, ціха запытала:

— Так... Дык што?..

Моська выставіў наперад широкі живот, суха адказаў:

— Ты ў панядзелак ня прыходзь.

— Чаму?

— Ніяма працы.

— Матар'ялу-ж пілаваць яшчэ шмат ёсьць?

— Нічога. Ты не гадзішся тут,—адказаў Моська, рухаючы ў кішэнях пальцамі ды салідна выпучваючыся.—Мне патрэбна ўзяць хлапца,—каб ён складаў дошчачкі ды таксама качагару дапамагаў.

Анёта ня пытала больш, не пярэчыла, не прасіла. Стаяла нярухома ды ўглядзала яму ў твар, у очы, якія раней ды ўмёлі съмияцца, у якіх хвілінамі ды съвяцілася, штосьці шчырае і блізкае, чалавечася. Цяпер у іх ня было: ні літасьці, ні цяпла, ні спачування.

Крыху схіліўшыся, у знак разьвітання, у бок Анёты, Моська Лейкінд крута павярнуўся на широкіх каблуках скараходаўскіх гамаш ды, не съпяшаючыся, цяжка паштурхай сваё поўнае цела здаравеннымі пруткімі нагамі ў напрамку да кватэры.

Анёта момантаў колькі яшчэ пастаяла. Паслья, спахапіўшыся, хутка пашла ўсьлед за рабочымі. Аднак, па дарозе, няпрыкметна для самой сябе, убавіла кроку. Схіліўшы на плячу голаў, цяжка задумалася. Сілілася разабрацца ў tym, што здарылася, ацаніць яго, але ўсе паслкі былі дарэмнымі. Сэрца апанавалі самыя размаітывы супяречлівыя пачуцьці. То ахопліваў адчай перад невядомай будучынай, перад заўтрашнім днём, то невядома адкуль прылівала недаречная радасьць, запаўняла сабою ўсю істоту ды білася і трапыхалася, як зьняволеная птушка волю адчуўшы...

Дома лягla спаць бяз думак, бяз суму, як дзіця бесклапотнае. хацелася думаць, але думкі не зьяўляліся—зынклі дзесяці, уцяклі, як птушкі ад зімовых сьцюж у далёкі вырай. Мо' таму, што нутром пачула, што іначай і быць не магло, што цяпер ужо нішто не паможа, што цяпер нічым не паправіш таго, што адбылося.

Калі назаўтра прачнулася, дык дзівілася на самую сябе. Быццам нічога і ня было нязвычайнага.

Аднак, пасъля сънеданьня не пашла гуляць да вясковых дзяўчат. Села ў палісадніку ды суцішылася, нібы задумалася зълёгку. А аб чым—ня ведала і сама. Хвілінамі здавалася, што нібы хтосьці стаіць у яе за плячыма ды настойліва шэпча ёй аб чымсьці, пужае, кпіць, насядае на плечы ды цісьне ўніз, ня то—усе сілы напружвае, каб пераканаць у чымсьці. А што, у чым?—Невядома. Ды і ведаць не хацелася. Вось так хацелася, каб пайсьці кудысьці, толькі далей ад людзкога вока, зынікнуць, стушавацца—так, каб не засталося ад яе ні сълядочки, ні думкі аб ёй, ні ўспаміну...

— Можа, паненка, паклон Васілю перадаць?—абудзіў раптам Анэту зычны жаночы голас.

Ускінула вачыма. Па вуліцы кудысьці едзе Тарас з Моськам Лейкіндам... У перадку—Макрына. Мужчыны аб чымсьці гутараць. Макрына прыглядаетца да яе, Анэты, ды шырока ўсміхаецца прастакаватым жаночым тварам.

— Дзе Васіль?—запытала толькі Анета.

— У Асмольлі!—ледзь чутно, з-за грукату калёс, адказала Макрына.

З бразганінай і сіплым звонам калёсы пабеглі далей па крывой і пылкай вуліцы.

Нібы зыркае съвятло, раптам, хтосьці праліў у душу Анэты. Ня ўстала, а ўзарвалася з месца.

— Ага?!

Заскочыла да хаты, накінула на плечы хустку ды ўгрунь пазагуменню, на цянькі, у лес.

(*Працяг будзе*).

Юлі Таўбін

Песня

Ах, песня, песня!..
Рокат струн,
Дрыжэнне сонечных расьніцаў...
Каму, каму твой хісткі струг
У снах лазоравых ня съніцца?
І я ім съніў,
І я аб ім
У думках патаемыхных марыў,
Съпяваш яму адвечны гімн,
Лавіў цымбалныя удары...
І зноў съпявашо,
Зноў пяю
У неабдымным дзённым гудзе,
І думку съціслую сваю
Хачу укласці ў сэрца людзям...
Таму,—мне хочацца цяпер
Усё абняць,
Ўсяму паверыць,
І зноў чаканіць гартаам верш
І з вершам зноў ісьці наперад.
Часамі многа перашкод
Шляхі жыцьцёвыя мілуюць
І вёрткіх думак карагод
Ніяк, бывае, не злаўлю я.
І ўсё-жа шлю
Ўсяму прывет...
Мо' дні мінуць,
Гады адхлынуць
І будзе мне служыць сонэт,
І трыволёты, і тэрціны.

Р. Мурашка

У іхным доме *)

(Аповесьць)

29. Арышт

У сэйфіку Адогава назьбіралася ўжо ладна розных канвэртаў, пісулек і цэлых папяровых скруткаў. Згодна інструкцыі, дадзенай Адогавым, Вольга Аляксееўна парашыла ўладаваць іх. Але перш, чым прыступіць да работы, яна пазамыкала з абодвых канцоў дэверы; як-бы наўмысьля паглядзела ў вокны, а рука паспушчала фіранкі.

За вакном тонкім пластом пухкага сънегу бялела нядоўгая паўднёвая зіма: уночы нападаў першы сънег. І ад яго, ня гледзячы на пазакрывація фіранкамі вокны, было відней у спальні.

Вольга Аляксееўна адамкнула сэйфік і выграбла з яго кучу паперак. Уважна паслухаўшы з хвіліну, яна пачала раскладваць іх на сваім невялічкім туалетным століку. Для ўцяглага чалавека работа ня была цяжкаю. Вольга Аляксееўна не ўцяглася ў справу, але затое добра была знаёмая з ёю.

Хутка ўся куча разъబілася на паасобныя грудкі; кожная грудка зъмяшчала ў сябе паперы аднай якой-небудзь формы і характеристу. Тут былі розныя сыпісы, ведамасці, хімічныя формулы, нешта накшталт грашовых справаздач з падагнатым актывам і пасывам, друкаваныя і пісаныя, перазьнятые на шапірографе і вытвараныя шклографам. Што было нязвычайнага ў іх, дык гэта лічбы, лічбы і лічбы—кожная папера ў большай ці ў меншай меры зъмяшчала ў сабе лічбы. У некаторых яны былі голыя, за малым бяз слоў, а ў іншых з невялічкім тлумачэннем і заувагамі; у некаторых лічбы перасыпаны былі словамі. Чалавек трохі знаёмы з падобнымі паперамі ці наогул з канцылярскай, справай сказаў-бы адразу, што гэта паперы па эканоміцы якога прадпрыемства ці ўстановы.

*) Гл. №№ 2, 3, 4, 5, 6.

Кожную грудку Вольга Аляксеёна складвала пакуначкам і заклейвала. Надпісаўшы зьверху маленькі значок, адкладвала ўжо гатовую і пераходзіла да другое грудкі.

Работа ўзяла часу ня больш за гадзіну. Калі ўсе грудкі былі ўжо ўладаваны, яна сабрала іх чын-чынам, паклала назад у сэйфік і акуратна замкнула. Як і перад работаю, паслухаўшы ўважна, яна падыйшла к вакну і адкінула фіранку.

Сънег на вуліцы пачаў раставаць. Па вадасыцёках зьбягала з стрэх вада. Было зусім вясновае ўражанье ад першага сънегу. Ня злосная, аднак, зіма на гэтым поўдні.

Адогаў пабывалашняму заяжджаў рэдка, але Вольга Аляксеёна за яго ня трывожылася надта. Яна ведала, што на які выпадак, дык Адогаў аваўязкова паведаміць, як паведамляў ужо некалькі разоў. Э таго памятнага полуночні ён стаў ёй больш блізкім, больш зразумелым, і Вольга Аляксеёна быццам нават нудзілася ў яго адсутнасці. Сёння ён павінен прыехаць, нават час ужо, здаецца, бо так паведамляла яго ўчараашня пісулька. А выконваць абязданьні, а што больш верна—задавальніць свае жаданьні, мог і ўмеў.

Вольга Аляксеёна выйшла ў гасцінную. Толькі гэта падыйшла яна к вакну, як на вуліцы пачулася бурчэнне машины і аўтамабіль Адогава падкаціў к пад'езду.

З аўтамабілю вылез Адогаў. Адпусціўшы шофера, ён лёгка ўзьбег па сходках—нібыта ніяк і ня шкодзіла паўнавата адвісле чараўдо.

З радасцю лантружных людзей сустрэла яго ў дэзвярах Вольга Аляксеёна.

— Ну, мамачка, зіма прыйшла!—голосна сказаў ён, паціраючы рукі.—А з прыходам зімы я паслухаў голасу тваёй рассуднасці і прыняў прапанову.

— Так? Ты праўду кажаш?

— Так... Э гэтымі свалачамі ніяк ня выкруціш. Учора я прыняў іх умовы і сёння ўжо фабрыка на нагах.

Вольга Аляксеёна звязала, звязала як і ўсякі іншы пераможца.

— А табе з выпадку аднаўлення работы прывёс вось што... Адогаў падаў крыхотны куфарачак з арахавага дрэва.

— Які ты любы і папярэдлівы,—кволя праказала Вольга Аляксеёна.

З бліскучымі вачыма прачыніла яна куфарачак. На фіалетавым аксаміце, якім падбіты быў увесь куфарак, пакруціўся агіднаю блішчастаю зъмейкаю, з брыльянтамі замест воч, залаты бранзалет.

— Дарагі...—прашаптала яна і прытулілася галавой да шчакі Адогава.

— А зараз, мая дарагая, паслухай маю ідэю.

Яна чакала яшчэ падарунка. Адогаў спытаўся:

— Ці не знайходзіш ты, Вулінка, што мы ў апошні час аддаліся ад сьвету? Правільна? Вось, едуchy, я думаў аб гэтым.

— І што надумаў?

— І надумаў: з выпадку посьпеху на франтох вонкавых і ўнутраных, бо калі я падпісаў умову з рабочымі, дык гэта ня значыць, што я ўтрасціў, і з выпадку першага дня зімы трэба адчыніць зімовы сэзон.

— Вечарына?

— Калі хочаш, вечарына. Пасьля полуудню трэба паведаміць знаёмых і падрыхтавацца.

— Я заеду да Натачкі Загоравай і запрашу адначасна Непакоева. Можа там сустрэну і яшчэ каго.

— А я бяру на сябе ўсіх астатніх.

Эгода і разъмеркаванье ролей замацавалася пацалункам, брыдкім, сълінястым пацалункам.

Пад вечар пакаёўка ладавала копы пакупак. Праз адчыненіем і зачыненіем дэзвёры вырываліся з кухні пустыя апэтытныя пахі. Вольга Аляксееўна грунтоўна рыхтавалася да вечарыны.

Былі паведамлены добрыя знаёмыя. Яна сама запрасіла Натачку, пры гэтым таемна звінтыгавала яе сёньнешнім адогаўскім падарункам.

Сустрэлася і з Непакоевым. Паэта быў важна непадступны і пазіраў на яе пахмурা спадылба. „Надзвімуўся, а выабражае, што самабытнічае“, падумала гарэзьліва яна. Але прывіталася, як з лепшым сябрам, нібыта роўна нічога і не адбылося паміж іх. Натачка выйшла як-бы па справе і ў гэты час адбылося замірэнне: Вольга Аляксееўна ўхапіла галаву паэты і расцдалавала. А потым, калі звярнулася Натачка, запрасіла прыехаць абавязкова на вечарыну.

З прыемна праведзенага ў разъездах па знаёмых і магазынах часу адно няпрыемнае засталося ў Вольгі Аляксееўны. Калі яна развяжджала з пакаёўкай за пакупкамі, у магазынах яе быццам сачыў хто. Вось выбірае яна патрэбную реч, прыцэнываецца, а ў гэты час быццам хто ўпойвае ў яе свой гостры погляд. Яна азіралася. Але наўкол былі звычайнія пакупцы, таксама як і яна куплялі. Потым зноў, яна адчувала на сабе гэты гостры погляд. Тады яна спрабавала супакойвацца, але як на зло ў кожным магазыне адбы-

валася тая-ж гісторыя. Самазаспакаенъне, ня гледзячы на ўсе доказы аб выпадковасьці і нягрунтоунасьці адчуwanьня, не давала і жадных вынікаў.

Прыехаўшы дадому, яна расказала пра ўсё Адогаву. Пры першых-жа словах той зъбляеў раптам і скурчыўся, стаў падобным на ненадзымуты футбольны мяч. Вользе Аляксееўне ён здаўся гэткім съмешним і нікчэмным, што яна ня вытрывала і ўсьміхнулася. Але ўнутрох нейдзе глыбока няпрыемна чарэпала.

Убачыўшы яе съмяхотлівы твар, усьміхнуўся, пачакаўшы, і Адо-гаў. І ўсьміхнуўшыся, палёпаў яе па шацаці і сказаў:

— Нэрвы, мая дарагая, апошнія перажываньні, думкі, размовы. Спадман адчуwanьняў і больш нічога.

Праказаўшы гэта, ён пайшоў сканчаць сваю падрыхтоўку к вечарыне. Вольга Аляксееўна не супакоілася яго словамі, бо адчуваля ўсёй гастрыней успрыманьня, што і ён няўпэўнены ў tym, што сказаў. Абое, такім парадкам, былі не ў сваёй талерцы. Час-адчасу ці, ён ці яна кідалі зъянтэжаныя погляды ў вакно і на дэзверы, і потым адно на аднаго.

Першымі з гасьцей прыйшлі неразлучныя сябры Русабай і Бацубаеў. З іх стукам у дэзверы Вольгу Аляксееўну скаланула, а Адогаў ускочыў нават з крэсла. Толькі ўбачыўшы хто прыйшоў, абое зноў прывялі да парадку выразы твараў і з дакорам зірнулі адно аднаму ў вочы.

Русабай і Бацубаеў прывіталіся па-джэнтльменску і папрасілі прабачыць, што можа рана гэтак прыйшлі; як нежанатым, ім цікава скарыстацца чым раней ласкавым запрашэннем гаспадароў. Як і заўсёды, пачалі яны лапатаць абы-што, перапыняючы адзін аднаго і стараючыся кожны ад імя свае асобы забавіць гутаркаю чароўную гаспадыню дому.

Пасьля прыехала Натачка Зазорава, а за ёю хутка і інжынер Балясаў. Толькі прывітаўшыся, апошні паклікаў Адогава ў куток і нешта сказаў, пасьля чаго абодвы выйшлі ў суседні пакой.

Натачка падсела да Вольгі Аляксееўны. Русабай і Бацубаеў удастатку сыпалі пахваламі і кампліментамі пекнаце жанчын. Слухаючы іх бліскучае лапатанье, абедзве весела рагаталі.

— Ці знаеш, Вулінька, хто самыя прыгожыя, ветлыя і шляхетныя джэнтльмены ў горадзе? — пыталася Натачка.

— І не здагадваюся.

— Няўжо?.. Яны гэтак недалёка зараз, гэтак недалёка, што самі гатовы адказаць на запытаньне.

— Ах, гэта вы, мае неразлучныя сябры!—рагатала Вольга Аляксеёна.

За ёю рагатала Натачка і не аставаліся і самі „дзэнтльмэны“, аб якіх ішла гутарка. На нявінныя высьмешкі яны ня скардзіліся, бо лічылі гэта ніжэй за сваю паважнасць.

Прышлі яшчэ троє гасьцей: адна старая ні то быўшая генеральша, ні то палкоўніца, бо муж яе падвышан у чынох быў якраз напярэдадні Каstryчнікаве рэвалюцыі; адзін бухгалтэр канторы дэяржаўнага банку і адзін быўшы пэнсіянер—маршалак у адстаўцы, з якога даўно сыпаўся порах. Неўзабаве прыехалі дэ́зве мілыя дзяўчынкі, якіх ня гэтак даўно ўцягла ў акружыну свае распусты Вольга Аляксеёна. Прыйшлі пасля таго як абнюхаліся трохі, склалі другую хэ́ру і заялі сваю гутарку. У гасьцінай то тут, то там рассыпаўся рогат і звонкі ўскрыкваньні.

Пад канец зьявілася так ціха, што ніхто не зауважыў, бара́нэса фон-Зібелінд з маладзенъкаю „лялькаю“, якую бачыла Вольга Аляксеёна ў лёжы тэатру. Яны ўвайшлі ў справаджэнні быўшага валютчыка. У госьці апошні апрануўся зусім пас্বятанаму. Але звычайная будзённая асьцярожнасць ня страцілася: ён увайшоў ціха, украдка.

Ужо поўная гасьцінай была запрошаных на вечарыну, калі прысьпей самабытнік Непакоеў. Насупроць звычаю на гэты вечар ён скінуў з сябе маску пахмурнасці і філёзофства яшчэ, мабыць, у сваёй „паэтычнай мансардзе“. З яго прыходам стала значна веслей і быццам съятлей у ярка-ас্বетленай гасьцінай. Паэта адразу заняў сярод гасьцей асяродак і ад яго ўсе бакі, паліліся патокі вясёласці, гастротаў і лірыкі. Нават маленькая „лялечка“ баранэса фон-Зібелінд, далёкая яе сваячка, стала лёганаю дзяўчынкаю і хутка не адыйходзіла ўжо ні на крок ад паэты.

У гэтых момант увайшлі з суседняга пакою Адогаў з інжынерам. Балясаў падыйшоў к жанчынам, а Адогаў паклікаў мяпрыкметна Вольгу Аляксеёну.

- Як быццам час і пачынаць. Ці ўсе твае зьявіліся?
- Мае ўсе. Толькі вось... Ты запрашаў Леаніда Рыгоравіча?
- Бязумоўна...
- Дык яго няма яшчэ.
- І потым...
- Што?
- Сёньня прыйшлі мой добры стары сябра...
- Ці будзем чакаць. Госцям вельмі працягнеца.
- Ладна, пачнём. Няхай ня позьніцца.

Ён зьвярнуўся да гасъцей і голасна сказаў:

— Прашу, паважаныя госьці і госьціцы, перайсьці ў сталовую.

Падаўшы руку баранэсе фон-Зібелінд, Адогаў першы, як гаспадар, накіраваўся к сталу. За ім пайшлі Непакоеў з Вольгай Аляксееўнай. Натачка падчапіла свайго інжынера. А ўсе астатнія—хто з кім. Непакрыўджанымі засталіся і Русабай з Бацубаевым. Апошні меў гонар выступаць важна аж з дэзвюма кабетамі: за адну руку яго ўчапілася страціўшая паэтую сваячку баранэсы, а другую ён прапанаваў адстаўшай ні то генеральшы, ні то палкоўніцы (лічыцца трэ' было палкоўніцай, бо ўсё-ж такі палкоўніцкага ў ёй засталося больш, чым набылося генеральскага—не пасьпелася!).

Як шляхетныя людзі, госьці расясьцеліся павольна, ціха, не пакідаючи ў той-жа час свае гутаркі, якую вялі дасюль. Але калі сам гаспадар з узянутым келіхам лікёру ўстаў за столом, усе нейкія трываліцтва асоб прыціхлі і застылі на сваіх майсцох і кожны ўзорыўся на Адогава.

— Паважаныя паны і пані! Я скажу коратка... Каб адзначыць пачатак зімовага сезону, я з паважанай усімі Вольгай Аляксееўнай запрасілі вас на нашу невялічкую вечарыну. І гэтак, паважаныя, каб увеселі сэзон прайшоў, як сеньняшні дзень і вечар, папросім нашага абаронцу весялосці бoga Бакха!

На розныя лады голасна прывіталі прысутныя ўступную правому Адогава. Пасьля пачынальнага тосту Адогаў стукнуўся келіхамі са ўсімі і выпіў. Адзін за адным падняліся ўсе келіхі і спаражніліся.

Толькі Вольга Аляксееўна засталася ад усіх і спалохана азірнулася на вакно, што выходзіла ў сад: ёй нібыта здалася за вакном прамільгнуўшая фігура чалавека. Непакоеў зауважыў, што келіх стаіць нячэпаным і зьвярнуўся да яе:

— Вольга Аляксееўна!.. Не паважаецце бoga Бакха, самага славутага і аўтарытэтнага са ўсёй боскай плеяды. Нягожа, нягожа.

Вольга Аляксееўна націснула пад сталом яго нагу і павольна выпіла.

За келіхамі зноў пайшлі келіхі. З п'янім бульбульканьнем разъліваліся пляшкі: казаліся блытаныя тосты; адбывала сваю апошнюю вандроўку ў п'янія вантробы закуска. Госьці выпівали.

Цяпер гаманілі ўсе, як некалькі хвілін перад тым у гасъцінай. Кружыла галовы ад салодкага вінаграднага хмелю; кружэніне цартавала выйсьця—разблытваліся напоўную ю языкі.

Успаміналіся мінулыя часы з падобнымі вечарамі. Называлі на віны, якія стаялі некалі на столах прысутных. Хваліліся быў

гасьціннасьцю і добрымі знаёмымі. Нарэшце, успаміналі і сваю моладасьць, такую самую п'янную і бурлівую.

Русабай і Бацубаеў цывілі ў вянкох уласнага глупства. Свяячы баранэсы і бяз хвіліны генеральшы ня было прычыны скардзіцца на іх няўажнасць: і старая і маладая рагаталі аднакім рогатам.

Вольга Аляксееўна чокалася з Непакоевым. Паэта трymаў яе руку ў сваёй.

Усе госьці былі ў вясёлым удары. Для мужчын ставала жанчын, і наадварот. І тым і другім было досыць віна і закусак. Было п'яна і весела.

Потым—усё, што адбылося, здарылася так раптам і так недаречна. Галоўнае, ніхто не чакаў яго, як не чакаюць на начны бальката, мышы.

Толькі гэта паразылівалі чарговыя пляшкі і хто як узялі келіхі, як з грукам расчыніліся дэ́зверы і ў пакой увайшлі людзі ў форменных шапках ДПУ. Твары іх былі цвёрда-выразныя і зусім неабыкавыя. Палкім агнём пагарды гарэлі іх очы і сіняя стала халодных штыкоў адбівалася на сваіх гранах увесь гэты агонь палкай пагарды.

Старэйши, што увабег папераду—у форме камандзіра войск ДПУ, абвісьціў голасна ў мёртвай цішыні:

— Вы арыштаваны! Бяз супраціўлення, па аднаму, выходзіць у гэтый дэ́зверы.

І раптам маўчанка прарвалася, як прарываецца бывае вада ў грэблі млынара: нехта ўскрыкнуў коратка з роспачы; нехта ўпаў цяжка, як падае ад свайго ўласнага цяжару згніўшае дрэва; нехта засымяйцца агідна, павар'яцку і потым заплакаў з перапынкамі, гістэрычна; нехта зъянтэжаны выскачыў з-за стала і пры гэтым, мабыць, пхануў яго, бо пляшкі і келіхі захісталіся і пападалі, а віно пацякло па белым настольніку. Ускочыўшага (гэта быў, здаецца, інжынер) схапілі за каршэн пагардна глядзеўшыя чырвонаармейцы. Нехта шаснуў пад стол. Крэсла ня вытрымала нейчага спалоху і разам з сядзейшым грымнула сьпінкаю на падлогу. Нейкі дрыжучы голас, глытаючы слова, спрабаваў пытацца: „За што? Чаму? На якой падставе?“ Узіняўся нязвычайны грукат, голас-плач, хліпливенькія ўзырданьні, шум шагоў па падлозе, крыкі. Але слова каманды,—рашучыя, сталёвия, павісьлі над усім гэтым гоманам.

Арыштаваных, беспарарадных як гліну, прапіхалі ў дэ́зверы на вуліцу, саджалі на грузавыя аўтамабілі і адвозілі.

Вечарына, падрыхтаваная і пачатая фабрыкантам Адогавым і Вольгай Аляксееўнай, нечакана была абвешчана скончанай людзьмі ў форменных шапках з халодна-цвёрдым выразам твараў з ДПУ.

На другі дзень пасьпешна напісаны начальнікам крымінальнага вышку тэкст тэлеграмы—адказ на тэлеграму з N—перадаваўся шпарка тэлеграфам. Зацікаўлены тэлеграфіст ня супыняўся, ён ужо прачытаў у газетах, перадаваў хутка, як перадаюць толькі асабліва важныя рэчы.

...А ў N прыймалі тэлеграму. Бялявая тэлеграфістачка на круціла сёньня добра валасы, і яны ня спадвалі на лоб, а калыхаліся роўна адзін над адным. І носіка кірпатага яна не пудравала, бо ня было духаты і поту. За вакном была сярэдзіна зімы ў N.

І загадчык сёньня ня лаўся як той раз, калі небарака крымінальны вышук звязаў тэлеграф перадачаю даўжэзнае тэлеграмы ўва ўсе паўднёвыя гарады.

Усё было ціха, спакойна і добра.

Калі-ж тэлеграма была перапісаны на блянк, ёю зацікаўляўся нават і загадчык. Узяўши яе асьцярожна ў два пальцы, ён прачытаў:

„Начальніку энскага крымвышку крpk Адказ на тэляграму 742 крpk Вольга Аляксееўна Маліноўская арыштавана ўчора ДПУ крpk Выслана вам быць ня можа крpk. Выпраўляйце на суд зацікаўленых асоб ці прадстаўнікоў крpk Гроши ўзяты да справы крpk...“

Загадчык тэлеграфу не дачытаў да канца. Ён шавяльнуў сваімі белавата-рыжымі вусамі, пажаваў нешта зубамі і потым проказаў так, для сябе:

— Куды заляцела... Іш, сволач-баба!

І яшчэ нешта прабурчэў, але так ціха, каб не пачула маладзенская сарамяжая тэлеграфістка і сам заклеіў і аддаў тэлеграму лістаносцу.

30. Іх было 6

Адыходзіла няжорсткая паўднёвая зіма. Пераставалі дзьмуць халаднаватыя морскія вятры. Сонца прыгравала цяплей і цяплей. На ўсім поўдні становілася вясна, красуня-весна са сваёй раскошнай зелянінай, найпрыгажэйшымі краскамі і ранняню садавінаю, а самае галоўнае, са сваім морам,—сінім і прывабным, з прытульнымі санаторыямі і дамамі адпачынку, куды са ўсіх кантоў бязъмежнага Савецкага Саюзу пацягнуцца хворыя целам, малыя, дарослыя і старыя, усе—члены аднай вялікай працоўнай сям'і. Вользе Аляксееўне і яе сябром і знаёмым гэта, мабыць, ня ўдасца. Здаецца, досьць яны пагулялі і прагулялі грошикаў.

За малым ня штодня арыштаваным і ў тым ліку і Вользе Аляксееўне ўчынялі допыт. Пад моцнаю вартую ў аўтамабілі праз

увесь горад вазілі іх у камару съледчага: Арыштаваных, якія па зывестках ДПУ да справы ня мелі адносіны, судовым дазнаньнем былі звольнены пад распіску аб нявыезу. Няпрытульныя съцены дому зъняволеняния пакінулі ўсе арыштаваныя на вечарыне за выключэньнем Вольгі Аляксееўны, Адогава, інжынера Балясава, бараіэсы фон-Зыбелінд і валютчыка. Усе астатнія, і Непакоеў разам з імі, праз тыдзень адседкі былі вызвалены.

На першым допыце Вольга Аляксееўна ўбачыла і Леаніда Рыгоравіча ў яго вайсковым шынэлі. Як пасъля даведаліся, яго арыштавалі па дарозе к ім на вечарыну. На твары яго ня было тэй бывалашній вясёлай съмяхотлівасці. Толькі погляд воч застаўся мутнаваты, але ўже не напорны, а зъянтэжаны і бязглазды.

Так нечакана і так недарэчна здарылася ўсё гэта. Ня гледзячы на свае прадчуваныні, Вольга Аляксееўна таго вечару ня верыла вачом. Садзячы ў аўтамабіль, яе раздурбалі трохі, і тады на уесь свой уэрст перад ёю ўстала фігура канца,—неўпрашоная, жорсткая. І тую-ж ноч, як і ўсе наступныя, яна прарабавілася ў асобным пакой дому зъняволеных на цвёрдым саламяным сяньніку пад наглядам вартавога.

Прамінула колькі дзён. Вольга Аляксееўна неяк асабліва прызвычаілася к ражыму для зъняволеных. Але чым больш яна прызвычайвалася, тым цяжэй было развязіцца з нядаўным, са свабодай, грашыма і мяккім съятлом колеру съпелых вішань у яе — цяпер гэткай да болю прыгожа-прытульнай спальні.

На першых допытах яна хітравала, прыкідавалася абуранаю жанчынаю. Ёй быццам паверылі: на другім тыдні съледчы не запатрабаваў на допыт. Яна ўже пачынала радавацца, што хутка мінецца гэта і настане суд. Яе, вядома, апраўдаюць, а можа дадуць умоўна і... скончыцца гэты хмурны і жудасны сон.

Ураніцы яна пазірала праз краты на вуліцу. Там унізе імчаліся лёгкія аўтамабілі. Гриматалі звонка трамваі, гулі пад цяжкім вагонамі блішчастыя рэйкі. Фурманы пакрыквалі на праходжых. Узад і ўперед съпяшаліся пешаходы. А ўгары—веснікі блізкай вясны—на съветла-сінім фоне плылі кучаравыя съветлыя воблачкі. Сонца съмялей пачынала прыграваць вуліцы, дамы, дрэвы, уесь горад і ўсіх людзей. Ня грэла яно толькі Вольгі Аляксееўны—сэрца яе было халоднае, як лёд.

Неяк аднаго разу прыходзіў на спатканьне Непакоеў. У пакой для сустреч са зъняволенымі было некалькі чалавек. Непакоеў не зъмяшаўся і, ухапіўшы яе руку, паціснуў, потым, пацалаваў і

адвярнуўся. Калі ён узняў галаву, Вольга Аляксееўна ўбачыла ў вачох яго здрадніцкія сълёзы.

— Валя!.. Ну, Валя,—праказала яна насупроць волі дрыжу-чым, хліплівым голасам і сама заплакала.

Ці яна шкадавала Непакоева з яго съязьмі, якіх ніколі ня бачыла на вачох паэты? Ці яна шкадавала ўтрачанага жыцьця? Ці можа шкадавала самую сябе? Можа быць.

Калі сълёзы ў абаіх высаходзі і яны перакінуліся параю нязначных слоў, дык убачылі, што ім амаль і гаварыць няма чаго. Гаварыць аб чым, дык было, але слоў патрэбных, якія часта прамільгаюць перад вачыма і ўжо, здаецца, гатовы сарвацца з языка, ня было; нешта гняло абаіх, нешта ціснула і камячыла падабраныя для гутаркі слова.

Так пастаялі яны адно перад адным з пахіленымі на грудзі галовамі і час для пабачання мінуў. Э съязінкамі на вачох і разьвіталіся. Непакоеў гэтак і не сказаў, чаму ў яго выплыла съязь—не хацеў растрывожваць больш і яе і самога сябе. Бо каб ён сказаў як пабрыдчэла Вольга Аляксееўна з часу арышту, дык ад гэтага ня было-б лягчэй.

Спатканье з Непакоевым на цэлы дзень выбіла яе з нармальнае каляіны зьняволенае. Яна забылася паклапаціцца аб сваім туалете, які прывыкла коратка выконваць. І надалей дзень пры дні пазірала ў вакно і ўсё ня траціла надзеі, што суд адбудзеца хутка і што яна вольна ўбачыць сонца, людзей.

„Тады трэба выехаць куды будзе з гэтага няпрыветлага гораду“, думала яна.

Але аднойчы, калі Вольга Аляксееўна адлічвала дні, чакаючы зараз жаданага суду, па яе прышлі. На запытанье—куды яе павядуць яшчэ—сказалі, што на допыт к съледчаму. Тупа заныла сэрца.

На допыце ня было нікога з знаёмых. Апошніе павялічыла тупое прадчуванье небясьпекі. Падсвядома яна падрыхтавалася к сустрэчы ў съледчай камары.

Выклікалі. Знаёмы з некалькіх допытаў съледчы сядзеў няпрыкметны і абыякавы, здалося так Вользе Аляксееўне. „Змарыўся“, падумала яна. Але, зірунушы ўважна, убачыла як быццам-бы ўмэнт загарэліся яго карыя очы і як яны прыжмурана-хітра, да-прыліва пазіраюць паўз яе некуды ў куток.

— Сядайце,—сказаў ён толькі адно слова.

— Таварыш съледчы,—спыталася яна лагодным, прыемна-жаслівым голасам:—Скажэце, нашто мяне ізноў выклікалі.

Съледчы нібыта ня чую яе запытаньня і ў сваю чаргу голасам, якім пытаюцца съледчыя ў канцы допыту, спытаўся:

— Грамадзянка Маліноўская, вы нічога ня маецце дадаць к таму, што вы паказвалі раней?

— Чаму вы пытаецца? Я ўжо давала свае паказаньні колькі разоў.

— Грамадзянка абвінемая,—больш афіцыйна, але цярпліва, паўтарыў ён:—я ў вас пытаюся, што вы можаце дадаць да паказанага раней?

— Я ня зусім разумею запытаньне.

— Што вы можаце дадаць да паказанага вамі раней па агульной справе і па ваших асабовых праступках?

— Нічога.

— Я вас папярэджаю, грамадзянка Маліноўская, што за няшчырае паказаньне вы бярацё на сябе віны ўдвойчы больш.

— Я паказала ўсё, пра што ведала і ведаю.

— Прыйманене, абвінемая, добра прыйманене.

— П-паўтараю... Нічога.

— Вы рассказалі пра тое, што адбывалася ў горадзе, прычым былі съведкай і ў чым прыймалі ўдзел.

— Так,—уставіла яна.

— Адкінцы некалькі месяцаў, грамадзянка Маліноўская, і паглядзеце ў сваё мінулае. Толькі паглядзеце вачыма адкрытымі і успамянеце голасна, што там убачылі.

— Таварыш съледчы,—адказала яна ўтомна: — Я рассказала вам за дні зняволен'ня пра ўсё сваё жыццё. Няўжо вам яшчэ гэтага мала?

Съледчы зірнуў на фальшывы выраз яе твару і скроў гэты выраз убачыў, што яна захоўвала і захоўвае дасюль. Але прызнаньне самое лепш будзе для суду, менш работы і гучней абвінавачаньне ўсяму гэтаму лішняму, непатрэбнаму. І ён працяг допыт.

— Грамадзянка Маліноўская, я для ваших інтарэсаў паўтараю, што вы павінны сказаць праўду. Вы абвінавачваецца яшчэ па двух артыкулах крымінальнага кодэксу. Успамянеце, сказаў я, як вы былі дома... Незаконна прадалі вы ўсю маемасць, якая належала ня вам аднай і, падругое, вы пазбавілі сродкаў для існаванья сірату, вашу служанку, якая зацяжараала ад вашага нябожчыка брата, і якая мае права на частку маемасці.

Сэрца захліпнула ў Вольгі Аляксееўны. У галаве прамільгнула маланкаю думка: „Значыцца, ведаюць. Калі так, дык зараз скончана... Скончана... Скончана неўзваротна“. Але гэтак сядзела ў ёй

надзея апошніх дзён, гэтак доўга выношвалася і песьцілася, што яна парашыла пусьціць у ход астатнія сродкі.

У камары стаяла драўляная канапа, на якой зараз сядзела Вольга Аляксееўна. Убачыўши, якім бокам паварочваецца справа, абвіняемая крута зъяніла сваю тактыку. Ня можа быць, каб у яго ня было сэрца, ня было чалавечых пачуцьцёў замілаваныя жанчынаю і жаласьлівасці да яе. Нечакана для съледчага, яна пахіснулася і ўпала на канапу. Пры гэтым як-бы зънянацку аголіліся за калені ногі, бліснуўши перад съледчым усёй прывабнасцю і пекнатай удалых формаў жаночага цела. Дэкальтэ адтатуручылася і з-за яго выплылі напалову мяккія рысачкі белых грудзей.

Настолькі гэта было нечакана для съледчага і так адкрытна інтymна, што ў першую хвіліну ашаломіла. Зъянтэжана зірнуў ён на яе раз, другі. Абрысы абвіняемае згладзіліся, як-бы расталі на фоне адбыўшага, і на мейсцы яе была, прауда, пабрыдчэўшая, але яшчэ прывабная красуня-жанчына. Слабасць чалавека на адно імкненіне пераважыла ў ім съледчага. Але праз якую сэкунду ён крыкнуў:

— Вартавы! Конаўку вады!

І сам выскачыў насустрэч чырвонаармейцу, скапіў конаўку і папырскаў на твар Вольгі Аляксееўны. Паволі расчыніла яна цяжка вочы і спалохана і сарам'яжа села. Потым, быццам адчуўши зноў вялікую слабасць, ціха праказала:

— Прабачце... О, як баліць сэрца... Я не магу... Дазвольце паляжаць крыху.

Не чакаючи дазволу, яна прывабным натуральным рухам адкінулася зноў на канапу.

Съледчы стаў съледчым. Як толькі Вольга Аляксееўна ўстала, не дачакаўшыся таго, чаго хацела, ён крыкнуў вартавога і загадаў адве́зці абвінавачаную Маліноўскую назад у дом зъявленыня.

„Ім усё вядома“, думала едучы назад Вольга Аляксееўна: „усё, нават усе драбніцы“.

Яна паспрабавала жаласьліва ўсьміхнуцца вартавому чырвонаармейцу. Той не адказаў. Сур'ёзна-асяроджаным поглядам не глядзеў ён у твар арыштаванай, трymаючи моцна верную віントоўку.

І, вось, з того дня началіся допыты, якія выцяглі з яе ўсю энэргію, разъబілі нашчэнт і зънішчылі рэшткі волі. Жаноцкая пекната ня ўплывала на съледчага і чырвонаармейцаў; губляліся ўсе надзеі на вызваленыне. На адным з такіх настойных допытаў яна прызналася ўва ўсім.

„Так“, думала яна пасъля гэтага: „суд будзе хутка, і для яе суд ня літасьці і патураныня, а суровы, варожы і няшчадны суд“.

Больш на допыты яе не вадзілі, дый непатрэбна было. Пасъля прызнаныня яна не зьвяртала ўжо ўвагі ні на сябе, ні на вуліцу: цэлыя гадзіны праседжвала на грубым зэдліку, бяз думкі бяз жаднай у галаве. За гэтага некалькі дзён яна так абняхаела, што ведаўшы яе раней, цяжка было-б прызнаць адразу ў пацьмянеўшай жанчыне чароўную красуню гарадзкога дэміонду.

Аднойчы, яшчэ раз павезьліяе к съледчаму. Гэтага разу ўбачыла яна там усіх сваіх. Усіх захапіла тая-ж доля, што і яе.

Съледчы апошні раз пытаўся, ці не ўспамянуць яны яшчэ чаго-і ці згодны з запісаным у пратаколе.

Пасъля допыту Адогаў неўзаметку шапнүў Вользе Аляксееўне, што заўтра суд і трэба падрыхтавацца.

„Падрыхтавацца“, падумала яна гіранічна.

... Іх было шасьцёра падсудных.

31. С у д

Судовая саля так была напхана прысутнымі, што яблыку ня было-б дзе ўпасьці. Рабочыя свабоднае зьмены маўкліва і сур'ёзна ўзіраліся на ўзвышэнніне, на якім зараз пасядала сэсія Вярхоўнага Суду. Служачыя і сяляне з бліжэйшых вёсак памяшаліся ў масе рабочых. Присутнічалі падкія да ўсякай сэнсацыі гандляры і публіка, добра знаўшая падсудных.

Суд выклікаў шмат съведак па справе. Прыехалі і зацікаўленыя асобы з N. Справа была галосная і важная. Адно чытаньне адвінавальнага акту зацягнулася аж на пяць гадзін, а ўся справа пагражала заніць разглядам ня менш тыдню.

Ціха, панікшы сядзелі на лаве падсудных адвінамея. Галовы ў адных былі нізка пахілены на грудзі; другія глядзелі некуды міма прысутных. Толькі адзін Адогаў знаходзіў у сабе сілы волі—ці можа надзеі ў ім цяпліліся?—глядзель проста ў очы пагрознай небясьпецы.

Вольга Аляксееўна паслушала рады Адогава на апошнім допыце. На суд і для публікі яна паклапацілася аб сабе: валасы былі чыста зачосаны назад, так што заставаўся адкрытым бляды прыгожы лоб; гарнітур яна надзела закрыты, быццам-бы съціласцьмагла адыграць сваю ролю ў судзе. Твар без парфуму выглядаў простым і съціпла прыгожым. Але тыдні зняволенія і думкі паклалі на яго свой адбітак: выраженія эморшчкі парэзалі лоб і шчокі,

і на шчокі-ж паляглі ледзь-ледзь выразныя ямкі; безнадзейнасьцю пазіралі вялікія, стаўшыя цяпер яшчэ большымі, вочы.

Кожны адвіняемы пасвойму рэагаваў на акт адвінавачання. Калі Леанід Рыгоравіч увесь съціснуўся, як-бы хочачы паменшыць вялічыню свае фігуры ў гэтym процесе, дык у валютчыка асьцярожна і палахліва забегалі маленькія гострыя вочки; сухія тонкія і халодныя пальцы ў баранэсы фон-Зібелінд яшчэ больш пахаладнелі і скурчыліся; а ў Вольгі Аляксееўны вялікія чорныя вочы сталі, здаецца, яшчэ больш чорнымі і вялізнымі; толькі фабрыкант Адогаў ды інжынер Балясаў быццам узрасьлі і ад гэтага ўзысціліся над усімі падсуднымі.

Адвінавальны акт грунтаваўся на цэлым шэрагу съведкаў, саміх паказаніяў падсудных і, нарэшце, на рэчавых доказах, якія фігуравалі ў судзе. Галоўным пунктам акту адвінавачання была шпіёнская дзейнасьць падсудных як арганізацыі, што звязана была з за-граніцою і натхнялася ёю. З посьпехам справа кожнага падсуднага магла выдзеліцца ў асобны судовы процес і агульная справа ад гэтага ніколькі не палепшала-б. Але ў огуле яна біда ў вочы сваёй паўнатой і скончанасьцю. Рознастайнасьць тыпаў падсудных і дзейнасьці іх давалі такі поўны малюнак, з такой яскравай да-кладнасьцю кампазыцыі, з такім багацьцем хварбаў, якога ня здолеў-бы стварыць мастак накшталт Непакоева.

А паэта прысутнічаў у гушчы публікі і ўзіраўся ў твар Вольгі Аляксееўны. На кожнай хвіліне ён знайходзіў у ім, як і ўва ўсёй фігуры, усё новыя і новыя нечаканыя. Апошнія былі ня з прыемных. Выабражэнне паэты вышуквала вобразнае парыўнанне для мастацкага азначэння сядзеўшай перад вачыма дарагое для яго жанчыны. Так... Так... Званец!.. Званочак... Прыгожа і весела віўся ён у жыце, блішчуцы сваімі кволымі красачкамі. Але жыта перасіліла, як дужэйшае, выбілася напаверх. І званец пакінуў званіць, бо яго росту хібіла выгнанае высока ўгару жыта,—званец стаў вялым. Цымянелі серабрыста-кволыя хварбы яго красак... А жыта здаволена і весела шумела на лёгкім ветрыку. Боль съціснуў сэрца паэты, боль за каханы і дарагі званочак.

Усе даўгія дні судовага разгляду праседжваў Непакоеў у салі. Усе дні, амаль ня зводзячы воч з Вольгі Аляксееўны, узіраўся ў яе. Усе дні—даўгія, марудныя і ўтомныя падсудныя давалі па чарэ адказы на запытаныні, выкручваліся вужакамі ад гострых запытаніяў судзьдзяў і хітравалі. І праз усе дні рознастайныя хітраваніні іх разъбіваліся цяжкім молатам судовых доказаў і давадаў. Надта далёка зайшоў кожны падсудны на сваім шляху, так

далёка, што ніяк ня верылася ў тое марава, якое яны спрабавалі дарэмна стварыць.

Пасъля допытаў падсудных перайшлі к допытам съведак. Для кожнага з падсудных стала ясным цяжкое выйсьце з становішча. Калі яшчэ раней яны спадзяваліся на тое, што ўдасца на допытце затоіць значную частку віны, дык пасъля гэтага надаея страцілася. На допытце съведак кожны з падсудных аддаўся сваім думкам. Паказаныні апошніх іх ня цікавілі, бо яны й самі сказалі ўжо тое, што паўтаралі съведкі.

Ня ўслухоўвалася і Вольга Аляксееўна. Ни ўслухоўвалася нават і тады, калі гаварыла яе быўшая служанка Вольга,—патаўсьцеўшая з азыскым ад цяжарнасці тварам. На часіну прамільгнуў ва ўяўленыні—навеены ўспамінамі—пакрыўлены зывярыным палам і ад гэтага даікі вобраз Жоржа; а потым—ён—труп, учарнеўшы съмардзочы тапельнік. Ни ўслухоўвалася і тады, калі загаманіў наступны съведка. Думкі былі ўтомныя, расплыўчатыя, ніяк нельга сагнаць у кучу і паглядзець што за яны.

— Падсудная Маліноўская! Падсудная Маліноўская.

Старшыня суду ўжо два разы назваў яе імя, а яна чула толькі гук голасу і не магла ўявіць сабе абрываў гукаў і здагадацца, што клічуць яе. Камендант суду прымушаны быў падыйсьці і падняць падсудную.

— Ці прызнайцё вы праўдзівымі паказаныні съведкі Ліпненскага?

— Прызнаю,—аўтаматычна адказала яна і подумала: „Ах, гэта бацька Сяргея. Правільна... усё правільна“.

І таксама аўтаматычна села.

Скончыліся допыты съведак. Яшчэ адна слабацелая надзея цяплілася ў сэрцах падсудных: апошнія слова, іх апошнія мажлівасць рэабілітаваць сябе хоць трохі, апошнія надзеі.

А калі мінула і яна, надзеі раптам расталі і расплыліся, як вясновыя павадкі,—каламутныя, брудныя. Засталося абыякава чакаць заключнага слова дзяржаўнага адвінавачанья.

Нарэшце, настаў момант, ад якога ў значнай меры залежала і пастанова суду. Самы малюсенькі шум сціх у салі—з затоенным сэрцам кожны ўпіўся вачыма ў трывунку адвінавайцы. Па інэрцыі павярнулі галовы і падсудныя. Усе замёрлі ў чаканыні. Узяўшы ў рукі груду вялікіх лістоў сьпісане паперы, адвінавайца пачаў:

— У той час, як міжнародная буржуазія ў сваіх імпэрыялістичных імкненнях прыкладае ўсё сілы к таму, каб усцашы новую

бойку, бойку супроць айчызны ўсясьветнага пралетарыту, на лаве падсудных у нас сядзіць шасьцёра. Хто яны?

Разам з абвінавайцам уся сала пытаецца маўкліва і адказвае рашуча:

— Шкодныя, варожыя нам людзі. Калі пралетарыят Савецкага Саюзу напружвае сваю энергію, каб замацаваць незваротна заваёвы Каstryчніка, палітыя рабочаю і сялянскаю крывёю, падобныя людзі спрабуюць яшчэ паказаць сваё джгала, спрабуюць уп'яць, паслабіць нашу моц.

— Съмерцы!—чуецца раптам наэлектрызованы вокліч у кутку салі.

Вокліч бурна падхопліваецца на ўсёй салі і ўжо магутнае нясецца:

— Съмерцы! Съмерцы!

— Гушчы працоўных адклікаюцца правільна. Падсудныя—лішнія і непатрэбныя нам людзі. Лішнія і непатрэбныя таму, што агулам уяўляюць з сябе яскрава буржуазнае грамадзтва. Два першых!.. Фабрыкант Адогаў і інжынер Балясаў. Насколькі ў першага стае варожай цвёрдасці, буржуазнай хітрасці і імкненіня да эксплатацыі, настолькі ў другога бачым навуковай распustы. Ня гледзячы на тое, што краіна Саветаў з сваіх ашчадных прыбыткаў плаціць яму, як спэцу, шалённыя гроши, ён гандлюе сваімі ведамі пад аховаю надзеянае гаспадарчае ўстановы. Ён пранюхае і зьбірае ўсе сакрэтныя вынаходцтвы ў галіне прамысловасці, у галіне навукі і перадае іх (не дармова!) за граніцу. Трэці—у пачоснай вонратцы абаронцы заваёў працоўных. Камандзір рабоча-сялянскай арміі. Яму даверыла рабочая кляса, яму даверила сялянства. Што-ж мы бачым? Самым нясумленным парадкам ён прадае гэтае давер'е. Як вайсковы гаспадарнік, ён знаёміць дасканала буржуазію з систэмай і станам снабжэння ў нашай арміі. Ён-жа падбірае лічбы аб колькасці часцей і ўзброенія. Ён, нарэшце, нашу ваенную дысльёкацыю перадае за граніцу. Гэта асабліва важны і сур'ёзны від злачынства, яго трэба перасекчы на карані. Далей—баранеса, старая, на французкі фасон фігуристая пані; старая, але хітрай і дасціпная. Паглядзеце, адна фігура яе гаворыць аб гэтай хітрасці і дасціпнасці. Яна звязала арганізацыю з за-граñіцца; яна прыехала з вялікімі паўнамоцтвамі з-за кардону; яна—першая скрыпка ў гэтай агіднай музыцы, першая і надта небясьпечная. У ёй злучыліся ўсе адзнакі сівое міжнароднае буржуазіі, якая топіцца і хапаецца за саломінку, каб выплысці. Валютык!.. Ен-жа грашовы спэц, дзеяч чорнай біржы. Рабочыя і сяляне абліваюцца

крайёю на франтох за вызваленъне ўсяго чалавецтва, а ён... гандлюе грашыма. Ён уваходзіць у згоду з Дэнікіным і Ўрангелем, ён вызваляе белую афіцарню з забытых грашовых спраў, сам нажываючы на гэтым капитал. Няма франтоў—валютык спэкулюе нарабаваным і, арганізуячы чорную біржу, разгортвае сваю дзеянасць і спрабуе пахінуць курс чырвонца. Апошняя і найбольш рознакаляровая фігура—падсудная Маліноўская...

Усе перавялі раптам зіркі на яе, з цікавасцю і агідай вывучаючы быццам яе твар.

— Перад намі яна ў сціпленькай вітраты, слаба прыкметная. А што ў сапраўднасці? Больш падрабязна спынімся перад ёю, прагледзім ад нараджэння і да гэтай салі яе шлях... Дачка нядробнага земляўласніка, які вырас з кулака на касцяках вакольных сялян і ў поўнай меры не дарос да буйнога памешчыка. Змалку яна цікала сабакамі ў лесе сялянскіх дэяцей і рвала на поплаве кветкі. Узросшы, скончыла гімназію—гэты інстытут выхаваньня буржуазных дэяцей—і ў сярэдзіне вайны паступіла міласэрнай сястрою ў вясны шпіталь пры стаўцы вечнай памяці Мікалая Другога. Чым займаліся падобныя міласэрнныя сестры? Каму літасць і сущышанье несьлі яны? П'янным афіцаром у асобных габінеты шумлівых рэстараану; на народнай крыўі прагульвалі народную кроў. Мінулася гэта... За рэвалюцыяй началіся акупацыі. І тут Маліноўская разам з нямецкім і польскім афіцэрамі супроць мужыка. Але скончыўся і гэты пахмурны сон. Зъмечены з цела рабочай айчызны франты разам з міжнароднымі залатапагонікамі. Пачаўся развой мірнага будаўніцтва, развой бытавых узаемадносін на новай глебе, развой культуры на вогнішчы старога. Што мы бачым? Падсудная Маліноўская акапалася ў сваім абразаным маёнтаку, чамусьці нічога не канфіскавалі ў яе. Няма ранейшае бліскучасці. Шалее з тлустасці ад ног да галавы буржуазная жанчына. У гэты час ад сухотаў памірае яе сястра, а яшчэ раней ад нейкіх галаўных боляў бацькі. Але яна ня поўны гаспадар. Зъяўляецца з белае эміграцыі адзіны брат, дэгенэрат у поўным сэнсе гэтага слова. У парадку спадчыннасці набыў і ён буржуазную хваробу, якую раззвіў і ўзмоцніў, будучы афіцэрам царскае арміі. Зъяўляная... Буржуазная хвароба, у якой хворы ідзе на ўсе сродкі для фізычнага заўладаньня жанчынай. Пачуцьцё паду надзвычайна набраклае, хвіліна і яно можа пэнкнудць. Яскравы прыклад: брат спрабаваў згвалціць сваю сястру, падсудную Маліноўскую. Апошняя прыняла ўсе меры, каб пазбавіцца ад яго, ні як ад маньяка, а як ад лішняга, непатрэбнага для яе плянаў съведкі. А сама тымчасам пры-

ваблівае маладога хлопчыка-піанера і ўцягвае яго ў распушту, з дэіцяці робіць мужчынам. Адурнелы ад яе ўплыву, піанэр зьнікае з дому, каб дагнаць сваю чараўніцу, калі тая ўпотайку зъехала. Пасьля съмерці брата, які ўтапіўся па ле-ж віне, прадала ўпотайку, каб ня ведала служанка, зацяжараўшая ад яго, каб не змагла пайскаць належнае часткі маемасці, з дзесяткамі тысячаў рублёў у дарожным чамайданчыку ўцякае на поўдзень і сходзіцца са ўсімі падсуднымі. Пачынаецца нешта неўявімае, п'яна-родавае, чым так характэрны дэкаданс буржуазнага грамадзтва.

Напружана слухала саля шматгадзінную прамову пракурора. Перад вачыма з выхапленых рэзкіх кавалкаў паволі і неадчэпна шылася палатно малюнка буржуазнай грамады. І агіда ахапляла мазольных, і бачанае і чутае выклікала брудную млосьць.

Абвінавайца заканчваў прамову:

— Шмат матываў прымушала падсудных арганізацца для свае шпіёнскае і дазарганізатарскае дзейнасці. Аб іх я казаць ня буду, яны вядомы ўсім. Вынікі. Гульня варта сьвечак. Дзяржаўнае абвінавачанье падтрымлівае перад судом меру суровага пакаранья злачынцаў: баранесу фон-Зібелінд і Леаніда Рыгоравіча Хмялеўскага як найбольш сур'ёзных і важных, злачынствы якіх ня могуць забыцца рабочай дзяржавай, засудзіць да вышэйшае меры сацыяльнае абароны. Астатніх ізаляваць ад Савецкага грамадзтва.

Прамовы абаронцаў скіляліся таксама ў той бок, што і пракурора, толькі яны вышуквалі некаторыя абставіны для зъмякчэння кары. Вольга Аляксееўна сядзела бязглазда, пажоўкла-шэрая, з мутным поглядам воч. На твары зусім выразна за час прамовы пракурора прарэзаліся, здаецца, новыя шматлікія зморшкі. Яна стала такою брыдкаю, такою агідану для ўсіх прысутных у салі. Нават Непакоеў спусьціў уніз вочы, каб ня бачыць яе.

Засталося чакаць пастановы суду.

Праз тыдзень. Паштовы поезд паўночнай чыгункі Савецкага Саюзу імчыцца на ўсёй пары к берагам Белага мора. Адзін вагон у поезьдзе з вокнамі, перакрыжаванымі модна жалезнімі прантамі.

У адным купэ вагона сядзіць ля вакна пастарэўшая жанчына з газэтай у руках. Газета пастарэўшая як і сама жанчына, а паміж іншым, апошняя жахліва-бяссэнсавым поглядам узіраеца ў яе радкі і вусны бязгучна шэпчуць сълемадам за вачыма:

„Шпіёнская арганізацыя на поўдні Савецкага Саюзу... Пасьля васъмёх-дэяннага разгляду сёсія Вярхоўнага Суду засудзіла...“

Вочы жанчыны заслаліся туманам сълёз. Калі трохі прасвятлела ў вачох, яна ўбачыла зноў.

„... фон-Зібелінд і Хмялеўскага Леаніда Рыгоравіча да расстрэлу. Астатніх чацьвярых—на сасланыне ў Ізаляваны лягер на Салавецкую выспу. Засуджэнныне канчатковое і абскарджањню не падпадае. Присуд выкананы“.

Вочы жанчыны зноў засцілаюцца туманам і газэта падае з рук на падлогу вагона.

Побач з ёю сядзяць троє мужчын. З нейкім нявыразным пачудзцём глядзяць яны на жанчыну. Але тая ізноў, быццам папраўляецца трохі. Яна прыўздымае галаву і моўкі глядзіць праз невялічкія квадрацікі вакна туды, дзе сустрэчныя предметы хутка зьнікаюць, нібы спалохаўшыся выгледу жанчыны.

За вакном—суровая прырода поўначы. У той час, як на поўдні, адкуль едзе жанчына з трыма мужчынамі пад вартаю чырвонаармейцаў, як там вясна,—маладая, прыгожая, тут яшчэ зіма,—магутная, лютая. Здаецца, пакручаныя жорсткім марозам, пракідаюцца дзе-ні-дзе карчавыя бярозкі-карлікі. Шматкі лёмтравыя тундры захавалі пад грубым закарэлым пластом зъляжалага снегу свой не-багаты расьліннасцю твар.

Жанчына адварочваеца ад вакна. Усё здаецца ёй халодным, няжывым на гэтай далёкай паўночы, у сінявокай краіне комі-зыранаў.

Але не... Гэта жанчына не прыкмячае, яна ня можа заўважыць... У ажыўленай дзеяннасці жывуць паўночныя станцыі чыгункі, гарады, сёлы.

32. Дасказ

Мінула некалькі месяцаў. На невялічкай высьпі Белага мора двухмесячнае лета. Лета на ўсёй тэрыторыі Савецкага краіны.

Ізаляваная калёнія сасланае буржуазіі прыняла ў свае межы чацьвярых сасланых з краю Саветаў.

У калёніі няма гуляшчых, усе працуюць і працаю набываюць права есьці. Падначаліся агульнаму правілу і новенькія: кожнаму знайшлася работа.

Свае-ж браты па сацыяльнаму паходжанню прымусілі прыбыўшых запоўніць шэраг анкет. У анкетах (друкаваных у сваёй друкарні) было шмат запытанняў. Паміж іх асабліва вызначаліся і яны былі надрукаваны тлустым шрыфтом:

- 1) За што, сасланы?
- 2) Чым займаліся да рэвалюцыі і пасля (прафэсія)?
- 3) Да якое працы маецце нахільнасць і ў якой галіне думаеце працаўцаў (напісаць падрабязна)?

4) Ваши погляды на Савецкую ўладу і дзяржаву (падрабязае парадунанье з буржуазнай уладай і дзяржавай)?

5) Ці справядлівым лічыце прысуд рэвалюцыйнага суду і чаму?

Прыбыўшыя былі надзвычайна зьдзіўлены і нават абраханы ў глыбіні душу анкетамі, але павінны былі запоўніць іх. Пасьля ўсіх фармальнасцяў ім прапанавалі адбыць працоўную стажыроўку чорнарабочымі, а потым іх паставяць на работу кожнага па сваёй прафесіі. Адогаў з інжынерам выказаў жаданье арганізаваць ту-тунёвую справу, калі будзе неабходнае абсталяванье. Валютчык папрасіў работы бухгалтэра ці скарбніка. А Вольга Аляксееўна на ня мела ніякае спэцыяльнасці, але захацела заняцца рука-месніцтвам.

Першымі-ж днямі прыбыўшыя пазнаёміліся з кірауніцтвам і парадкамі ў калёніі. Ідуцы ў сваё памяшканье на вуліцу Рэвалюцыі, яны ўбачылі наклееную на дошчаным плоце намалёваную таннымі акварэльнымі хварбамі афішу. Іх зацікавіла, як цікавіла (у большасці няпрыемна) усё на гэтай нязвычайнай высьпе. Адогаў прачытаў голасна, што ў клюбе калёніі сёньня йдзе апэрата „Марыца“. Усе падумалі, што не дачулі. Нават і Вольга Аляксееўна зірнула на афішу. Не, Адогаў чытаў добра: калёніяльным клюбам ставілася „Марыца“.

У памяшканні сусед па кватэры зайдзрасна і прагавіта кінуўся да іх з роспытамі, як жывуць там, што новага, цікавага. Задаволіўшыся трохі адказамі, ён прынёс новым госьцям газэты і часопісы. Сярод іх была газэта з літаратурным дадаткам на восьмёх старонках, выдадзеная рэдакцыяй калёніі. Сасланых гэта асабліва зьдэвіла.

Увечары-ж, калі асьвятліў вуліцы карбіт, новыя госьці пайшлі на „Марыцу“.

У прымусовым парадку была адабрана ад Вокалава-Кулака гаспадарка, купленая ім украдкі ў Вольгі Аляксееўны.

На мейсцы бывалашняга фальварку цяпер стала два: адзін належыў бедняку з вёскі, а другі—быўшай служанцы Вольгі Аляксееўны. Досыць слугавала Вольга паном!

Цяпер яна сама сабе поўная гаспадыня!

Вось толькі аднэй ня ўправіцца з работай, як не кажы, а цяжкавата. Каб адна была—гарэла-б работа ў руках.

Маленькі сынок Уладзімер часта перашкаджае. І імя яму прытожае далі, Ленінскае, і ў акцябраты запісалі, а глядзі ты крычыць малы.

Ад печы Вольга бяжыць на двор — трэба сывіней накарміць.
А з хаты ўжо чудён прарэзлівы крык Уладзімера.

— Эх, аднай ня ўпрапіцца,—бягучы назад у хату, кажа самой себе Вольга.—Гаспадар трэба.

— Гаспадар трэба, гаспадар трэба, гаспадар трэба,—праказвае яна шпарка-шпарка, забаўляючы Ўладзімера.

І рассыпае раптам дробна-вясёлы рогат. Сыны быццам разумее і ўсьміхаецца разам з мацярыным съмехам дзіцячай неразумеючай усьмешкай.

— Дужы будзеш, сынок! Ой, дужы, прыгожы!—забаўляе яна сыночка.—Дактары казалі, што дужайши нават за матку.

Пад прыемную патоку слоў мацеры засынае малы Ўладзімер.

— Трэба гаспадар. Нічога ня зробіш адна. Трэба... трэба,—спрабуе яна съпяваць нават гэтая прыемныя слова.

„Млынар Яўхім гаманіў і гарнуў у гэтый бок“, думала яна, за-віхаючыся: „стараваты трохі — трыццаць трох гады. Але кажуць, жыві не з маладым, а з добрым... Каі прыйдзе Яўхім, скажу яму, што згодна“.

І Вольга ўжо быццам чакае, калі прыйдзе Яўхім.

Увечары прыходзіць Яўхім-млынар. Ён часта бывае ў Вольгі: то забяжыць вады напіцца, то яшчэ чаго. Як-бы паміж іншыми пагуляе і з Уладзімерам. Гэтак і сёньня...

— А прыгожы твой сын, Вольга,—з'вяртаецца ён да дзяўчыны-мацеры.

— А хацеў-бы каб і тваім быў?—пытаецца яна замест адказу.

— Што ты гаворыш?—радасна ў сваю чаргу пытаецца ўжо Яўхім.—Дык ты-ж ня хочаш.

— А ты вось папрасі, як просяць хлапцы дзяўчат, дык і захачу.

— Як-жа цябе прасіць—ня ведаю... Ну, Вольгачка, дарагая, любая, захадці,—жартуе сур'ёзна Яўхім-млынар.

Вольга абцірае рукі, падыходзіць к яму і, абдымаяючы, гаворыць:

— Вось і папрасіў, і даўмейся.

— Ты ўжо згодна?

— Яшчэ пытаецца. Вядома ўжо.

Без папоў, багоў і чарцей пажаніліся Яўхім з Вольгай. На „чырвоным“ вясельлі прысутнічаў і Сяргей з бацькам. Ён-жа быў адным з арганізатораў вясельля, як прымаў вялікі ўдзел і ў акцябрахах Уладзімера.

На вясельлі хто аб чым і з кім, а Сяргей з Уладзімерам; на-вучае ўжо піанэрскім і камсамольскім парадкам.

Сяргей прынты ў камсамол. Ён адрокся ад таго дурнога і бруднага тлуму леташняга. Добра, што бацька пасьпышыў прыехаць тады ў горад і забраць яго з міліцыі, а то яшчэ ўдёк-бы і нарабіў дуру.

Маладосьць узяла сваё, перамагла. Сяргей цяпер горача працуе і ў камсамоле, і сярод піанераў, і ў клубе, і на вёсцы. Быццам клапоўца працаю вырваць з карэннем тое дурное і агідане. Ён шчыра працуе.

Праз пяць тыдняў паход савецкага гандлёвага фле́ту прывёз для калёніі ў ліку іншых рэчаў абсталяваньне для невялікае цыгаркавае майстэрні. Работа па спэцыяльнасці знайшлася Адогаву і Балясаву.

Вольга Аляксееўна, прайшоўшы месячную стажыроўку на чорнай работе, стала працеваць у арцелі рукамесніц. Яна ўспамянула свае здольнасці сипявачкі і падумывае запісацца ў хор.

Адразу цяжка было прызвычаіцца да паўночнага паветру. Холад, чытаны толькі ў кніжках, зараз адчуўся са ўсёй жорсткасцю. Даўялося развязацца са сваёй паўднёвой лёгкай вонраткай і зъяніць яе на высьпяную цёплую.

У нерабочыя дні можна гуляць на высьпe. Адміністрацыя не бацца, што жыхары падумаюць уцячы. Выспа ўсё-ж такі ахоўваецца, і без патрэбы на яе прыстанёх не знайсці нават і дзіравае душагубкі.

Вольга Аляксееўна часта просіць дазволу схадзіць пагуляць. Калі адміністрацыя згаджаецца, яна без падарожнікаў, адна з радасцю бяжыць на самое высокое мейсце на высьпe. Там садзіцца і аддаецца паволі ва ўладу сваіх думак-лятуненняў.

А наўкол вада, — сіняя, глыбокая. Далёка на поўнач заляглі шматлекавыя моцныя ляды. Узімку там звязе таемна-чароўнае паўночнае звязынне. А мароз-жа тады—гостры і пякучы, такі дужы, што аж храбусціць ўсё ў яго лапах. І прыемна гуляць на марозе, асабліва калі сьвеціць, разъліваючы празрыстае серабро, поўнічак-месяц.

Прыгожа на поўначы!

(Канец)

1927 г.

Рам. Сабаленка

* * *

У зацішку вецер не шаволіць,
У зацішку вечна цішыня...
Прамяняў зялёнае я поле,
На асфальт і муры прамяняў...
Толькі ўзыдзе месяц над эстрадай,
Раскудзеліць пасмы валасоў,
І заўеца песенная радасцьць,
Запляещца русаю касой...
Ноч прысядзе птушкаю крылатай
Адпачыць на дэзверы камяніц
І вылазяць зоры, як пілаты,
Раскладаць ахвярныя агні...
Па завулках шпарка я іду,
Быщам хочу горад перамераць,
І чытаю кнігі на хаду,
Праглынаю літарную шэррань...
А ў зацішку вецер зашаволіць,
Скальхне нямую цішыню.

Зноў я ў думках шлю вітанье полю
І свайму мушастаму каню.

Гомель.

Проф. П. Бузук

Аб беларуска-украінскім літаратурным пабрацімстві^{*)})

Жылі на съвеце трои браты. Найгорш жылося малодшаму з іх. Сыпяваў ён доўгія песьні нядолі, складаў і казкі, у якіх толькі і ба-
чыў сябе шчасльвым. І калі-ж ён сустрэўся з іншымі братамі, стар-
шы брат пагардліва сказаў: „Гавары ты так, як гавару я. Не стра-
каць ты мову людзкую“. І адказаў тады малодшы брат: „Лепшай
мовы я ня чую. Гавару, як умею. Брат! Хто доўга маўчаў, таму хо-
 чацца многа гаварыць: не адбірай ты ад мяне хоць гэтага права“.

Аб гэтым ранейшым лёссе трох братоў расказаў калісьці беларускі пісьняр Якуб Колас у сваёй прыгожай казцы жыцьця „Ду-
дар“. На торкую крыўду скардзіўся ён у тэй казцы.

Але прайшлі гады, і адбылося нямала новых прыгод у жыцьці
гэтих трох і іншых братоў. І зразумелі сярэдні і малодшы браты,
што старэйшы брат ня вінен быў амаль што зусім. Зразумелі, што
іх паміж сабою сварылі паны, якія імкнуліся пасварыць іх з іншымі
братамі—палякамі, яўрэямі і г. д. Зразумелі тое, аб чым даўно ка-
заў украінскі „кобзарь“ Шэўчэнка, звараціўшыся да палякаў:

О так-то, ляше, друже-брате,
Несітіі пани-магнаты
Нас пасварили, ж розвели,
А ми-б і досі так жили!

І скінулі браты ўтрох злых паноў. Але-ж засталася ў сярэд-
няга і малодшага братоў яшчэ „шмат... супольных дарогаў, шмат і
супольных уцех“, як кажа другі пісьняр Беларусі А. Гурло ў вершы
„Да стрэчы“ (На прыезд украінскіх пісьменнікаў).

Ад гэтих супольных дарогах беларусоў і украінцаў пачуем не
ад аднаго Гурла. Вядомы беларускі паэта Ясакар-Бядуля ў вершы „Бе-
ларусь і Украіна“ (перакладзеным, між іншым, на украінскую мову

^{*)} Прачытанана на ўрачыстым пасяджэнні 15-га мая гэтага году па поваду
прыезду украінскіх пісьняроў.

ў львоўскай газэце „Вперед“ за красавік 1920 г.), малюе, як два старцы, кобзар і дудар, зыйшоўшыся ў полі, спляліся ў аднай песьні аб волі.

А супольных дарог і супольных узех у абодвых народаў, са-прауды, нямала. Залаты прамень новага жыцця, нажаль, бліснуў ня ўсім беларусом і украінцам, ня ўсе яны скінулі з сябе кайданы.

Зывязаюць, нарэшце, абодвых братоў і ўспаміны аб прошлым. Бадай ня знайдзеца на съвеце яшчэ два народы з такім падабенствам у лёсе сваім. Супольныя ланцугі польскіх паноў ужо шмат стагодзьдзяў назад *), пазней супольнае ярмо расійскага ца-рызму, супольныя і ўзаемна-зразумелыя радасці працы на сваім шнурку зямлі... Нават новая літаратура ў абодвых народаў пачынаеца прыблізна аднолькава—а іменна, пералічованай Энэідай.

Пералічаныя факты і зрабіліся прычынай таго, што кожны з абодвых народаў так шчыра зацікаўіўся лёсам другога, што і знайшло адбіцьцё ў літаратурах і беларускай і украінскай.

Яшчэ Багушэвіч, які вучыўся і жыў на Украіне, цікаўіўся яе літаратурай і фольклёрам.

З Украінай звязаны і два вершы Неслухоўскага: „Горсьць пшаніцы“ і „Всей группе г-на Старицкого Белорусское слово“ (аб ім гл. ў Карскага, Белор., III т., З вып.). Апошні верш пачынае Неслухоўскі наступнымі словамі:

Дзякую вам, брацікі, сястрыцы родныя,
За ваши хвацкія песьні народныя.

Асабліва вабіла да сябе украінская літаратура Максіма Багдановіча. Таленавіты нябожчык перакладае шэраг вершаў з украінскіх поэтаў (з Крымскага, Олеся, Чарняўскага); апроч таго, ён прысывячае і некалькі артыкулаў паасобным украінскім пісьменьнікам (Шэўчэнку, Самійленку, Чупрынцы). Зъмяшчаў іх Багдановіч у часопісе „Украинская жизнь“.

Шырокое знаёмства Багдановіча з украінскай літаратурой дало яму нават магчымасць пасправабаваць свае сілы ў украінскай мове. Напісаў ён на гэтай мове, на жаль, няскончаны артыкул „Забутій шлях“ (у якім выказвае думку, што украінская літаратура павінна шырэй выкарыстоўваць багацьце народнай творчасці).

Але асаблівай карыстаецца на Беларусі незабытны Шэўчэнка.

*.) І бароліся часта беларусы ў адных радох з украінцамі супроць паноў; П. В. Харламповіч даводзіць, што ў Запароскай Сечы быў нават Менскі курэнь, гл. „Наш Край“ за 1928 г. № 5, ст. 7 ін.

З якім захапленьнем гэроі апавяданья Гушчы „На парозе“, хлопец і дзяўчына—вучні школы—чытаюць кніжку дзядзькі Тараса.

— Вось дзіёна як тут напісана, як-бы крыху і на наш прости лад,—заўажае адзін з гэрояў—Сыцёпка.

— Гэта украінская мова такая, і напісаў гэтую кніжку Тарас Шэўчэнка,—тлумачыць Аленка.

Шэраг беларускіх поэтаў (Алесь Гарун, Янка Купала, Гурло) прысьвяціў свае песні вялікаму бунтару.

Орыгінальны па форме верш Гаруна „Вечнай памяці Т. Г. Шэўчэнка“:^{*)}

За тысячу вёрст ад радзімага краю,
У стэпу, у пустачы бязлюднай,
Сумуе кааак па загубленым раю,
Па маці-Украіне цуднай...
А думка, як віхар, імчыцца, нясецца
Ад берагу мора Араву
На родну старонку, дзе вораг съмлецца
І ўсіх абдаірае памалу...

І нясуцца, і імчацца ў души казака вобразы. З улюблёных Шэўчэнкаўскіх вобразаў, з урыўкаў яго твораў Гарун і складае далей прыгожую мозаіку:

Вее ведер, сонца грэе
На съяпну шырокім,
Што відаць здалёк, чарнене
Дзе курган высокі?
Съляпы гэнам на бандуры
Перабендзя грас
Аб казацтве, аб гэтманстве,
Сам сабе съпявае...

І далей у такім-жа дусе.

Янка Купала аддаў Шэўчэнку даніну двума вершамі (якія, між інш., былі перадрукаваны ў адэскім зборніку „Віноқ Шевчэнкові“, выдадзеным пад рэдакцыяй Міхайлы Комарова¹⁾). У адным з іх беларускі пісьнір хоча, каб незабытны на Украіне волат слова стаўбы родным бацькам і беларусом:

Яго бацькам ахрысьціла
Памятна Украіна.
Будзь і нам ты бацькам мілым,
Украінча слайуны!
Плывучы ўдалъ твая песня
Гасцінцам нявузкім
Энайшла водглас пачасны
У сэрцы беларускім.

^{*)} Матчын дар, 1918, стар. 42.

Зацікаўленасць беларусоў да украінскай літаратуры выявілася, нарэшце, у цэлым шэрагу перакладаў з гэтага літаратуры. Пераклады з украінскай знойдзэм амаль што ў ўсіх сучасных беларускіх пісьменнікаў—у Янкі Купалы, Цішкі Гартнага, у Алеся Гурла, Александровіча, у Зарэцкага, у А. Паўловіча, Дудара і інш.

Беларускія часопісы („Полымя“, „Маладняк“) пачалі зъмяшчаць артыкулы і бібліографічныя агляды, прысьвечаныя украінскай літаратуре. Аўтар гэтых радкоў яшчэ ў 1926 г. у „Полымя“ (№№ 5 і 8) надрукаваў невялікія артыкулы аб Франку і аб Коцюбінскім.

Канчаючы аб адносінах беларусоў да украінскай літаратуры, нельга ня ўспомніць аб гаротлівым Палуяне, які бліснуўшы, як зынічка, хутка зыйшоў з арэны, скончыўшы ў Кіеве жыцьцё самагубствам. Сябраваў Палуян з маладым украінскім паэтам Чупрынкам, разам з якім быццам і даў абяданку ліквідаваць рахункі з жыцьцём. Гэту абяданку Палуян і выканаў шчыра. Прычыны самагубства Палуяна і дагэтуль застаюцца яшчэ нявысветленымі. Апавяддаюць, быццам у Палуяна з'явіўся намер парваць з жыцьцём, калі ён пабачыў, што Беларусь ня мае тых спрыяючых умоў для свайго культурнага разьвіцця, якія ёсць на Украіне, але ў нас няма падстаў лічыць гэтую чутку даведзенай.

Трохі менш мы знойдзем у літаратуры украінскай аб Беларусі і яе жыцьці. Не таму, што украінцы менш цікавяцца беларусамі. Нічога падобнага. Яны з німеншай уважлівасцю сочачь за культурным разьвіццём свайго брата, пільна прыслухоўваюцца да яго песні. Але ў літаратуры украінскай гэта зацікаўленасць у меншай меры адбіваецца, бо беларусы пазней ад украінцаў выступілі на шлях мастацкай літаратуры. І чым далей, тым усё больш зацікаўленасць украінцаў да беларускай літаратуры пачынае зроўнаважвацца з цяжэннем беларусоў да украінскага мастацкага слова.

Як толькі пачалося адраджэнне беларускай літаратуры ў ХХ в., украінцы зараз-жа зварацілі на гэта ўвагу. Вядомы украінскі філёлёт Іларыён Свенціцкі і прысьвеціў гэтаму адраджэнню артыкул (Відроджене біло рускага пісьменства, Львів, 1908); у новай беларускай літаратуры знайшоў украінскі вучоны ня толькі песні скаргі і суму, побач з гэтым ён угледзеў і бадзёрыя мотывы, заклікі да нацыянальна-палітычнае барацьбы.

У сувязі з нацыянальным адраджэннем разглядае новую беларускую літаратуру і Д. Дорошэнка *).

*) Білорусі і іх нацыянальне відроджэнне, 1908; белар. пераклад у „Наш. Ніве“. Артыкул-жа Свенціцкага быў перакладзен (на рас. мову) Янчуком.

Беларусы, як і українцы, імкнуліся палагодзіць нацыянальны рух з соцыяльным вызваленнем; з марксyzмам. Гэта і адзначаў, між інш., і О. Гермайзэ ў кніжцы „Нарисы з історіі революційнага руху на Украіні“, якую ён прысьвяціў таварышом сваім, у тым ліку Сяргею Палуяну і яго стрyешнаму брату Івану Бахонку¹⁾.

Але зразумела, што асабліва жывымі беларуска-українскія зноўсіны павінны быті зрабіцца пасъля Кастрычнікавай рэволюцыі, да-кладней кажучы, пасъля таго, як скончылася барацьба на фронце, замаўчалі гарматы і зноў змаглі загаварыць музы.

Апошнім вынікам гэтага літаратурнага пабрацімства зьявіліся паездкі беларускіх пісьменнікаў на Украіну і українскіх на Беларусь, але наведвацца друг да друга яны пачалі раней. Яшчэ в 1925 г. ў гасыцёх у Беларусі побывалі Ўладз. Сосюра, Йоган-сэн і Гадзінскі, запрошаныя на з'езд маладнякоўдай. Поэтычным дакумэнтам гэтае, паездкі зьявіўся верш Сосюры „З циклю „Білорусь“ (Червон. шлях за 1925 г., № 11—12). Вельмі знаёмы нам ма-люнак Менску: на пляцу „вгорі годинник ясноокій“, як і ў Хар-каве, сънег, радасныя твары—„Ми—молоді, ми—молоді!“ Вітае ён сінія вочы, прыроду Беларусі і яе „деревляне село“:

О моя Білорусь синьоока,
о моя золата Білорусь!
Я себе од ланів, од хатини
одірвати не могу ніяк.
Я тебе на степах Украіни
не забуду, кохана моя....
Буду згадувати сосон загони
таємниці болот і озер.
О моя Білорусь яснодзвонна,
синьоока моя БССР!

А летась пабываў на Беларусі М. Быкавец. Беларусы з ціка-
васцю ў 2-м і 3-м нумарох „Полым“ прачыталі яго нарыс „Па Чыр-
вонай Беларусі“ (пераклад з українскага орыгіналу, надрукованага
у першых кніжках „Плуга“ за гэты год). У гэтым нарысе Быкавец
дзеліцца ўражаньнямі ад Менску, яго пісьменнікаў, ад падарожжа
на Бярозе²⁾.

Як у беларускай літаратуре з украінскае, так і наадварот,
у украінскай з беларускае знайдзем немалую колькасць перакла-
даў. Так Тычына перакладаў яшча з Багдановіча, Піліпэнка пера-

¹⁾ Аб жыцьці абодвух Гермайзэ каротка кажа на IX стар. сваёй кніжкі.

²⁾ Наведаўшы Беларусь у лютым м-цы г. г., сябра укр. „Моладняк“ т. Моз-
сэнка напісаў артыкул „Радзянская Білорусь“, зъмешчаны ў № 2 „Моладняк“.

Рэдакцыя.

клаў байкі Крапівы; знаёміі украінскага чытача з беларускай поэзіяй і Полішчук, і Масэнка і інш.; той-жэ Піліпэнка даў некалькі перакладаў з Цішкі Гартнага.

Апісваючы сваё гасціянанье ў Чарота на дачы, Быковец апавядает, як яго папрасілі пра паяць украінскую песнью. Але, як толькі ён пачаў, усе дружна падхапілі песнью, бо „многа песень у нас агульнага пахаджэння“, дадае Быковец.

Бязумоўна, шмат агульнага, падобнага ў абодвых народаў, але гэта агульнае, падобнае, блізкае гармонійна зъмешваеща з не-подобным, з выразна-адрознымі індывідуальнымі адзнакамі кожнага з іх,—адзнакамі, якія ўтварыліся ў выніку рознага харектару прыроды, клімату і г. д. Гэтую розніцу моцна адчувае як беларус на Украіне, так і украінец на Беларусі. Шнурок пясчанай зямлі, драўляную хату з дэзвюма бярозкамі-старажамі, хмурае неба над ёй, беларус не прамяніяе на палкае сонца Украіны, на яе бязъмерныя, ураджайнія стэпы. Ва ўспамянёным вершы Неслуходскага „Горсьцы-пшанцы“ селянін, які прывёз сваім земляком пшанцы з Украіны, кажа:

Добра там, а толькі нуды
Па радной зямліцы нашай.
Нашу вёску сьніў я ўсюды,
З лесам, з рэчкай, з полем, з пашай...

Узрадаваўся і Сосюра, сустрэўшы „під синім небом Білорусі“ рідину дівчину. „О каре золото очей“, вырываеща ў яго з грудзёў.

І цалкам магчыма, што тое знаёмае, роднае, што пазнае беларус у культуры украінскай і украінец у беларускай, таму і вабіць так прыемна, што яно так цудоўна, так фантастычна съплютаеща з незнаёмым, чужым. І блізкімі друг другу зъяўляющца украінцы і беларусы не таму, што яны складаюць часціны нейкага „единога, неделимого русскага народа“; украінцы і беларусы ня горш, можа, зразумеюць іншыя славянскія мовы—польскую, славацкую. Беларуска-украінскае яднаньне ня столькі брацтва, сколькі пабрацімства; выкліканыя яно больш, як мы бачылі, супольнымі, аднолькавымі ўмовамі жыцця абудвых народаў.

І калі-б падобныя супольныя ўмовы звязалі-б украінцаў і беларусоў з іншым якім-небудзъ народаам, і там таксама зъявілася-б падстава для пабрацімства.

А. Стакод

Да восьмай гадавіны съмерці А. Гаруна

„Што напісаць Вам—мусіць быць—
Найлепши лёс народ любіць,
Яго харктар і звычай,
Яго багаты, пекны край“.

А. Гарун. У запісную книжку М. К.

Летась адбылося 40 год з дня нараджэння Алеся Гаруна, і наш друк нават маленькой газэтнай заметкай не адзначыў гэлага факту. Паміж тым, А. Гарун—адзін з найцікавейшых пісьменнікаў нашых. Сёлета адбываеца восьмая гадавіна яго съмерці на чужыне.

Жыцьцё А. Гаруна—няпісаная трагэдывя. Радзіўшыся з вялікім талентам і нязъмерным замілаваньнем да работніцка-сялянскае Беларусі, ён ня толькі не спаткаў спрыяючых умоваў для развіцця сваіх здольнасцяў і працы на карысць працоўных, а наадварот—увесь свой кароткі век (27. 2. 87—28. 7. 20.) цярпеў прыгон. Соцыяльнае прыгнечанье, з якім ён быў закліканы змагацца, перамагло яго і зрабіла яго жыцьцёвы шлях агульным гараваннем. Ужываны ім псэўдонім „Алесь Гарун“ заміж сапраўднай фаміліі—Аляксандра Прушынскі—вельмі трапна съведчыць аб гэтым.

Бацька Аляксандры—менскі чорнаработнік. Церпячы беднасць, Алесь у 1902 г. скончыў менскую рамесніцкую школу. Зразу-ж па сканчэнні школы ён наняўся столяром у адну з менскіх майстэрняў, у якіх і працаваў пакуль не папаў у турму, бо з 1904 да 1907 г. лічыўся актыўным працаўніком партыі сацыялістых-рэволюцыянераў. Пасля рэвалюцыі 1905 г. А. Гарун ня здаўся і не пашоў у легалізм. Ён вёў сваю рэвалюцыйную чыннасць далей, і ў 1907 г. быў арыштаваны за друкаваннем проклямаций у менскай падпольнай друкарні. Год з чымсে сядзеў у турме, а ў 1908 годзе быў засуджаны на катаргу, якая была заменена ссылкай. У ссылцы, у глухім кутку Сібіры, Гарун пробыў каля 10 год, і толькі рэвалюцыя дала яму магчымасць вярнуцца на Беларусь, дзе ён ужо не застаў ні бацькі, ні бязъмерна каханай ім маткі.

З беларускім друкаваным словам А. Гарун пазнаёміўся па „Гапону” Марцінкевіча; пэўны ўплыў на яго зрабілі вершы Цёткі, і з 1905 г. А. Гарун пачаў пісаць беларускія вершы і пашыраць іх сярод менскіх працоўных мас у рукапісным відзе.

У ссылцы А. Гарун надмерна і цяжка працаваў. Апрача таго, ён, як нікто іншы з нашаніўдаў, адчуваў замілаваныне бацькаўшчынай і адарванасцю ад яе. Хворы вярнуўся ён у Менск у 1917 г. і зараз-жа ўзяўся за працу. Памянёная адарванасць ад Беларусі перашкодзіла яму правільна орыентавацца ў новай фазе беларускага адраджэння і выбраць сабе для працы на менскі, а пецярбурскі беларускі цэнтр, які прывёў да ўтварэння Беларускай Савецкай Сацыялістычнай Рэспублікі. Яго хвароба прычынілася таму, што яго імя скарысталі правыя беларусы ў сваёй працы ў часе польскай акупацыі. Ён-жа ў той час, лежачы ўже ў ложку, пісаў свае творы. І калі, увайшоўшы да яго, пыталі, што ён робіць, ён адказваў, што піша лісты мілай. Пісаныне вершаў мілай—беларуская літаратурная творчасць—складала сэнс яго жыцця. Гэту сваю багатую творчасць А. Гарун выявіў у лірыцы вершамі, у прозе—пад псэўданімам Жывіца і ў дзіцячых п'есах.

Пераважная большасць лірыкі А. Гаруна зъмешчана у зборніку „Матчын дар“ (Менск 1918, 128 ст.); апрача таго лірычныя творы Гаруна зъмішчаліся у розных часопісах: „Вольная Беларусь“ (Менск), „Беларусь“ (Менск), „Руны“ (Менск) і інш. Дзякуючы немагчымасці карыстацца апошнімі, будзем мець на ўвазе толькі зборнік „Матчын дар“.

У зборніку зъмешчана 72 творы па разьдзелах: а) роднаму краю, б) на чужыне, в) праявы роднага і г) уступны верш „Людзям“. Апошні верш зборніку „Шчасце Мацея“ сваім канцом як-бы паўтарае жаданыне ўступнага, а ўласна выклікаць водгук сваёй творчасці. Наогул, апошні верш кожнага аддзела ў пэўнай меры суручны кожнаму першаму, замыкаючы сабой даволі шырокое тэматычнае кола.

Асноваю творчасці А. Гаруна зъяўляецца, да яго яшчэ ні ў каго на чутая ў такім памеры ў беларускай літаратуре, вялізная, нястрымная любоў да бацькаўшчыны. Гэта бязъмернае прыроднае пачуцьцё было яшчэ павялічана няволяй і выгнаньнем у далёкую Сібір. Ужо на аснове гэтага пачуцьця ў яго вытканы соцыяльныя адраджэнчыя, любоўныя, бытавыя і інш. мотывы, пры чым усе яны аўтобіографічны ў большай меры, чым у другіх пісьменнікаў. У першую чаргу неабходна адзначыць, што ўся творчасць А. Гаруна—гэта творчасць працоўных мас і на абарону працоў-

ных мас. Беларускі народ, які ён так надмерна кахаў, Гарун разумеў як працоўны народ. Песьня Гаруна была накіравана супраць паноў, да іх ліліся благія слова:

„Да гас, паны, што голасна крычыце
Аб прыязыні сваёй да беднага народу,
Што раіце па лісьсему: „маўчице,
Нядоўга вам дамо багацтва, волю, згоду“,—
Да вас мой гэты верш і слова ўсе благія“.

(„Юдам“, ст. 18).

Гарун за рэволюцыю, супраць згоды, бо паны з бяздольнага „зъдзіраюць апратку“, бо ўсе іх слова аб згодзе—мана. Таму ён і называе іх юдамі з асаблівай нянявісцю, тым больш, што ён меў ад паноў непамерна большую за іншых крыйду. Але, ня гле-дзячы на беднасць, няволю, хваробу, на ўсё сваё гараваньне, А. Гарун у сваёй творчасці застаўся вялікім оптымістом. Ня маючы вольнага, чалавечага жыцця, ён любіў яго:

Люблю і я скляпеньне зор,
Люблю зямлі авшар
І роўны луг, і ўзгібы гор,
І шум лясны, і гвар.
Люблю жыцьцё, а ў ім людзей
І кшталты іхніх дум...“

(„Людзям“, ст. 5).

Ён, запрыгонены у вечную ссылку, любіць спадзявацца на лепшае для свае радзімы, любіць:

„... вянкі плясьці з надзей“...
(„Людзям“, ст. 5).

Ён з цярплівасцю, але без пакоры, пераносіць сваё няшчасціе, сваю няволю і верыць, што яшчэ прыдзе бура, яшчэ прыдзеца пайсьці да щасція і ўжо не аднаму, а з грамадой:

„Цяжка, страшна жыці, праўда,
Дык цярпець-ж нам ия наўда,
Так на моры-акіяне
Часам хвала перастане...
Можа-ж прыйдзе навальніца.—
Толькі-б ветрыку зывіцца,
Будзем ў неба цікавацца,
Будзем зорак прыглядзіцца,
Без пакоры у пакоры
Перабудзем сваё гора.
Мо' і нам аднекуль з неба
Скажуць: „Чуйце, ўстаньне, трэба“.
І ўзмадніць. Парвуцца путь.“

Будзе вольны, хто закуты,
Не адны, а з грамадою,
Разам з людзьмі, чарадою,
Пойдзем поплеч зноў у даль”...
(„З песняў няволі”, ст. 40).

Тое, што паэта чакае закліку з неба, зьяўляецца бяспрэчнай алегорыяй, абумоўленай цэнзураю. У вершы „На съмерць“ бацькі ён пісаў:

„Казаў: „маліся“ ты. За што-ж каму маліцца?
Ці-ж можна праўду нам знайсьці, калі маніцца,
У неба чорнае уляпіўшысь вачмі?“.
(„На съмерць“, ст. 46).

Гэта вера А. Гаруна ў лепшую будучыню грунтавалася на тым, што ён бачыў, што ідуць да праўды людзі, хоць на дарозе тэй і застаецца безъліч афяр:

„А бачу і добра сам: ідуць да праўды людзі,
Расыцец яе жаўнер і шырыца загон“...

Калі-ж паэта пры сваім оптымістычным съветапоглядзе і апісваў часамі жудасьці жыцьця, яго цяжкасці і да г. п., дык са съядом пастаўленай сабе мэтай. Завострывањнем увагі на жудасьцях царскага ладу, на гэтым цяжкім жыцьці, Гарун хацеў выклікаць пратест прыгнечаных, буру іх, каб зьнішчыць ня жыцьцё, якое ён любіў, а тое, што душыць гэта жыцьцё.

„Прашу цябе, мой брат, съпявай аб нашым горы,
Аб tym, што ёсьць цяпер і што даўней было,
І што на ўсякі твар кладзець, як плуг, разоры,
І што ў мільёнах душ разоры правяло.
Прашу цябе, съпявай аб горы песнню адну ты,
І наш гаротны лёс рабі яшчэ цяжэ,
Тады, убачыш сам, парвудра духа путы
І будзе ясны дзень да нас тады бліжэй“...
(„Поэту“, ст. 69).

Як змаганьнік, А. Гарун ня раіць пець аб праўдзе, якая калісь будзе, ня раіць пець аб праўдзе тэй, што ў небе:

„Пакінь, пакінь съпявашь аб праўдзе тэй, што ў небе,
Яна чужая нам, таемных праўда сіл,
Яна ня сходзіць к нам ў канечнае патрэбе,
Калі пакуты дзень так довяг і няміл“...

(„Поэту“, ст. 69).

А. Гарун бачыць сапраўднасць, ён не зачыняе вачэй перад ёю і ў думках ня можа адарацца ад яе. Ён ведае аб сваіх ланцугох, аб tym, што ён навек сасланы. Бачачы, як „ідуць да праўды“, верачы ў магчымасць павароту да жыцьця, А. Гарун ведаў, што трудна дачакацца волі:

„Можа-ж быць раней загінем“...

(„З песні няволі“, ст. 41).

Але Гарун упэўнены ў карысным значэнні сваёй дзейнасьці:

„Дык усё-ж мы сълед пакінем,
Бо, браток, хоць променъ съвету
Прынясьлі мы ў пушчу гэту“.
(„З песні няволі“ ст. 41).

Оптымістичны съветапогляд поэты і такое грамадзка-практычнае разуменье сваіх задач азначаюць усю яго творчасць. Пераважваюць у ёй, бясспрэчна, мотывы, адраджэння і замілаваньня бацькаўшчынай. Яны так цесна спалучаюцца паміж сабой, што трудна-б было разлучыць іх. Няволя, як мы казалі вышэй, яшчэ пасіляе гэтыя мотывы. Поэта з яшчэ большаю палкасцю рвецца да першай сваёй мілай—да сваёй бацькаўшчыны:

„Як надарыцца мінuta,
Што ад працы адарвusя,
І жыцьёвая атрута
Не пячэць, і пракаплюся,
Дык цябе, мой родны край,
Шчырай думкай ablity“.
(***, ст. 11).

На чужой староначцы, у тузе па бацькаўшчыне, поэта занепадае душой, але малюе сваю радзіму не такой убогай, як другія поэты. Радзіма, родны край Гаруна здаецца яму раем:

„Ты квяцісты, заладісты,
І прыгожы, і заздобыны,
Ты лясісты, каласісты,—
Можа рай табе падобны,—
Колькі-ж моцы маеш скрытай,
Колькі слы неспажытай“.
(***, ст. 11).

Праўда, поэта бачыў, што ў той час яго родны край быў абдэйты, задушаны:

„Ты няшчасны і убогі,
Ты бяздолыны і забіты,
Ты бяз шляху, без дарогі,
Ты абдэйлы і пратыты,
Подлай зрадаю праданыя
Ты ня свой,—даўно забраны“.
(***, ст. 11).

Але ён верыў у тое, што надыйдуць вольныя шчасльівыя часы для бацькаўшчыны, калі не для яго, дык для яго дэяцей:

„Ты паўстанеш, працавіты,
Гаратнічы, нявымоўны,
Шчаслья, дохі пратавіты,
Мой сланчыны, мой чароўны.
Будзе час, пабачуць съведкі,
Хоць ня мы, дык нашы дзеткі“.
(***, ст. 11).

Зразумела, такі змаганьнік, як Гарун, ведаў, што лепшыя часы прыдуць ня цудам, а ў выніку зьнішчэння ланцугоў уціску:

„Толькі-ж уцешся, матуля кахраная,
Слуп твой патроху пачаў падгніваць,
Прыдзе к нам воля, съятая чаканая,
Сець ланцугоў як пачнем разрываць“.

(***, ст. 13).

Блізкую да гэтай групы адраджэнчых мотываў складаюць соцыйльныя мотывы творчасці А. Гаруна. Гарун бачыць, як паны апанавалі працоўны народ беларускі і высмоктваюць з яго апошнія сокі. У вобразе ваўкалакаў, юдаў і ім падобных паказвае поэта ў сваёй творчасці гэтых соцыйльных ворагаў беларускіх работнікаў і сялян. У вершы „Муляру“ ён заклікае да пабудовы новага дому, дзе павінна панаваць братэрства і воля працоўных, дзе ня будзе месца паном-павуком. Але, разам з тым, Гарун вельмі добра ведае, што самохаць паны не адракуцца ад уціску працоўных, не дадуць ім будаваць гэты дом. Для гэтага трэба съяртэльнае змаганьне, у якім прыдзецца ўсё ўзяць альбо ўсё згубіць. Поэту хочацца прыняць удзел у гэтым змаганьні, зноў, як калісь у Менску, клікаць работнікаў на вайну з прыгнятацелямі. Яму хочацца паляцець з Сыбіру к родным вёскам і клікнучы:

„Гэй, хто ёсьць тут? Люд галодны!
Люд пакутны! Да мяне!
Станьма, брацьца, ў шаг пачодны—
Наша гора праміне.

Досыць нам з нядолі віці
Ценкі жыцьця свайго пас,
Слухай, люд: прынёс я віці,
Хто за мною, брацьша? Час!

Ўстануць, рушаць: „Прэч з дарогі,
Хто нам хоча заступіць?
Мы пайшлі, мы, люд убогі,
Усё узяць, ці ўсё згубіць“...

(***, ст. 44).

А. Гарун заўсёды з тымі, хто абяцаў ісьці з простым народам да яго вызваленьня:

„Хто сказаў: „і я з народам“,
Хто з ім поплеч стаў, як з братам,
Хто пайшоў з ім роўным ходам,—
К роўным зыскам, к роўным стратам,—
З тым і я. Няхай-жа ліча,
Будзе трэба—хай пакліча“.

(***, ст. 54).

І заклятым сваім ворагам лічыць Гарун усіх тых, хто здрадзіў ідэі соцыяльнага вызваленяня працоўных:

„Хто-ж сказаў, а потым здрадзіў,
Хто пайшоў, а потым кінуў,
Хто ў души сумленыне згладзіў,
У кім апошні сорам згінуў,—
Хай дрыжыць“...
(***, ст. 54).

Амаль роўныя групы вершаў выяўляюць асабістый і філёзофскія мотывы творчасці А. Гаруна. У першых поэта адлюстроўвае сваё надмерна-цяжкае жыццё, свой прыгон, сваю адзіноту, сваю слабасць і свае надзеі. Як нікто іншы, ён выяўляе моцныя пачуцці свайго існавання. І на фоне ўсяго гэтага асабліва выразна вылучаюцца яго філёзофскія развагі. Зрабіўшыся шляхам самаадукаваны высока асьвечаным чалавекам, А. Гарун вялікую ўвагу аддаваў развагам аб сэнсе і мэце жыцця. Гэта ў значнай меры адбілася ў яго творчасці. Мэта жыцця ў самым жыцці, якое так любіў поэта:

„Люблю зямлю, вялікі жыцця ток,
Як неба зорачкі, каканьнем моцным сына“...
(*** стар. 50).

Сэнс жыцця—у паўнаце яго, якая разумеецца як творчасць на карысць калектыву:

„З аднёю я думкай у съвеце жыву,
Настанікам ўзяўшы і лес, і траву,
Крыніцы і кветкі, і цемру, і съвет,
І месяц, і зоры, і сонца прывет.
Прысуджаны шлях свой рабі дарагім,
Красуйся на радасць сабе і другім“.
(„Ідуць гады“, ст. 55).

Любоўная лірыка А. Гаруна дае замілаванае апісанье любай („Мая люба“, ст. 53), зараджэнне каканьня („Дзяўчаци“, ст. 82), жаданне закаханых быць адным на ўлоньні прыроды („Асеньні съпей“, ст. 83), пагрозу міламу („Мяцеліца“, ст. 87), павярхоўнае і глыбоке каканьне („Два каканьні“, ст. 88—89) і здраду („Хаўтуры“, ст. 86). З боку стаіць асабістае пачуццё поэты, якое падпарадковаана агульной ідэі соцыяльнага і нацыянальнага вызваленяня бацькаўшчыны, каканьню да маткі і сталаму пачуццю той, якая за краты паслала „люблю“:

„Дзяўчынчака-сэрца, сябе ня трывож,
Ні песыці надзеі і жалю ня множ.
З табою пабрацца мне вмі няма,—
Даўно заручыўся я ўжо са трима:

Айчызна,—я ёй у няволі жыву,
Што нач яе бачу, маўляў на яву,
За ёю журуся, сумую адно,
Бо шчырым каханьнем звязаўся даўно.

Другая: матуля. Радзіўся калі
І голас мой першы падаў на зямлі,
Замучаны твар усьміхнуўся яе:
„Сыночак мой любы“—вітала мяне.

Аб трэцій, дзяўчынка, скажу, што яна,
Другой і на знойдзеш—на съвеце адна:
За краты няволі паслала „люблю“,
Дык хіба-ж з табою яе падзялю.

Пакінь-жа, галубка, з каханьнем сваім,
Шукай сабе шчасця за кім за другім.
Пяшчоты, залёты на траць задарма,
Даўно заручыўся я ўжо са трымі“.

(*, ст. 52).

Апісаныні прыроды А. Гаруна вельмі трапныя, характэрныя, дакладна выяўляючыя і ўражанье і настрой ад яго. Поэта даў апісанье восені (29—30), завірухі (34—35), вясны (48—49, 75—76), ветру (77—78), прыпару (79) і інш. Ня менш удалае адлюстраванье пакінуў у сваёй творчасці А. Гарун і чужой сібірской прыроды ў верши „Навокал“ (32).

Бытавая лірыка А. Гаруна паказвае розныя бакі беларускага жыцця, але асаблівай дасканаласці яна набывае ў перадачы поэтай народных паданіяў. Э апошніх удалая аповесьць „Варожба“, дзе надзвычайна памастацку паказаны кавалак засьцянковага жыцця.

Наогул-жа А. Гарун, прымяочы пад увагу сваю адукцыю і цяжкі прыгонны, як ён сам называў яго, стан, выявіў свой талент у надзвычайна высокай ступені. Ён і на лічыў сябе такім поэтам, якім хацеў-бы быць:

„Бо мой прыгон глытае час,
Мне воля—рэдкі дар,
Такіх поэтаў шмат у нас,
Дзе сам народ—пясьнёр“.

(„Людзям“, ст. 6).

Поэта меў вельмі вялікае жаданье пачуць свае творы з дэяўчых вуснаў, хацеў, каб яны пашлі ў шырокія масы народныя:

„Скажу яшчэ чаго-б хацеў:
З дэяўчых вусн пачуць
Хаця-б адзін мой бедны съпей,
Хаця-б калі-нібудзь“.

(„Людзям“, ст. 6).

Жаданье поэты споўнілася: да некаторых твораў яго напісана музыка, і яны плюцца. Але належная ацэнка творчасці

А. Гаруна яшчэ не наступіла. Формальны бок творчасці поэты ня менш каштоўны—чым зъмест яе. Гарун вельмі ўмела карыстаўся гукавой сымболікай, меў надзвычайна багатую рыфму і ўдалую, адпаведную зъместу мэтрыку. Яго багаты слоўнік ня чураўся спэцыфічных словаў, новатвораў і інш., але зразумелы самаму шырокаму колу чытачоў. Вобразныя сродкі яго мовы, яго синтакс, як і яго строфіка, могуць служыць найлепшымі ўзорамі ў школьнай працоўцы поэтыкі.

А. Гарун—вялікі пісьменнік. Творчасць яго соцыяльна вельмі каштоўная. Таму, у восьмую гадавіну трагічнага скону яго на чужыне, мы павінны асабліва горача вітаць працу Інбелкульту па падрыхтоўцы яго твораў да выдання. Адначасна трэба пажадаць пасілення гэтай каштоўнай працы, каб к дзесяттай гадавіне мы маглі мець поўны збор твораў пісьменніка.

Кнігапіс

„Комсамолія“ — зборнік. Выд. „Чырвоная Зімена“. Менск, 1927 г.
74 старонкі. Цана 50 кап.

Выдавецтва ЦК ЛКСМБ „Чырвоная Зімена“ выдала спэцыяльны зборнік твораў беларускіх пісьменнікаў і поэтаў, прысьвеканы пэўнай тэме, а менавіта — жыццю і працы комсамола.

Комсамол шмат прыгожых старонак упісаў у гэроічную барадьбу беларускіх рабочых і сялян за сваё вызваленне.

Цікава, ці дзе разглядаемы зборнік поўны малюнак гэтага змагання?

Ці перадае ён будні соцыйлістычнага будаўніцтва? Ці паказвае ён ту ю моцную цагу да асьветы, якая зьяўляецца харктэрнай для комсамола?

На вялікі жаль, на пастаўленыя пытаныні прымушаны адказаць адмоўна.

Часткова ў гэтым віна выдавецтва, а часткова і беларускай літаратуры.

У зборніку зъмешчаны вершаваныя творы Купалы, Бядулі, Чарота, Дубоўкі, Александровіча, Дудара і Вольнага.

У гэтых творах даецца романтыка рэволюцыі, змаганьне і заклік да гэтага змагання.

Разьдзел прозы прадстаўлены толькі ўрыўкам з „Ваўчанят“, „У глушы“ Бядулі, „Двоє Жвіроўскіх“ і „Як Настулька комсамолкай зраслася“ — Зарэцкага, ды ўрыўкамі з

„На прасторах жыцця“ — Тараса Гушчы.

Як бачым, з боку прозы пахвалицца асабліва нельга. Лічаныя творы, якія дадзены ў зборніку, закранаюць толькі некалькі паасобных момантаў жыцця і працы комсамолу, а некаторыя з іх, як „Двоє Жвіроўскіх“ — Зарэцкага, хутчэй тычацца піонераў, чым комсамольцаў.

Таму трэба аднатаўаць, што ў дадзеным зборніку ня зусім поўна прадстаўлены творы з жыцця комсамолу.

Цэлы шэраг апавяданьняў і вершаў, якія друкаваліся на старонках кругабежных часопісаў, не заўважаны выдавецтвам (прозывішча ўкладальніка па зборніку няма).

Аднак, нават улічваючы і гэтыя творы, мы ўсё-ж павінны аднатаўаць, што комсамол у беларускай літаратуре не займае таго месца, якое ён павінен быў бы займаць па праву.

Нашым маладым пісьменнікам, асабліва пісьменнікам — комсамольцам, над гэтым варта было б падумашы.

Гэты зборнік, як першую спробу тэматычнае падачы літаратурнага матар'ялу ў нашых беларускіх умовах, трэба лічыць здавальняючым.

Ён прынясе пэўную карысць і ў бібліотэцы, і ў школе, ды і кожны комсамолец прачытае яго з цікавасцю. *Мік. Аляхновіч.*

П. Ванченко.—Жива реклама.
Гумаристична серія в-ва „Плужанин“, „Весела книжка“, № 18. Харків, 1928 г. 32 стар. Ц. 15 кап.

Українське видавецтво „Плужанин“ видає спідзяльну гумористичну сировю. У гэтай сэрыі мы знаходзім творы і амаль усіх сучасных українських гумористых.

Тут і добра вядомы беларусам О. Вішня, які скора сьвяткуе дзесяцігодзьдзе сваёй літаратурнай дзейнасці, тут і значная колькасць іншых, як Антоша Ко, Кость Котко, Піліпэнко, Підкова, Гедэ, Андрыенка, Мінко, Ясны, Мэтэорны і інш.

Аб чым-жа пішуць українськія гумористыя? Ці гэта праста съмех для асалоды чытача ў часе адпачынку, ці творы маюць яшчэ якую-небудзь устаноўку?

Нямецкая дасьледчыкі літаратуры (Dr. H. Schlag. Das Drama. Essen (Ruhr), 1917) адрозніваюць троі віды комічнага: съмешны, дасьціпны і гумористичны.

І вось якраз да віду гумористичнай творчасці можна аднесці разглядаемую кніжку.

Паказ неадпаведнасці паказонога боку зъяваў і іх істоты тут зъяўляеца харктарызуючым.

У шэрагу невялічкіх апавяданняў праходзіць перад намі цэлая галерэя людзей.

Тут і „громадянин Рвічобіт“, самавольна займаючы чужую кватэру; тут і „експедитор Чобіток“—стары дзядуля, які прачакаў цэлу ноч на тэлеграфе адказу на пасланую ім тэлеграму, у той час калі ён мог-бы супакойна пайсьці да ўстановы і тэлеграму прынесці.

У апавяданні „Бешиха“, паміж іншым, вельмі блізка нагадоўяўчым апавяданні Ядвігіна Ш. „Гаротная“, даеца цёмная вёска,

якая спрабуе абыходзіцца сваімі лекарамі, хоць-бы накшталт Кандрата Сяменовіча, які „був санітаром у велику імперіялістичну війну, навчився де-чому й лікуваў тепер людей“.

Вынік, як і ў Ядвігіна Ш.—съмердь хворага.

У ап. „Поет“—лірычнае ўзрушэнне Сашы Сумнага, які зъбираецца чытаць перад клюблымі гледачамі свою першую поэму „Місячний Горностай“, разъбіваецца аб прозаічныя слова стоража клюбу: „Кінь цигарку, парен! Паліти на сцені заборонено!“

Знаходзіць сваё месца і гумористичны паказ урачыстых паседжанняў з дзъвюхгадзіннымі прамовамі бязылічнага шэрагу прамоўца („Урочысте засіданні“).

Выдадзена гэта кніжачка, як і ўсе выданні гэтай сэрыі, акуратна.

Добра было-б, каб якое-небудзь беларускае видавецтва пазнайміла нашых чытачоў з выбранымі творамі українскіх гумористых.

Мік. Аляхновіч.

I. Гурскі. „Новым шляхам“.
П'еса ў трох, дзеях. Беларускае Дзяржаўнае Выдавецтва. Менск, 1928. У ліку 1.500 экз. Стар. 54. Цана 60 кап.

„На вашых вачох расце сіла, якая пойдзе новым шляхам. Цяпер змагаюцца дзяве сілы. Хто будзе пераможцам?—памойму, той, хто маладзейшы, здаравейшы, у каго больш сілы. А для таго, каб жыць, трэба змагацца“—так кажа адзін з герояў п'есы I. Гурскага, Рыгор Горны—рабфакавец, вясёлы, бадзёры комсамолец.

Гэтае змаганье дзявох сіл у нашай сучаснай вёсцы зъявілася аўтару тэмай для п'есы „Новым шляхам“.

Адна сіла—сіла багатага селяніна (Грак Базыль), сіла тупіцы, зайдзіры, франта (Янка), сіла п'яніцы, прайдзісъвета (Нічыпар), сіла са-маздаволенага дурылы (Лярон).

І другая сіла—сіла беднага суседа (Гаротны), сіла бойкай дзяўчыны (Гэлька), сіла вясёлых, бадзёрых комсамольцаў (Горны, Васіль).

Пачаў аўтар з клясавага распластаваньня ў сям'і Базыля Грака. Цёмная сіла перамагае сілу новую. П'яніца, пасынак Янка гвалдіць Гэльку. Сям'я Грака парашае зьвесці са съвету дзіця,— „жыцьцё ўкрасьці”... Гвалт над дзяўчынай. У вёсцы—комсамольская ячэйка. Комсамолец Горны піша аб здарэнні ў газету. Вінаватага арыштоўваюць. Гэлька набліжаецца да комсамолу, Горны жэнішча на ёй, яна едзе вучыцца,—ступае на новы шлях.

Такі сюжэт, на канве якога аўтар імкнуўся паказаць змаганье дзявою сіл, будаўніцтва ў вёсцы, актыўнасць бедната, карысную працу комсамольскай ячэйкі пры разумным кіраўніцтве працай, грубасць нораваў селяніна, са-маздаволенасць дурыл, што на справе адсталі ад жыцьця, а думаюць, што ідуць побач, і г. д...

Вось такое імкненне, у аднай п'есе, паказаць усё тое, што дзеецца ў сучаснай вёсцы, як мага больш асветліць момантай вясковага жыцьця—прыяло аўтара да заграмаджэння асноўнага сюжету п'есы. Тая неабходная дзея, якую трэба мець на ўвазе, каб весьці гледача з непаслабнай увагай да ходу дзея на сцэне, падмяніеца штаркамі аб будаўніцтве, адзначэннем ролі комсамолу ў ім, хоць, праўда, аўтар імкнуўся гутаркі зрабіць цікавымі... На сцэне па-трэбна дзея, а ня гутарка, не ся-

дзеньне гэрояў на адным месцы на паседжаньнях і іх развага. Наогул, сцэна ня любіць паседжаньняў, хоць няхай яны будуть і вельмі цікавыя... Гледача цікавіць дзеі, рухавасць, а ня гутаркі. Гэта трэба мець на ўвазе ў дзяйснасці як аўтару п'есы, так і нашым іншым маладым драматургам.

Затое п'еса мае перавагу ў мове. Аўтар захапіўся гэтым бокам п'есы. Ён паказаў, наколькі можна зрабіць гутарку жывою. Амаль што ў кожным дыялёгу героя маецца прыказка—неадменная спадарожніца жывой сялянскай гутаркі. Прыймем, і вельмі цікавых прыказак, так багата ў п'есе, яны так удала дапасоўваюцца аўтарам да зьместу, яшчэ больш паціврджаючы яго, што так і адчуваем прыгожасць мовы, чаго мы дамагаемся ад кожнага твору.

Справа з п'есамі для сялянскага тэатру ледзь, ледзь, памаленьку, кранаецца з месца. І. Гурскі паспрабаваў даць п'есу з новым зьместам, але, на жаль, як мы і зазначылі, мясцамі дзею падмяніў гутаркамі...

І. Барашка.

Язэп Вір. Маленкі балагол.
Апавяданьні для дзяцей. БДВ.
Менск—1928. У ліку 5.000 экз.
Стар. 47. Цана 25 кап.

Нарэшце т'кі мы маєм і зьяўленыне кніжок „Бібліотекі школьніка”—гэтулькі неабходнай у нашых умовах. Наогул, пазашкольнае чытаньне мае вялікую ролю ў нашай працы па выхаванью дзяцей. Да гэтага часу кніжок для школьнікаў на беларускай мове ў нас ня было. І мелася такое становішча, што, акрамя падручнікаў, школьніку ў хаце ня было чаго чытаць.

Кніжачка Яз. Віра зъмяшчае ў сабе тры апавяданьні: „Маленкі

балагол“, „Упарты“ і „Падарунак бацькі“.

Найбольш цікавым і лепш за ёсё напісаным зъяўляеца апавяданье „Маленькі балагол“—з яўрэйскага mestachkovaga жыцьця. Маленькі Нохім, піонэр, сын балагола, у часе хваробы бацькі і цяжкога становішча сям'і, сам адважваеца стаць балаголам, зарабляе на харчы, даводзіць прыкладам, што ён—ня толькі ўмеее працаець і працуе ў піонэрскім атрадзе і школе, але ня горш спраўляеца і з працай у сям'і. Бязумоўна, па прыкладах мастацкай літаратуры нам трэба ўпłyваць у пэўнай ступені на школьніка. Увязка працы ў сям'і і школе—неабходная ўмова выхаванья новага грамадзяніна.

„Упарты“—апавяданье таксама з яўрэйскага mestachkovaga жыцьця.

Гэроі апавяданьня—дзеці. Пэрыод апісаны—дваццаты год: польская окупацыя, вызваленіе Беларусі Чырвонай арміяй.

І, нарэшце, трэцяе апавяданье „Падарунак бацькі“, правільней невялічкі абрэзок, трактуе маладому чытачу, як Юзіку-пастушку прысьніўся сон, што бацька, загінуўшы ў вайне з палякамі, прышоў да іх у хату, Юзіку прынёс піонэрскі гальштук. Юзік прачынаеца, шукае кароў, а каровы зайдлі ў самы гушчар лесу, і цяжка было адшукаць іх малому Юзіку.

Яз. Вір—малады аўтар. Мы ня ў праве патрабаваць вялікай мастацкасці ў апавяданьнях. Зазначым адно—апавяданьні чытаюцца лёгка.

Астаповіч.

З Ъ М Е С Т.

	Стар.
Ізі Харык. Песьня крамнікаў— <i>верш</i> (з яўр. перакл. Ізраіль Плаўнік)	3
Ізі Харык. Чужынец-госьць...— <i>верш</i> (з яўр. перакл. Ізраіль Плаўнік)	4
П. Росіч. Радасць за ісціну	5
З. Бандарына. Нечаканае збылося...— <i>верш</i>	9
Ал. Салагуб. Галадоўка (з сучаснага турэмнага жыцьця пад Польшчай)	11
Тарас Хадкевіч. Зазванілі...— <i>верш</i>	24
С. Хурсік. Пільнікі— <i>апавяданьне</i>	25
Юлі Таўбін. Песьня— <i>верш</i>	53
Р. Мурашка. У іхным доме— <i>аповесць</i> (працяг)	54
Проф. П. Бузук. Аб беларуска-украінскім літаратурным пабрацімстве	77
А. Стакод. Да восьмай гадавіны съмерці А. Гаруна	83
Кнігапіс	92